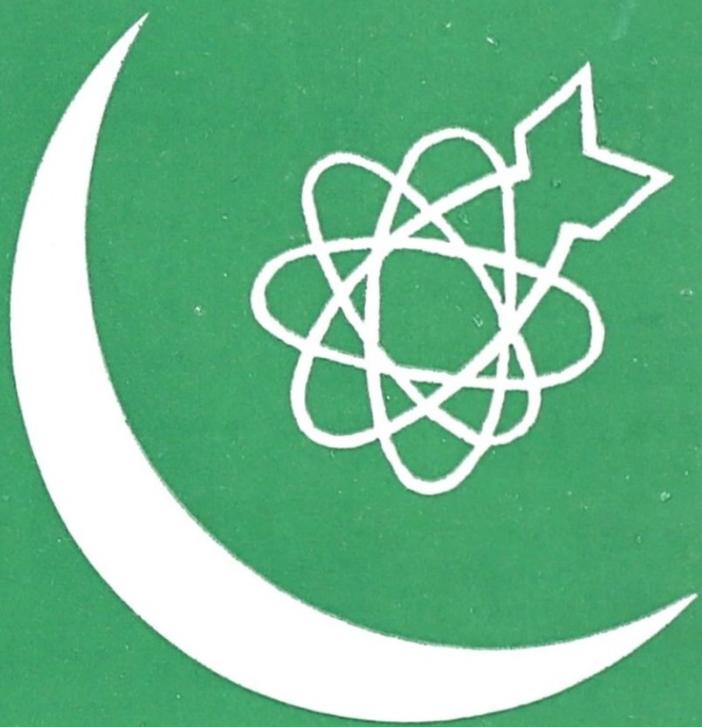




१६ जुलाई ८३ / दोन रूपये

# २०वर्षपूर्वी मुलतानमधे...

दिल्ली  
इस्लामिक  
बॉर्ड



# साप्ताहिक माणूस

प्र  
वर्ष : तेविसाबे  
अंक : सातवा

प्र  
१६ जुलै १९८३

किमत : दोन रुपये

प्र  
संपादक  
थी. ग. माजगावकर

प्र  
साहाय्यक  
दिलोप माजगावकर  
सौ. निमंला पुरंदरे  
मेधा राजहस

प्र  
वार्षिक वर्गणी  
पन्नास रुपये

प्र

प्रकाशित लेख, चित्रे इत्यादीबाबतचे हक्क स्वाधीन. अंकात व्यक्त ज्ञालेल्या मतांशी चालक सहस्र असतीलच असे नाही.

प्र

राजहस प्रकाशन संस्थेच्या मालकीचे हे साप्ताहिक संस्थेतके मुद्रक व प्रकाशक श्री. ग. माजगावकर यांनी साप्ताहिक मुद्रण, १०२५ सदाशिव, पुणे येथे छापून तेथेच संस्थेच्या कार्यालयात प्रसिद्ध केले.

प्र

: पत्ता :

साप्ताहिक माणूस  
१०२५ सदाशिव, पुणे ३०  
दूरध्वनी : ४४३४५९

प्र  
मुख्यपृष्ठ  
संजय पवार

## संप्रेस नवमुक्तार



प्र साप्ताहिक 'माणूस'चे पाचही वासंतिक विशेषांक वाचले. उन्हाळ्याची सुट्टी 'जमखिडी' आणि त्याच्या परिसरात घालविल्याचा पुनःप्रत्ययाचा आनंद मिळाला. आपटे कुटुंबातील आकांक्ष शळदचित्र वाचल नि आपटे कुटुंबियांतील या त्यागी आकांक्ष कृपाळव लाभलेल्या आपटे मंडळींना हेवा वाटला! कारण तीम-पस्तीम वर्षांपूर्वी आमच्या घरात आकांक्षारखीच वालविवाह होऊन 'माधारी' आलेली आत्यावाई अमच्या घरी होती. आपटांच्या आकांक्ष भाचरांची, त्याच्या मुलांची, सुनांची दुखणी-वहाणी काढून त्याच्या घरात ती सावली वनून राहिली आणि आमच्या आत्यावाईनी आम्हावर असलेली मातृ-सुखाची सावली आमच्या अल्पवयात काढून घेण्याच्या दृष्टीनं दररोज भांडण उकरून काढून घरात अशांतता निर्माण करून घरात उन्हाळा करून सोडला! आमच्या थोरत्या सावत्र बहिणीला आणि तिच्यावरोवरच माझ्या सख्या बहिणीना विषारी शिकवण देऊन, घराची काटाफूट करून आणण स्वतः दुमऱ्याच्या घरी मोलकरीण म्हणून निघून गेली! तिने सजवलेली त्या फुटीरपणाची विषारी फळं मला आजपर्यंत पचवायला लागत आहेत. म्हणूनच आपटांच्या आकांक्षारख्या अमृतफळांची अपूर्वाई कळते-जाणवते.

२० जून ८३

मधुसूदन जोशी  
डोंविवली

प्र : आपले चारही वासंतिक विशेषांक अन्यंत वाचनीय नि देखणे निघाले आहेत. वर्षांरंभ अंक मला त्या तुलनेत फिका वाटला.

श्री. दामोळकर यांनी गोंडा प्रकल्पाची माहिती चांगली करून दिली; परंतु अध्यन-मध्यन संघावर बोचरी टीका करण्याची काही आवश्यकता होती असे वाटत नाहो. उदाहरणार्थ, प्रकल्पामध्ये काम करणाऱ्यांना शरद जोशीच्या चळवळीची माहिती नसणे ही गोप्य त्यांना फारच विचित्र वाटली. वास्तविक एक विशिष्ट काम पद्धतशीरपणे करणाऱ्या माणसाला जगातल्या त्यासंबंधीच्या सर्व घडामोळांची माहिती असलीच

पाहिजे असे नाही. गोंडा प्रकल्पाचे शिल्पकार त्याबद्दल माहिती घेऊन आपल्या कार्यपद्धतीत आवश्यक तो बदल करीत असतील असे समजण्यास काही हरकत नसावी. संघासंबंधीचा दुष्प्रिय पूर्वग्रह सोडला तर श्री दामोळकरांनी गोंडा प्रकल्पाचे यथातथ्य चित्र उमं केले यात शका नाही.

श्री. ठाणेकरांनी वीड प्रकल्पाच्या उभारणीतील नि कायंवाहीतील अडचणीही वास्तवरीत्या मांडल्या आहेत.

२२ जून ८३

श. ह. भिडे  
अकोला

प्र आपले पाच उत्कृष्ट वासंतिक अंक मिळाले. 'बळ डॅम'ने हृदयाची पकड घेतली. शेवटच्या परिच्छेदाने मात्र आम्हा मुबईकराची लवकरच वाट लागेल असे वाटूलागले.

२८ जून ८३

के. जी. कुलकर्णी  
मुंबई

प्र 'माणूस'चा दिनांक २ जूलैचा अंक अत्यंत वाचनीय होता. या अंकातील श्री. विनय सहस्रवृद्ध यांचा 'सावरकर समता ज्योतीचा सचार' हा लेख अत्यंत उद्बोधक होता. याशिवाय सुप्रसिद्ध कथालेखिका सुधा नरवणे यांची 'संशयपिण्याच्या' ही कथा अगदी मनापासून आवडली. कथेची मध्यवर्ती कल्पना लेखिकेने उत्कृष्ट रंगविली आहे. 'माणूस'मधून नेहमीच उच्च दर्जेदार साहित्य प्रसिद्ध होते असते यावद्दल आपले मनःपूर्वक अभिनदन !

५ जूलै ८३

शिवर्लिंग म. धोत्री  
सोलापूर

## एकतर्फी परीक्षण

प्र 'माणूस'च्या २ जूलै अंकात 'संकल्प' या पुस्तकांच काहीसे एकतर्फी परीक्षण वाचले. काही महत्वाच्या वाबीची उल्लेख त्यात आलेला नाही. म्हणून हा पत्रप्रंच.

सजीव लांडेकर-सपादित नं. ५५ हा दिवाळी अंक प्रथालीच्या सहकारी न प्रसिद्ध झाला व लगेचच संकल्प हे पुस्तक प्रकाशित करण्यात आले. त्यामुळे कदाचित ग्रथालीची सोय झाला असेल; परंतु पुस्तक आणखी चांगल्या स्वव्यापात व चांगल्या अंतरंगासह प्रसिद्ध करता आले असते असे मात्र राहून राहून वाटत राहते. पुरेसे संपादकीय संस्कार करून, सावकाशाने पुस्तक प्रसिद्ध केले असते

तर पुस्तकाचा दर्जा खूपच वाढला असता; परंतु सपादकाना व ग्रथालीला पुस्तक प्रसिद्ध करण्याची फारच घाई झाली होती असे दिसते व त्यामुळे एका चांगल्या कल्पनेला पुरेसा न्याय मिळालेला नाही व पुस्तक-स्वरूपातील 'संकल्प' अपुरा (दिशाहीन-पण?) वाटतो. सपादकानी अपूर्णवाची कबूली पण प्रस्तावनेते देऊन टाकली आहे!

सामाजिक चळवळीतील कार्यकर्त्यांनी त्याच्या आयुष्यातील चळवळीच्या दिवसाचा मापोवा घावावा, त्या काळाचे उत्खनन करावे, आत्मनिरीक्षण करावे अशी मंपादकाची इच्छा होती; पण ती फारशी सफल झालेली नाही.

सामाजिक चळवळ व राजकीय चळवळ यात भेदभेद संपादकानी, जाणीवपूर्वक वा अजाणत. केलेला नाही असे दिसते व त्यामुळे श्रमिक संघटना, युकाद, समता युवा संघटन, लाल निशाण पक्ष या संघटनातील कार्यकर्त्यांना या पुस्तकात स्थान मिळाले आहे, हे योग्यत्व झाले; परंतु इतर राजकीय पक्षातील, विशेषत: कांग्रेस, जनता, भाजप, मार्क्सवादी, उजवे कम्युनिस्ट व लोकदल या पक्षांनील कार्यकर्त्यांची मनोगत येथे दिसत नाहीत. कारणे कोणतीही असोत! या उणीवमुळे 'संकल्प' प्रातिनिधिक वाटत नाही. सपादकानी कार्यकर्त्यांकडून लेख मिळवण्यात आलेल्या अडचणी आपल्या छोट्याशा प्रस्तावनेत सागित्र्या आहेत, परंतु पुस्तकाचे स्वरूप प्रातिनिधिक करण्या.

**'प्रबोधन गोरेगाव'** या संस्थेचे पहिले गौरवशाली प्रकाशन स्वा. सावरकर-जन्मशताब्दी-निमित्त प्रकाशित होणारे, एका पैलूवर एक अशी सुमारे साठ भाषणे असलेले सहजसुदर शैलीतील एकमेव पुस्तक

## शतपैलू सावरकर

लेखक : (प्रा) हरिश्चन्द्र अवक देसाई

पृष्ठे : सुमारे डोमी ३००. मूल्य : रु. ३०

प्रकाशन-दिनांक - १५ ऑगस्ट १९८३

प्रकाशन-पूर्व सवलत - मूल्य रु. २५

संपर्क : 'प्रबोधन गोरेगाव'

गणपती भुवन, म. गांधी मार्ग, गोरेगाव (पश्चिम) मुवई - ६२

दूरध्वनी : ६९४१५७

साठी या अडचणी दूर करण्याची आवश्यकता होती व पुस्तक काढण्याची घाई केली नसती तर हे नव्हकीच साध्य क्षाले असते. दुसरे असे की, सगळेच सामाजिक कार्यकर्ते हे स्वेच; पण दोन-तीन वर्षे ज्यानी चळवळीत काम केले आहे त्याच्यात व ज्यानी ८-१० वर्षे किंवा त्याहून अधिक काळ काम केले आहे त्याच्यात निवड करता आली असती व पुस्तक घोठे झाले नसते तरी चागले झाले असते

सुभाष जोशीनी त्यानी बाघलेल्या विडधा वळणाच्या वायकाच्या संघटनेबद्दल नेटके लिहिले आहे. सपादकाची मात्र त्यानी देवदासी चळवळीबद्दल लिहावे अशी अपेक्षा होती का काय नकळे. कारण लेखाचे शीर्षक जोशीनी लिहिलेल्या मजकुराशी विसंगत आहे, हीच कूक झाली आहे. श्री. जगदीश गोडबोले याच्या लेखाच्या शीर्षकाबाबत गोडबोले 'हाकारा' या चळवळीशी एकरूप झाले. आहेत; परंतु त्यानी 'हाकारा'बद्दल एक अक्षरही लिहिले नाही. बाबा आमत्यावर टीका करण्यासाठी मात्र - पण ते जाऊ द्या; त्याबद्दल पुन्हा कधी तरी.

बहुतेक मार्क्सवादी विचाराच्या कार्यकर्त्यांनी आणीबाणीचे उल्लेख ओळखरते केले आहेत वा त्याबद्दल लिहिणे पूर्णतः टाळले आहे, हा चक्क पलायनवाद आहे. त्या काळातील कार्यकर्ते म्हणून त्याची झालेली कुंचबणा वा त्याचा नाकर्तेपणा, अगतिकता वा त्यापैकी काहीनी आणीबाणीचे सुखवातीला

वा शेवटपर्यंत केलेले (चुकीचे) समर्थन याचा उल्लेख वा ऊहापौह नाही का त्या काल-खंडाची या सर्वांना आठवणसुद्धा नकोशी वाटते?

सपादक श्री. सजोव खाडेकर यांनी योजकता दाखवली; पण तिला व्यापक दृष्टिकौन, नीरक्षीर-विवेक व संपादनाचा अनुभव यांची जोड मिळती तर 'संकल्प' सिद्धीस गेला असता; पण ते होणे नव्हते तरी एक प्रयत्न म्हणून संकल्पचे स्वागत करणे आवश्यक आहे, हे पण नमूद केले पाहिजे

५ जुलै ८३

न. आ दीक्षित

डॉबिवली

## उत्कृष्ट लेख

प 'माणूस'च्या वर्षांमध्ये अकातील 'त्याची माजी मंत्री' हा शोभा भागवताचा प्रदीपं सुरेख लेख वाचला! मानवी परस्परसंवधाचे अनेक पैलू मंत्रीच्या म्हणजेच सहवास-सुखाच्या सदर्भात-तेही विशेषत: तारुण्य-काळातील रोचक वाटले 'एवढं लिहूनही अस वाटतं आहे की, अजून खूप राहिलय लिहायचं!' हा लेखाच्या अखेरचा लेखिकेचा अभिशाय वाचकाच देखील मनोगत सांगून जातो. कुणीस म्हटलं आहे की, 'मानवी परस्पर सबधावर अखेरचा शब्द कधी काळी तरी लिहिला जाईल असं वाटत नाही' - कदाचित हेच त्यातले सत्य, हाच त्यावरोल अखेरचा शब्द ठरावा!

'मंत्री' ही केवळ कल्पना न करता ती जेव्हा वास्तवता म्हणून पाहिली जाते तेव्हाच व तरच निकोप समाजात माणमाचे तुकडे पडू नयेत, तर समाजात लहान-मोठ्या, तरुण-वृद्ध स्त्रीपुरुषाना एकत्र राहता आलं पाहिजे, एकमेकाशी सवाद साधता आला पाहिजे, अनुभवाना कायम आपल्या मनाचा दरवाजा खुला राहिला पाहिजे ही लेखिकेची अपेक्षा सार्य होणे सभवनीय आहे मग मंत्रीचे स्वरूप वैयक्तिक वा केवळ परावलंबी न राहता माणुसकीचा तो एक अधिभाज्य, एकसंघ, एकजिनसी भाग असल्याचे प्रत्ययास येईल आणि मनोर्ध्वं, पश्चात्ताप, प्रतिक्रियाची कटुता आणि जळपटाना वाच उरणार नाही! मनाचा कायम उघडा असणारा दरवाजा सर्वांना सामावून घेईल, समजावून घेईल! एका उत्कृष्ट लेखाबद्दल अभिनदन!

११ जुलै ८३

सदाशिव मंगळकर

पुणे

# इथून-तिथून

## रामचंद्र काशीरामची गोष्ट

विहारमधल्या पचेचाळीस वर्षीच्या रामचंद्र काशीरामच्या दृष्टीने तुरंगातून सुटका मोठा पेच ठरली. रेल्वेनुन विनातिकी प्रवास करण्यावृद्ध त्याला २९ वर्षे तुरुगात काढावी लागली. त्याला न्यायालयापुढे हजर करण्यासाठी आवश्यक असलेली कागदपत्र हरवल्यामुळे अधिकांयानी त्याला न्यायालयात आणलेच नाही. 'नागरी स्वातंत्र्य' यासंबंधी काम करणाऱ्या दोन वकिलाना ही घटना अचानक समजलो. त्यानी रामचंद्र काशीरामला जामिनावर मुक्त केले. कुठे जावे, काय करावे हे त्याला समजले नाही. कारण स्वत ची काळजी घायला तो असमर्थ होता; पण या जगात माणुसकी. उदारता शित्लक असल्याचा अनुभव पुढे त्याला मिळाला.

लंडनच्या 'संडे टाइम्स' ने ही बातमी दिली आणि जगातल्या इतर अनेक वृत्तपत्रानी ती उचलली. लौकरच संडे टाइम्सच्या कायर्लियात टोरांटोहून एका भृत्या माणसाचे पत्र पोहोचले आणि सोबत २५ डॉलर्सची आतरराष्ट्रीय मनीआँडरही! या गृहस्थाने लिहिले होते, 'हे पंसे त्या भारतीय माणसाला पाठवून द्या आणि सागा कुणी तरी तुकी काळजी घेत आहे म्हणून!'

दरम्यान रामचंद्र-प्रकरणातील दुर्लक्ष, बेपर्वी वृत्तीवाक्त जगातील अनेक भारतीय दूतावासांकडे निषेध करणाऱ्या, चौकशी करणाऱ्या प्रतिनिधीची गर्दी काली रामचंद्रला आम्हो मदत देतो असे अनेकानी कळवले.

तीन मे रोजी सर्वोच्च न्यायालयात हे प्रकरण आले आणि विहार सरकारने रामचंद्र काशीरामला नुकसानभरपाई म्हणून दरमहा तीनशे रुपये देण्याचा आदेश दिला विहार सरकारने रामचंद्रच्या सुटकेपासून असे पंसे देऊ असे निवेदन केले आहे. सर्वोच्च न्यायालय अँगस्ट महिन्यात निकाल देईल तो त्याच्या बाजूने लागला तर त्याला सुमारे

सात हजार डॉलर्स (७० हजार रुपये) छपराविना शाळा इतकी रकम मिळेल!

## नैराश्याच्या गर्तेत

चिमुकल्या पण बळकट अशा इमायलच्या सरकारचा शळू आहे त्याचाच पत्रप्रधान. पत्रप्रधान श्री. बेगिन यांची झोप उडाला असून ते कमालीचे निराश झाले आहेत गेल्या हिवाळ्यात त्याची पत्नी वारल्यापासून ते अधिक निराश झाले आहेत.

आपल्या टीकाकाराना बेगिनसाहेब उत्तरे ही देत नाहीत आणि सरकारी यंत्रणेचे सुकाणूही व्यवस्थित चाललेले नाही. लेंगनॅन-मधील सैन्य काढून घेण्याची मुदत आणि देशात चाललेला डॉक्टराचा संपर्कारख्या वादळी प्रश्नाचे आव्हान या अवघेत त्याच्यासमोर उभे आहे दरम्यान लेंगनॅन-विस्तृद्वच्या पुढाका पहिला वाढदिवस अत्यन्त मोठा पाळून पार पडला. या युद्धात ५०० इस्त्रयली सैनिक मृत्यू पावले होते.

पंतप्रधान बेगिन यानी आपली निराशा झटकून कामाला लागले पाहिजे, अन्यथा सरकारी यंत्रणेवरची त्यांची पकड ठिली होईल असे पक्षशेषीनी त्याना बजावले आहे. गेल्या पंधरवड्यात निवडणुका होणार असल्याच्या अफवाही पसरल्या होत्या.

## छपराविना शाळा

खडू नाहीत, फले नाहीत, खाली अथरवाला पोत्याचे तुकडे नाहीत आणि वर छप्परही नाही! मध्यप्रदेशातल्या पंचवीस हजार शाळांची ही स्थिती आहे. या गणेशाप्राथमिक शाळा असून त्यान जाणाऱ्या गरीब मुलाचे उन्हात, पावसात होणारे हाल याच्याकडे सरळ दुर्लक्ष केले जात आहे.

आश्चर्याची गोष्ट म्हणजे दूर डोगर-दग्धात रहणाऱ्या भटव्या समाजातल्या मुलामुलीनी अधिकाधिक प्रमाणात शाळेत जावे म्हणून मध्यप्रदेश सरकारने २ लाख मुलीना मोफत पोशाळ आणि २ लाख मुलाना मोफत पाठ्यपुस्तकाची योजना सुरु केली आहे शिवाय १९९० पर्यंत सहा ते अठरा या वयोगटातली २४ लाख मुले शाळेत जावीत असे उद्दिष्टही सरकारने ठरवले आहे.

आशा या शाळाना शिक्षकही अपुरे आहेत. राज्यातल्या चोबीस हजाराहून अधिक शाळांनुन एकव शिक्षक पाच-पाच वर्ग घेत असतो या शाळाना शिक्षण्यासाठी तातडीने आठ हजार प्राथमिक शिक्षकाची गरज आहे.

## वाचाळ गरुड

माणसाप्रमाणेच गरुड हेही अन्नासाठी झगडे करनात आणि पुढा वाटणीही कर-

## दलित-दलितेतर या भेदांना ओलांडून जाणारे गोष्टीरूप आंबेडकर चरित्र

सर्व मराठी मुलांच्या हाती हा 'कथा-सग्रह' देणे योग्य ठरेल! दलित-दलितेतर या भेदांना ओलांडून जाणारा हा स्फूर्तिदायक कथा-सग्रह संस्कारक्षम मुलांना अत्यंत उद्बोधक वाटेल. इतिहासाचे सर्जनशील साहित्यात कथारूपाने जे रूपातर होते, ते सिद्धहस्त लेखक कसे सोन्यासारखे करून दाखवितो त्याचा पुरावा बागुलाच्या या गोष्टीरूप चरित्रातून मिळतो.

-ग. रा. जाधव

(कैसरी, रविवार, ६-१२-८१)

## आंबेडकर भारत

लेखक : बाबुराव बागुल

राजहंस प्रकाशन, पुणे. मूल्य : २० रुपये.

तात. मानवी स्वप्रावाचेच अनेक पैलू गरुडात दिसतात, असे मत या विषयाचे अध्यासक एस्. एम्. उस्मान यानी नुकतेच नव्या दिल्लीत एका भाषणात व्यक्त केले.

गरुड अतिशय वाचाळ असतात. आकाशात उंच भरारी घेतल्यानंतर गरुड जोराने ओरडला, तर त्याचा आवाज दोन मैलापर्यंत ऐकू येऊ शकतो; पण जोराने ओरडणारा गरुड मीलनाच्या वेळी आपला स्वर तेवढाच मऊ करतो. गरुडासारख्या भव्यता असलेल्या प्राण्याला नभागणाऱ्या मीलनाला जागा मिळावी ही निसर्गाची अगाध किमया आहे.

गरुड जोडीने शिकार किवा आपले भक्ष्य शोषण्यासाठी सहसा जात नाही. अतिशय वेगवान असलेला हा पक्षी सहजासहजी कोळहा, लाडगा, काळवीट या प्राण्यांवर हुल्ला करून आपला उदरनिर्वाह करू शकतो. आपल्या भक्ष्याजवळ कोणीही आला की, लंगच गरुड त्याच्यावरही हुल्ला करतात.

## अंधांसाठी कॉम्प्युटर

अब व्यक्तीही वापरू शकतील अशी नवी कॉम्प्युटर-पद्धती तयार करण्यात ओसाका (जपान) विद्यापीठाच्या संशोधकाना यश आले आहे यामुळे अंधाना कॉम्प्युटर-बॉपरेटर म्हणूनही काम करणे शक्य होणार आहे.

ही पद्धती प्रत्यक्षात सुरु झाल्यास वेग-वेगळ्या भाषातली पुस्तके त्याच वेळी अंधाना समजणाऱ्या ब्रेल-लिपीतही प्रसिद्ध करता येणे शक्य होणार आहे. या पद्धतीत चिनी अक्षरे आपोआपच ब्रेल-लिपीत भाषा-तरित होण्याची व्यवस्था आहे.

ही पद्धती कॉम्प्युटरमध्ये वसवण्यासाठी सुमारे २४ ते २८ हजार रुपये खर्चाचा अंदाज व्यक्त करण्यात आला आहे.

## लैंगिक शिक्षणाची प्रश्नावली

ब्रिटिश मेडिकल असोसिएशन लवकरच सोळा वर्षांखालील किशोरांसाठी लैंगिक शिक्षण देणाऱ्या प्रश्नावलीचे एक पुस्तक प्रसिद्ध करणार आहे 'सेक्स फॉर विगिनस'

असे या पुस्तिकेचे नाव असून त्यात ७७ प्रश्नाची उत्तरे दिली आहेत

'सेक्स्युअल मेडिसिन' या जर्नलचे सपांदक डॉ. एरिक ट्रीनर या पुस्तिकेचे संयोजक आहेत. शिक्षक, पालक यानाही ही पुस्तिका मोलाची ठरेल असे ब्रि. मे. असो. ला वाटते. असो.चे सल्लागार संपादक डॉ. ट्रिव्होट वेस्टन यानीही या पुस्तकाच्या निर्मितीत पहिल्यापासून रस घेतला आहे. लैंगिक विषयाच्या सगळ्या बाजू किशोराना समजल्या पाहिजेत आणि त्यातून काय करायचे आणि काय नाही हे त्याना कळू शकेल असा डॉक्टरांचा विश्वास आहे.

लैंगिकसंवधाच्या पद्धतीपासून तो अगदी प्राथमिक स्तरावरचे प्रश्न करू विचारवेत याची प्रश्नोत्तरे त्यात आहेत. आपल्या मैत्रियांचे समाधान कसे करावे, अधारात प्रेम करावे की सौम्य उज्जेळात, सगीत असावे की नसावे अशा अनेक प्रश्नाची सरळ सोपी उत्तरे डॉक्टरांनी दिली आहेत.

## रशियाचा बहिष्कार का?

पुढील वर्षी लॉसएंजल्स येथे होणाऱ्या ऑर्लिंपिक सामन्यात सहभागी ब्हायचे की नाही यावावत अद्यापिही सोविएत रशियाने निरंय घेतलेला नाही. जागतिक सामन्यासाठी होणाऱ्या रशियन शिष्टमंडळाच्या प्रमुखांच्या बोलण्याचा सूर तरी हेच दर्शवतो.

आंतरराष्ट्रीय ऑर्लिंपिक सघटनेच्या समितीने स्पर्धेसाठी सर्व त्या सोयो-सुविधा पूर्ण केल्याची पाहणी आम्ही पडताळून पाहू आणि मगच सहभागी ब्हायचे की नाही याचा निरंय घेऊ, असे शिष्टमंडळाच्या प्रमुखांनी म्हटले आहे 'याचा अर्थ तुम्ही बहिष्कार घालणार काय?' त्यावर ते म्हणाले, 'रशिया ऑर्लिंपिक चळवळीशी वाधलेला आहे.'

## पुढचं पाठ-मागचं सपाठ

कॉलिफोर्नियातल्या जवळजवळ २००० शिक्षकाना लिहिण-वाचणे आणि गणितातल्या प्राथमिक गोप्टीचा विसर पडला. कृष्णवर्णीय शिक्षकामध्ये हे प्रमाण जास्त आहे. तिथल्या शालेय शिक्षणाची परिस्थितीही चिताजनक आहे.

स्टॅनफोर्ड विद्यापीठातल्या कायद्याच्या

विद्याभर्यांना अजून एबीसी शिकायचे आहे ही परिस्थिती सुधारण्यासाठी कॉलिफोर्निया विद्यापीठाने बेसिक इंग्रजीचे वर्ग सुरु केलेत. तुम्हाला ही गोष्ट खरी वाटत नसेल!

तुम्हाला शाळेत शिकलेले २१ ते ३० चे पाढे घडाघडा म्हणता येतात का? तुम्हीच विचार करा.

## 'बाबरनामा'

सोळाव्या शतकाच्या पूर्वाधीत भारतामध्ये मोगल साम्राज्याचे तस्त उमे करणारा सम्राट बाबर याच्या पाचव्या जन्मशताब्दीचे हे वर्ष आहे. १४ फेब्रुवारी १४८३ रोजी जहीरुद्दीन मुहम्मद उर्फ बाबर याचा जन्म मध्य आशियातील फरगना राज्यात झाला. सुप्रसिद्ध तै मूरलग या बीरवहाद्दाच्या चंशाच्या सहाव्या पिढीतला बाबर त्याचे दडील या वशाचे तर आई चैंगीझालानाच्या कुळातली.

वयाच्या बाराव्या वर्षी बाबरचे वडील वारले आणि राज्याचा उत्तराधिकारी म्हणून तो पुढे आला. त्यानंतर मध्य आशियात त्याने सत्ता संपादण्याचा प्रयत्न केला. येथे-पासून सुरु होते बाबरची रोमहर्षक जीवन-कथा. १५२६ साली पानिपतवर झालेल्या पहिल्या यद्धात बाबरने भारतातल्या पराक्रमी वीरांना वैशिष्ट्यवूर्ण युद्धकीशल्याने पराभूत केले आणि तो इथे स्थिरावला.

जीवनाचे हे सगळे थरारक झण बाबरने तुजेक ए बाबरी किवा बाबरनामा या आपल्या आत्मचरित्रात शब्दवृद्ध करून ठेवले आहेत. तुर्की भाषेत हे आत्मकथन आहे नामवत इतिहासकारानी त्याचे महत्व, मोल मान्य केले आहे. आपल्या यशापयशाबद्दल या मोठ्या वीराने प्राजल्यणे आत्मकथेत लिहिले आहे.

या आत्मकथेत एक गोष्ट ठळकपणे लक्षात येते व तो म्हणजे बाबर हा एक वागला शायर होता अनेक प्रसगी बाबराने शेर लिहिले आहेत आणि ऐकवलेही आहेत. तारण्याच्या घुदीत त्याने कारसीत शेर लिहिले होते. त्याचा हिंदी अनुवाद

'मेरे समान कोई अधिक

खराब तथा अपमानित नही हुआ है,  
कोई माशुक तेरे जैसा निष्ठुर  
एवं उपेक्षणीय नही हुआ है।'

□

# श्रीभगवान उवाच

## श्रीभगवान उवाच

कृष्ण मृणे पङ्कुमरा

बहुत दिवसानी आला आज केरा  
कुठे दडविला होता चेहरा  
दिन इतुके ।

दर्शन न क्षाले, नाही ठाव-ठिकाणा  
पुसले मी वृत्त कितिकणा

सागता न येई परी काही कोणा  
खुशाली तुक्की ।

म्हटले की पुन्हा अज्ञातवासी  
कारणे काही तुम्ही बंधू गेलासी  
विचार न अन्य शिवे चित्तासी  
तुजवीण माझ्या ।

बरे आज कैसे आगमन क्षाले  
अवचित दारी उभे ठाकले  
चित्तेने जरी दिसे ग्रासलेले  
रूप तुझे ।

करण्याचा आता पुन्हा लढाई  
विचार ना नाही तुम्ह्या हृदयी  
अस्वस्थ का तरी असा उभा राही  
सत्वरी सांग ।

युद्धाचे मात्र आता काढू नको नाव  
थकले मी, केली अति धावाधाव  
त्यातच तुझा नडला स्वभाव  
कृृक्षेत्री ।

अठरा अद्यायांची सागितली गीता  
अवधी थोडा जरी तिथे भला होता  
म्हणूनच आले युद्ध जिकता  
तुजला तेव्हा ।

आता परी नाही उरली शक्ती  
कुणासाठी तरी कटायचे किती  
घ्याची म्हटले जरा आता विश्राती  
प्रासादी शातपणे ।

## श्रीअर्जुन उवाच

सांगतो देवा सारे तुजला

कुठे मी प्रवास केला  
काय पाहिले, काय अनुभव आला  
सागतो सारे ।'

नको परी काही काळजी करू  
युद्धाचोही भीती मनी नको घरू  
बागेत स्वस्थ गप्या चल मारू  
छायेत वडाच्या ।

अवनीतला एक महाराष्ट्र देश  
शूराना येथे स्थान विशेष  
संत-महंताचा चाले उद्घोष  
सतत येथे ।

त्यातही देवा आळंदी गाव  
अवध्या महाराष्ट्री थोर याचं नाव  
भक्तगण थेती इथे बघ धाव  
प्रतिवर्षी ।

सत थोर इथे होठन गेला  
ज्ञानदेव नावे प्रसिद्धी पावला  
भागवतधर्माचा पाया रचिला  
महाराष्ट्री याने ।

कुरुक्षेत्री तु जी सांगितली गीता  
समरप्रसंगी भाष्ण मन छळता  
कर्मयोगाचा मंत्र दिला होता  
मजसी तेव्हा ।

ज्ञानदेवाने तो मायबोलीत  
अमृताहुनीही रसाळ शैलीत  
गाभा तथाचा हळू फुलवीत  
माडिला जाण ।

बुद्धिमंतांनाही लाविला लळा  
तेजाने याचा सूर्य ज्ञाकोळा  
भवतजनांचा दाटतसे गळा  
कवतिके माउलीच्या ।

ऐसाच दुसरा संत निषजला  
तुकोबाराथ जन म्हणती त्याला  
महाराष्ट्रदेशी बहु गाजला  
लेखने अभंगाच्या

काय म्या वर्णाची याची महती  
सोन्या-नाण्याची नव्हती कधी प्रीती  
वृक्ष-वनचरे सोयरी होती  
संकीर्तनी तुक्याच्या ।

अभंगाची याच्या शक्ती निराळी  
इद्रायणीमध्ये जरी फेकली  
तरंगत जळावरी राहिली  
गाथा याची ।

ज्ञानदेवा नेरचिला जो पाया  
जणू त्याचा कळस व्हावया  
जन्मून सदेह वैकुंठी जावया  
अवतार याचा ।

दोन या संताची कर्मभमी एक  
पुणे जिल्हातच पसरली देख  
आळंदी व देहू नाही दोन टोकं  
भक्तजनांसी ।

आषाढमासी प्रतिवर्षाला  
वाजत-गाजत जाती पंडरीला  
विठावाईच्या जणू भेटीला  
पालख्या याच्या ।

म्हटले यदा आपणही जावे  
सोहळधात या सहभागी व्हावे  
आनदाच्या होही तरंगत जावे  
काया-मनाने ।

दिंड्या, पताका, मृदुग नि टाळ  
अभंगाची धावे मधूनच ओळ  
हृदयी उठे भक्तीचा कल्लोळ  
सान-योरांच्या ।

बुक्का कपाळी, तुळशीमाळ गळा  
पठरीच्या वाटेवर चाले हा भेळा  
तुळशीवृद्धावन घेई हिदोळा  
माथी अनेकांच्या ।

मार्णावरीही दर्शनास दाटी  
पालखी येताच होई रेटारेटी  
धावे पुढतो, पोर मारी काळोटी  
माउली कोणी ।

पंधरा दिवसांचा प्रवास हा चाले  
राना-वनातुन पडती पाउले  
नादात अखडित मन बुडाले  
भान न काही ।

उच्च-नीच नाही, नाही रंक किवा राव  
मी-तूपणाचा उरला न भाव  
नाही काही भोह, नसे काही हाव  
मनी कोणाच्या ।

पाहून हे सारे पडे मज कोडे  
कशाच्या आशेने यात्रा ही छडे  
धागा कोणता सर्वांना जोडे  
प्रवासी या ।

की घुवावया जुने काही पाप  
चंद्रभागेमध्ये बुडविण्या ताप  
अथवा शांतवण्या ईश्वरी कोण  
यत्न हा चाले ।

कशासाठी देवा हत्की घडपड  
धुधा-तृणेचीही शुद्ध नाही घड  
दुःख-यातनाचे न उरले जोखड  
घडे कैसे ।

## श्रीभगवान उवाच

जाणिले वत्ता तव अस्वस्थण  
शंकानी कोणत्या ग्रासले भन  
थोडक्यात त्याचे निराकरण  
करतो यथ ।

जन्म-मरणाचा अगम्य फेरा  
यत्न करूनही चुकतो न नरा  
काय मिथ्या, मार्ग कोणता खरा  
उमगे न काही ।

संसार-सागरी दु खे अपार  
चाचपडे जोव धेण्या आधार  
टाकावया सारा चितेचा भार  
शोष चाले ।

संकट-समयी ना त्याचा उपयोग  
भोगावे लागती ज्याचे त्याला भोग  
आशेने चालती तरी प्रयोग  
आधाराच्या ।

याच कारणे भक्ती सगुण  
दिंड्या-पालख्याही आत्या यातून  
परंपरेचा धागा पकडून  
प्रवाहो चालिला ।

-सतीश कामत

ह्या ना त्या निमित्ताने...

## आंबेडकर पुतळ्याखालचे 'गांधी'

फिरोज़ रानडे

मुंबईत काही जागा अशा आहेत की तेथे जाप्याकरता वसकरता वर्गेरे न थांवता सरळ पायी-पायी जाणे सोयीचे व वेळ-बचतीचे पडते.

आता मंत्रालय ते चर्चेट वा चर्चेट ते मंत्रालय हा टप्पा बघा. बसकरता वर्गेरे न थांवता शेकदो लोकाचे दलण-वळण ह्या दोन ठिकाणात पायी-पायी चालू असते.

श्यामचे त्या दिवशी असेच ज्ञाले मंत्रालयातले त्याचे काम आटपून तो वाहेर पडला. त्याला काढायची होती अट्टनवरोच्या 'गांधी' निनेमाची तिकिटे. आता मंत्रालय ते म्युझियम म्हणा वा रिगल म्हणा हा टप्पा पण मंत्रालय ते चर्चेटसारखा आहे. पायी पायी जाणेच सोयीचे व वेळ व पैसा बचतीचे पडते. तेव्हा श्याम रिगलच्या दिशेने तडक चालायला लागला.

मंत्रालय ते रिगल तसे फारसे अंतर नाही. मुरुवातीला श्रीमंतांच्या काही रहिवास-इमारती आहेत—मग आहे भले मोठे कुपरेज मंदान, मग रायल सायन्स इन्स्टिट्यूट, मग म्युझियम की आलेच रिगल !

ह्या कुपरेज-मंदानाच्या टोकाशी डॉ. बाबासाहेब आंबेडकराचा भव्य पुतळा आहे. ह्या पुतळा भव्य आणि छान असला तरी श्यामला त्याचे कौतुक वाटत नाही. कारण ह्या पुतळा म्हणजे दिलीच्या पार्लमेंट-प्रगणात उभारलेल्या पुतळ्याची सही-सही नवकल आहे.

पार्लमेंट-प्रगणातल्या बाबासाहेबांच्या पुतळ्याच्या एका हातात भारतीय संविधानाची भली जाडी प्रत आहे व दुसऱ्या हाताचे पहिले बोट पार्लमेंटची इमारत दर्शवते आहे.

श्यामने त्या पुतळेकाराला ह्याचा अर्थ विचारला होता. पुतळेकार म्हणाला होता, 'ह्यापुढील भारताचे भवितव्य ह्या घटनेच्या पुत्तकावर व ह्या पार्लमेंटमध्ये आहे' श्यामला ही कल्पना फार आवडली होती. डॉ. बाबासाहेबांनी घटना बनवली असल्यामुळे ती कल्पना योग्य पण वाटली होती.

पण मुर्वईला जी प्रतिकृती आहे त्या पुतळ्याच्या हाताचे बोट मात्र कोणा श्रीमंतांच्या गगनचुबी इमारतीकडे आहे. ह्याचा अर्थ दिली जरी भारताचे भवितव्य पार्लमेंटवर अवलंबून आहे असे म्हणत असली तरी मुर्वई मात्र ते श्रीमंतांच्यावर अवलंबून आहे असे म्हणते आहे असा तर होत नाही ?

एवढे सगळे विचार मनात येईपर्यंत श्याम डॉ. आंबेडकरांच्या पुतळ्यापर्यंत पोहोचला होता. आज त्याला तेथे काही वेगळेच दृश्य दिसले.

पुतळ्याखाली काही वहा-पंधरा लोकाचा थवा होता. खाली सतरजीवर कोणी दोघे-चौघे लोक झोपले होते. त्याच्या मार्गे एक मोठी कापडी पत्रिका लावली होती.

कोणा एका राष्ट्रीकृत बँकेच्या मागास-वर्गांच्या कमंचान्यावर बढतीवावत काही अन्याय ज्ञाला होता. जितके टक्का जागा दिलिताकरता राखून ठेवल्या पाहिजेत त्या-पेक्षा कमी टक्के जागा दिल्या गेल्या होत्या. त्या अन्याय-निवारणाकरता चार कर्मचाच्यानी आमरण उपासाचा मार्ग पत्करला होता.

आजकालच्या काळात उपासातापासावर कोणाचा विश्वास नाही. तो गांधीचा मार्ग

व तोही काही वेळाच यशस्वी ज्ञाला ह्याचे कारण गांधी नसून त्या वेळचे कोमल हृदयाचे इंग्रज सरकार असे म्हणाण्याचा वर्ग भारतात व महाराष्ट्रात फार मोठा आहे. गांधी-उपासाची मराठी नाटका-चित्रपटातून पुकळ वेळा रेवडी उडवली गेली आहे.

असे असता डॉ. आंबेडकराच्या चाहत्यानी गांधी त्यांच्याचे पुतळाचे खाली बसून हा आमरण उपासाचा गांधीमार्ग चोकाळाचा ह्याचे श्यामला खूप अप्रूप वाटले. पूर्वी श्यामला 'अप्रूप' वर्गेरे वाटत नसे; पण हल्ली स्त्री-लेखिकेच्या कथा—कादवच्या वाचून त्यालाही वेळोवेळी 'अप्रूप' वाटू लागले होते. ते असो.

'गांधी' चित्रपटाची तिकिटे काय नंतरही काढता येतील; पण ह्या उपास करणाऱ्या 'गांधी'ची प्रथम चौकशी करावी असे श्यामच्या मनाने घेतले व तो त्या उपास-काच्या समोर जाऊन बसला.

आता डॉ. द. वर एकदम विचारतात तसे प्रश्न कसे विचारणार? म्हणून तुम्ही कोण, आम्ही कोण, कुठले, काय वर्गेरे गप्पा जाल्या.

अशा बँकवर्ड-क्लासच्या स्वतंत्र युनियन्स सगळधा वैकेत आहेत हे कळल्यावर श्यामला खूप आश्चर्य वाटले. कारण जगातले सगळे कामगार एक आहेत, जगात फक्त दोनच जाती आहेत-पिल्हणाऱ्याची व पिल्हले जाणाऱ्याची वर्गेरे गोष्टी त्याने ऐकल्या होत्या. आता ह्या जातीत पण पोटजाती पडू लागल्या आहेत नाही? श्यामच्या मनात प्रश्न आला.

'पण का हो, आजकाल मोर्चा, घेराव; रोको वर्गेरे भारी भारी व खात्रीलायक मार्ग मोकळे असता हा उपासाचा जुना-पुराणा व घटीया मार्ग तुम्ही का स्वीकारलात?'

'त्याच काय आहे' त्या चार उपास-गिरातला एक चुटचुटीत माणूस पुढे सरसावून म्हणाला, 'ते मार्ग घरायला म्हणजे मोर्चा काढायला, घेराव घालायला, रोको करायला खूप माणसे लागतात. आता आम्ही थोडे पडलो. आता माणसे कमी असतात तेव्हा हा उपासाचा मार्ग उत्तम! व सोयीचा!'

'पण ह्या उपास-करी मार्गाने तुम्हच्या मागण्या पुन्या होतील ह्यावर तुमचा विश्वास आहे?'

'आहे तर!' परत तो चुटचुटीत म्हणाला,

‘परवा येथेच कोकणातली कोणी दलित शिक्षिका नोकरीवाबत काही अन्याय झाला म्हणून उपासाला बसली होती. सात दिवसांच्या उपासानंतर तिची मागणी मंजूर झाली. तशा आमच्या मागण्याही स्वीकारल्या जातील !’ त्याच्या बोलण्यात जबर आत्म-विश्वास दिसला.

‘सध्या तुम्हाला काही १० टक्के जागा दिल्या आहेत. नियमाप्रमाणे तुम्हाला १५ टक्के मिळाल्या पाहिजेत असेच ना ?’

‘अगदी वरोवर !’ श्यामसारल्याला देखील आपल्या मागण्या झटक्यात समजल्या ह्याचा त्या उपास करणाऱ्याला आनंद वाटला.

‘मग ह्या पाच टक्के जागांवर सध्या सवर्ण हिंदु आहेत, असेच ना ?’

‘अगदी वरोवर ! आम्ही म्हणतो त्या पाच टक्के जागा आमच्या लोकांना मिळाल्या पाहिजेत !’

‘आणि मैनेजमेंटचे लोक एकत नाहीत व म्हणून तुमचा आमरण उपास असेच ना ?’

‘अगदी वरोवर !’ श्यामवाबत त्याचा आदर खूप वाढला. ‘हे मैनेजमेंटचे लोक म्हणजे...’

तीन-चार दिवस उपास करूनसुद्धा त्यांच्या जिवातला जोर कमी झाला नव्हता.

‘हे वधा, ते मैनेजमेंटचे लोक तर बोलून-चालून तुमचे शत्रूच मुळी; पण तुमचे

सवर्ण—सहकारी तुम्हाला ह्या लढाचात साथ देतात का ?’

ह्या प्रश्नाला काय उत्तर द्यावे हे त्या चुटचुटीत माणसाला कळेना. त्याने गुळ-मुळीत उत्तर दिले, ‘हो, तशी त्यांची सहानुभूती आहे.’

पण श्यामला त्याच्या प्रश्नामागची खोच माहीत होती. ‘असे गुळमुळीत उत्तर नको. तुम्ही १० टक्क्याचे १५ मागता म्हणजे सवर्णाच्या ९० च्या ८५ टक्के होणार—म्हणजे तेवढे सवर्ण कर्मचारी कमी होणार. मग ते तुम्हाला साथ तर सोडून द्या; पण सहानुभूती तरी कशी दाखवतील ?’

‘आता खरं सांगू ? त्यांचे पुढारी उघड विरोध तर करू शकत नाहीत; पण आमच्या मागण्यांवाबत विशेष आस्था दाखवत नाहीत.’

‘ते सहाजिकच आहे. सगळे कामगार एक म्हटले तरी त्यात त्यांच्या—त्यांच्या स्वार्थाप्रमाणे भेद पडणारच.’ तो उपासासी योडा खजोल झाला होता म्हणून श्यामने विषय बदलला.

‘हे वधा, महात्माजी नुसता उपास करत नसत, तर त्याचा मोठा प्रचार वगैरे करून त्याचा सरकारवर दवाव आणत. तुम्ही तसं काही करता आहात का ?’

‘आम्ही काही वर्तमानपत्रांत दिले आहे.

आम्ही पाच—सहा ठिकाणी असे उपवासाला बसलो आहोत. मंत्र्यांना आमचे काही कार्यकर्ते भेटत आहेत. हे मैनेजमेंटचे लोक नक्की वठणीवर येतील !’

‘मैनेजमेंटचे लोक वठणीवर येतील हे खरे; पण तुमच्या आपल्या लोकांचे काय ? सवर्ण सहकार्यांचे काय ? त्यांचे मन कसे वळवणार ? त्यांच्याकरता उपवास करणार ?’

‘त्यांच्याविरुद्ध काही उपास चालणार नाही. आपल्या लोकांच्याविरुद्ध लढण्याकरता काही उपास—तापास कामाला येत नाहीत.’

तुमचा उपवास यशस्वी होवो. तुमच्या मागण्या पुन्या होवोत, अशा शुभेच्छा व्यक्त करून श्याम उठला व रिगलच्या दिशेने चालू लागला.

महात्मा गांधीनी वेगवेगळ्या कारणांकरता विटिश सरकाराविरुद्ध उपवास केले; पण हिंदुस्थानचे विभाजन होऊ नये म्हणून काही उपवास केला नाही. आपल्या लोकांविरुद्ध उपवासाचे तंत्र कामी येत नाही हे त्यांनाही माहीत असेल, नाही ?

एवढे विचार येईपर्यंत श्याम अॅटन-बरोच्या ‘गांधी पर्यंत येऊन पोहोचला होता.

□

गांधींच्या सहवासातून शिररला दिसला खिस्ताशी साधर्म्य सांगणारा एक महात्मा...आणि त्या महात्म्यात दडलेला माणूस. त्या महात्म्यालाही या माणूसपणाची जाणीव होती. अनेकदा तसं तो जाहीरपणे बोलूनही दाखवायचा....

## राजहंसचे आगामी प्रकाशन



# महात्मा आणि माणूस

लेखक : विल्यम शिरर । स्वैर रूपांतर : निखिल वागळे

लवकरच प्रसिद्ध होत आहे !

राजहंस प्रकाशन, १०२५ सदाशिव पेठ, पुणे ३०

# कोडं

**स्त्रीहृदय म्हणजे** एक अगम्य कोडं आहे.  
ज्या जगन्नियंत्यानं या विश्वाची उत्पत्ती  
केली त्या महाभागाला तरी ते सूटलेलं आहे  
की नाही कुणास ठाऊक ! ते कोडं सोडवा-  
यचा प्रयत्न करताना आम्हा पामरांची तर  
मती गुंग होऊन जाते—

आता माझंच पहा ना— माझी वायको  
अँगेस अशी एकाएकी मला सोडून जाईल  
याची मला कदपिही शंका आली नव्हती.  
किंबहुना तसं कुणी सुचवलं असतं तर मी  
त्याला वेड्यात काढलं असतं.

मी काही आदर्श नवरा आहे असं नाही;  
पण तरीही तिनं मला असं एकाएकी न  
सांगता निघून जाणं तिला शोभलं का ?  
तिला काय हवं होतं हे तिनं मला सांगितलं  
असतं तर ते दिल्याशिवाय मी राहिलो  
असतो का ? एखादी अशव्यप्राय गोष्ट तिनं  
मनी घरली असती तर त्यावर मी चर्चा  
केली असती. त्या प्रश्नाची उलटसुलट वाजू  
तपासून पाहिली असती. काही तरी तोडगा  
शोधला असता. एकदम नाही म्हणून टाकणं  
असला अरेरावीपणा मुळी माझ्या स्वभावात  
नाहीच !

दोन वर्षांच्या वैवाहिक जीवनात अँगेसनं  
एकदाही आपल्या असंतोषाची पुस्टशी  
कल्पनाही मला दिली नाही आणि एक  
दिवस सकाळी आपली चक्क घर सोडून की  
हो गेली ! मी घरात नव्हतो तेवढ्या  
वेळाचा तिनं फायदा घेतला. एखादी मोल-  
करीण दुसऱ्या चांगल्या नोकरीसाठी न  
सांगता-न सवरता काम सोडून जावी तसंच  
वागण झालं हिचं—माझ्या वायकोचं ! सरळ  
उठली आणि चालती झाली !

आता या घटनेला सहा महिने होऊन  
गेलेत; पण अजून मला तिच्या जाण्याचं  
कारण उमगलेलं नाही...तिच्या जाण्याचा  
दिवस मला अजून स्पष्टपणे आठवतोय.

आमच्या घराच्या जवळच्या मंडळीत मी  
भाजी, मटण आणायला गेलो होतो-रोजच्या-  
सारखा...हो रोजचा वाजार मीच करायचो.

मला आवडतं वाजारात जायला. तिथं  
त-हेतहेच्या भाज्या पाह्यच्या— दराची  
चौकशी करायची. घासाधीस करून चांगला  
मौदा करायचा-हे सारं मला मनापासून  
आवडतं. मांस, मच्छो, फळं सगळं काही मी  
रोजच्या रोज ताजं पाहून, नीट पारख करून  
आणतो. त्या दिवशी नेहमीसारखा वाजार  
उरकला. पिशव्या घरी आणून टाकल्या  
आणि मी पुनः वाहेर गेलो. जेवायच्या  
खोलीतल्या पड्यांना झालर लावायची होती  
ती आणायला गेलो. या झालरीसाठी मला  
मोजकेच पैसे खर्चायचे होते म्हणून दोन—तीन  
दुकानात किंमतीची चौकशी<sup>1</sup> करणं आवश्यक  
होतं. जरा हिंडाव लागलं; पण अगदी मना-  
सारखी झालर योग्य किंमतीत मिळाली.

मी घरी परतलो तेव्हा बरोबर अकरा  
वाजून वीस मिनिटं झाली होती. नव्या  
झालरीचा रंग आणि पड्याचा रंग एक-  
मेकांशी ताडून पाहण्यासाठी मी जेवायच्या  
खोलीत गेलो. तेव्हा लगेच मला टेबलावर  
ठेबलेली चिठ्ठी, शाईची दौत आणि पेन  
दिसलं. खरं सांगायचं तर माझं लक्ष प्रथम  
कशानं वेघलं असेल तर टेबलकलॉयवर पड-  
लेल्या शाईच्या डागानं...किती घांदरठ  
आहे ही अँगेस...डाग पाडल्याशिवाय  
लिहिताच येत नाही का हिला ?

मी ती दौत उचलली. पेन, ती चिठ्ठी  
सगळं उचलून दुसरीकडे ठेवलं. टेबलकलॉय  
काढला आणि स्पैषाकघरातल्या बेसिनपाशी



नेला. लिवाची एक फोड घेऊन त्या डागावर  
चोळली. डाग जवळजवळ घालवला आणि  
तो टेबलकलॉय पुनः टेबलावर अंथरला.

... आणि मगच मला त्या चिठ्ठीची  
आठवण झाली...चिठ्ठीवर माझंच नाव  
होतं. ती उघडून मी वाचायला लागलो—

'अल्फेडो, मी घरातलं काम पुरं केलंय.  
दुपारचं जेवण तुझं ते बनवून घे—नाही तरी

तुला स्वैपाकाची सवय आहेच. मी आईकडे जातेय कायमची...गुड्बाय . अँगेस-

एक क्षणभर मला काही समजलच नाही. मी पुन: एकदा ती चिठ्ठी वाचली आणि मग माझ्या डोक्यात प्रकाश पडला. अँगेस मला सोडून गेली कायमची. दोन वर्षांच्या वैवाहिक जीवनानंतर ती घर सोडून गेली!

माझ्या नेहमीच्या सवयीनुसार मी ती चिठ्ठी नीट घडी घालून माझ्या टेबलाच्या खणान ठेवली-जिथं मी इतर पत्रव्यवहार आणि चिठ्ठा-पावत्या ठेवतो तिथ ती ठेवली.

तसा मी सुन्नच झालो होतो. अशी अकलिप्त गोष्ट माझ्या जीवनात घडेल अस मला स्वप्नातसुद्धा वाटलं नव्हत. बायकोचा आकस्मिक गृहत्याग हा एक भोठा घटकाच होता. माझा त्या चिठ्ठीवर विश्वास वसेना.

हे विचार मनात घोळत असता माझां लक्ष जमिनीवर पडलेल्या एका पिसाकडं गेलं. फर्निचरवरची धूळ झटकायला आमच्याकडे पिसाचा एक ब्रश आहे. त्यातलंच एक पीस निस्टून खाली पडल असाव. अँगेसु झाड-झूळ करताना ते पडल असणार हे उघडच आहे. मी ते पीस उचललं आणि खिडकी-बाहेर टाकून दिलं. मग मी माझी हेठली घेतली आणि बाहेरच पडलो. घरात बसवेचना मला.

माझी चालण्याची सुद्धा एक ठारविक पद्धत आहे. फूटाथवरच्या फरशीवरच्या चौकोनात एकाभाड एक पाय टाकून मी चालतो. उगीच फतक फतक चाललेल मला मुळीच आवडत नाही.

डोक्यात विचार चालूच होते. का वर अँगेस घरातून निघून गेली असेल? अशा तन्हेन मला न सांगता, काही स्पष्टीकरण न देता बेफिकीरीन सरळ निघून गेली म्हणजे काय? काय हेतू होता तिचा?

आता हा जो प्रश्न मला भंडावून सोडत आहे, त्यातल्या एकेका मुद्द्याची छाननी कराऱ्यला मी सुश्रवात केली. माझा स्वभावच असा आहे कोणताही प्रश्न असो त्याचा एकेक थर उलगडून, पापुदा सोलून त्याचं यथायोग्य विश्लेषण करायच- निष्कर्ष काढायचे, अनुमान कढायची तसेच आत्ता केल. एकेक मुद्दा घेतला आणि त्याची उकल करायला लागलो.

तिला माझ्या चारिच्याचा संशय आला

असेल का? मी बेइमान झालो असं वाटलं असेल का? माझ दुसऱ्या बाईकडे लक्ष गेलय असा मत्सर तिच्या मनात उत्पन्न झाला का?

छे! शक्यच नाही अशा शकेला काडी-इतकी सुद्धा जागा मिळावी अस काहीच माझ्या हातून झालेलं नाही मी बायकाच्या माग लागण्याचा प्राप्यापेकी नाही. खर तर बायकाचे स्वभाव मला कळत नाहीत आणि बायकाना माझा स्वभाव कळत नसावा. एकदा लग्न झाल्यावर तर काय माझ्या लेखी अँगेस शिवाय कुणी स्त्री अस्तित्वातच राहिली नाही मी सर्वच स्थिरांकडे पाठ किरबली. कधीकधी अँगेस मला दुसऱ्या स्त्रीवरून चिडवायला लागली की, मला रागच यायचा. ती पुष्कळदा विचारायची, 'तुझं दुसऱ्या स्त्रीवर प्रेम बसलं तर तू काय करशील?'

मी म्हणायचो, 'शक्यच नाही ते- माझं तुझ्यावर मनापासून प्रेम आहे आणि ते आमरण ठिकेल !'

आता आठवतय की, मी माझ्या प्रेमाची अशी खाही दिल्यावर ती खूब व्हायच्या-ऐवजी तिचा चेहरा पडला होता. माझं हे निश्चं आश्वासन ऐकून ती एकदम गप्य झाली होती.

दुसरा मुद्दा- तिनं मला पैशाच्या कारण-वरून सोडलं असेल का? छे: हे तर अगदीच अशक्य. तिच्यासाठी मी पैशाची पिशवी नेहमीच सैल सोडली होती. तिला हवं ते सदं मी आणून देत होतो. हे मात्र खर की, मी तिला हातखर्चाला स्वतंत्र असे पैसे देत नव्हतो; पण तिला पैसे हवे तरी कशाला होते? ती अन् मी सतत एकत्र बाहेर जात असू. केव्हाही, कुठाही, काहीही खंच करायला मी तत्पर होतो.

मी तिला वाईट बागणूक दिली का? माझा शत्रु सुद्धा माझ्यावर हा आरोप करणार नाही मी तिच्याकडे मुळीच दुलंक केल नाही. तिची सर्वतोपरी काळजी घेतली. आठवड्यातून दोनदा आम्ही तिनेमाला जात असू. दोनदा बाहेर जेवण किवा सटरफटर खाण. महिन्याच्या महिन्याला मनोरंजक मासिकं घरात येत होती. रोजच वर्तमानपत्र घरात येत होतं हे सागायला नकोच. यंडीच्या दिवसात बाहेर फारसं हिंडणंफिरण

जमायच नाही म्हणून आम्ही वरचेवर अंगेराला जात असू उन्हालघाच्या दिवसात निसर्गरस्य ठिकाणी किवा माझ्या वडिलाच्या घरी आम्ही जात असू.

आणि कपडधावद्दल म्हणाल तर अँगेसला तकार करायला मुळीच जागा नव्हती. तिच्याजवळ तन्हेतन्हेवे पोषाल भरपूर होते. फॉक, गाऊन, स्कार्फ, अवर्वंस्ट्र, रुमाल कशाचीही तिला गरज पडली तर मी नेहमीच खरेदीला तयार असे. मी कधी दुकानात जायचा कंटाळा केला नाही. दुकानात किंतीही कापड, पोषाल वयावेसे वाटले तरी रागावलो नाही. तिला पोषालाची निवड करताना मदत करायला मी उत्सुक असे. जे काय बिल येईन ते मी विनातकार देत असे. तिनं एखाद्या वस्तूची इच्छा व्यक्त केली अन् ती पुरी करायला मी सरसावलो नाही असा एकही प्रसंग नव्हता.

एक मात्र मी कवूल करतो की, अँगेसला फारशी कशाची हौस नव्हती. वस्तूची हाव नव्हती. लग्नाच्या पहिल्या वर्षानंतर तर तिनं एकही पोषाल स्वतःसाठी शिवला नाही. कधीकधी मीच आठवण करून देत असे, 'अग, तुला नवा ड्रेस करायला झालाय दिवा बूट घ्यायला झालेत.'

कधीकधी मीच आग्रह करीत असे, 'ये की तुला नवा ब्रूच. नाही तर ही माळ-' पण ती आपलो नको नकोच म्हणायची. इतर नटव्या बायकापेक्षा ती खचितच वेगळी होती छानछोकीचा वाराही तिला लागला नव्हता.

एखादं लग्न मोडलं की लोक म्हणतात स्वभाव जुळले नसतील. घटस्फोटाचे खटले चालवणारे वकील तर हमलास हे कारण देतात की, स्वभावातला फरक-विजोडपणा इत्यादि; पण आमचे स्वभाव जुळले नव्हते असं म्हणताच येणार नाही. दोन वर्षांत एकदाही आमच भाडण झाल नाही की तंटा नाही. आवाज उचावून वादविवाद झाले नाहीत. अँगेसनं मला कधी विरोध केला नाही. तशी ती पितभाषीच होती अबोल म्हटलं तरी चालेल. आम्ही जेव्हा बाहेर कॅफेमध्ये चहापाणी घेत वसायचो किवा घरात काही करत बसायचो तेव्हा ती फारशी बोललेली मला आठवत नाही. बोलण्याचं काम नेहमी माझ्याकडे असायचं. मला

स्वतं ला बोलायला फार आवडतं स्वतःचा आवाज ऐकण्यात मला विशेष आनंद होतो शिवाय अंगेससारखे अगदी जिव्हाळधाच माणूस जवळ असलं म्हणजे माझ्या वाणीला फार जोर येतो; पण माझ बोलण नेहमीच साधासुध, दुसऱ्याला न दुखवणार अस असतं. मोठ्या गहन तात्त्विक विषयावर मी कधी बोलत नाही. विषय आपले साधेसुधेच असतात. मात्र भाजी सवय आहे विषयाची अथ-पासून इतिपर्यंत चिकित्सा करण्याची माळेतला एके मणी अलग करावा तसा एके मुद्दा घेऊन मी त्याच संडनभडन करतो. विषय आपले हेच फर्निचररी मांडणी, स्वैप्नाकातले पदार्थ, वागेतली फुल-पान, नवा सिनेमा, जुना सिनेमा, फॅशन्स् या विषयात मी इतका रग्नून जातो की, विचारता सोय नाही.

अँगेस माझं बोलण लक्षपूर्वक एकायची, निदान मला तसं बाटायचं तरी—एकदा मी तिला पाणी तापवायचा हीटर कसा चालतो हे समजावून सागत होतो. मध्येच माझ्या लक्षात आलं की ती पेंगतेय. शरमून मी तिला विचारलं, 'का ग ? कटाळलीस का ?' तिनं गडवडीनं डोळे उघडले. ओशाळ्यासारखी दिसली. म्हणाली, 'नाही रे—काल रात्री नीट क्षोप लागली नव्हती ना—म्हणून जरा डोळा लागला !—'

वहुतेक सगळेच नवरे अॅफिसात जातात, दुकान चालवतात, प्रत्येकालाच पोटापाप्याचा काही व्यवसाय असतो. आपलं काम उरकलं की कितीकजण मित्रावरीबर भटकण्यात वेळ घालवून वायकोडं दुर्लक्ष करतात.

माझ्या बाबतीत तेही नव्हत. माझ्या बापजाईनी भरपूर पेसा कमवून ठेवला होता. वडील मला दर भहिन्याला ठराविक रवकम देत. त्यामुळ मला पोटासाठी बाहेर पडावं लागत नव्हत. माझ आॅफिस, माझा उद्योग, व्यवसाय, सखेसोयरे सगळं काही अँगेसमध्ये एकवटलं होतं मी सारखा तिच्यावरीबर रहात असे. तिला कधी एकटं सोडलं नाही. ती स्वैप्नाक करताना मी तिला मदत करायचो. कुठल्या कामाला कधी नाही म्हटलं नाही. बटाटे सोलणं असू दे की वेंगा निवडणं असू दे माझा हात पुढं व्हायचा. पॅटिस-मध्यल सारण मोळ करीत होतो. चुलीबर काही शिजत असलं तर ते करपू नये, अतू

जाऊ नये म्हणून मी तिथं बसून रहात होतो. मी अँगेसला स्वैप्नाकात इतकी पुरेपूर मदत करायचो की ती अनेकदा म्हणायची, 'वरं, आता पुढच तूच कर माझ डोक दुखतंय—'

पाककियेवळ्या पुरतकातून मी नवेनवे पदार्थ करायला शिकलो होतो. अँगेसला स्वैप्नाचीही फारशी आवड नव्हती. अली-कडे तिची भूकही भद्रावली होती.

एकदा ती मला म्हणाली, म्हणजे गमतीन बरं का 'तु पुरुषाच्या जन्माला आलास हे चुकलंच खर तर वाईच्या जन्माला याय-चस. छान गृहिणी ज्ञाला असतास—'

हे अगदी शभर टक्के खरय. सैपाकाच्या वरोबरीनं मला घरातली इतरही कामं तितक्याच कुशलतेन करता येतात. शिवण-काम, इस्त्री, रफकू करण, हातरुमालाना हेम घालण. मला काही येत नाही अस नाहीच—

मी अँगेसला एक क्षणही एकटेपणा वाटू दिला नाही सदैव तिला सोबत केली. तिची कुणी मंत्रिण किंवा आई आली की, मी तिच्यासमवेत सभाषणात भाग घेत असे. एकदा तिनं डोक्यात घंतलं इग्रजी भाषा शिकण्याचं. मी तिला क्लासमध्ये जाता-येता सोबत करायला लागलो शेवटी मीही क्लासमध्ये नाव घालून टाकल आणि अँगेसनं मात्र क्लास अंधेवट सोडून दिला. आहे की नाही ?

कधीकधी ती मला म्हणायची, 'हे बघ, त्या अमुक ठिकाणी मी जातेय तिथं तुला इटरेस्ट वाटेल असं काही नाही. तुझ्या ओळखीची माणसंही नाहीत ती. तेव्हा तु नाही आलास माझ्यावरोबर तरी चालेल.' मी म्हणायचो, 'त्यात काय मोठंसं. नसलं कुणी ओळखीचं म्हणून काय झालं ? ओळख करून घेईन. एवीतेवी दुसरं काही काम नाहीच आहे मला. येतो मी तुझ्या-बरोबर —'

'नाही. पण तुला कटाळा येईल.' तरी मी तिच्यावरोबर जायचो आणि परत आल्याबर उत्साहानं म्हणायचो, 'बघ मुळीच नाही कटाळा आला मला, छान वेळ गेला —'

सारा वेळ या गोळटी माझ्या मनात येत होत्या. दोन वर्षांच्या वैवाहिक जीवनाचा

पट पुन्हा पुन्हा डोळधांगुळं उलगडत होता. आणि पुन्हा पुन नवल बाट त होत की, का गेली ती मला सोडून ?'

या प्रश्नाच्या तिरिमिरीत मी माझ्या बडिलाकडे गेलो. त्याच दुकान आहे मूल्यवान जुन्या वस्तू विकण्याच

मी गेलो तेव्हा ते नेहमीप्रमाणे हिशो-बाच्या वहात डोकं घालून बसले होते. काही प्रास्ताविक न बोलता मी एका घडाक्यात त्याना सागून टाकलं, 'पपा, अँगेस मला सोडून गेली !'

त्यानी माझ्याकडे पाहिल. क्षणमात्र मनात शंका तरल्लून गेली की, ते मिळिकलपणे हसताहेत. आश्चर्याचा घक्का तर त्याना नाहीच बसला, पण सौम्य नवलही बाटलं नाही. का ? कदाचित माझं हे बाटण चुकीचं असेल.

ते मनापासून म्हणाले, 'अरेरे ! वाईट झालं; पण अशी कशी गेली ती तुला सोडून ?'

मी माझी सारी कहाणी त्याना विस्तारानं सागितली. काही आडपडदा ठेवला नाही. सगळ स्पष्टपणे सागितलं. गुळमुळीत-पणा माझ्या स्वभावात मुळी नाहीच—

म्हटल, 'ती सोडून गली याचं दुळ मला झालंच आहे; पण का ? का ? ते कारण कळण्याची माझी जास्त इच्छा आहे...' ...विचारमग्नतेतून बाहेर येऊन त्यानी विचारलं, 'तुझ्या नाही का लक्षात आलं ?'

'नाही बुवा ...'

माझ्या या उत्तरावर ते थोडा वेळ गप्प बसले. मग अलिप्तपणे म्हणाले, 'अलफेडो, झालं ते वाईटच झाल, तू माझा मुलगा आहेस. तुझं चागलं व्हावं असच मला नेहमी वाटतं. मी तुझा योगक्षेम आनंदानं चालवतोय. तू माझा लाडका आहेस; पण तू आणि तुझी बायको—तुमचे संबंध—हा माझा प्रात नाही—'

'ते खरं सगळं; पण का गेली ती मला सोडून ? कारण सागा, शोधून काढा —'

पप्पांनी हताशपणे मान हलवली. 'मी तुझ्या जागी असतो ना, तर या प्रकारात जास्त खोलात शिरलो नसतो. जाऊ दे ती गेली तर, सोडून दे हे प्रकरण इथंच. कारण कळून तरी काय करायचंय तुला ? स्त्रीहृदय म्हणजे अनाकलनीप कोडं आहे.

भल्याभल्यांना ते सुटलेलं नाही'—

'पण मला कारण कळलंच पाहिजे. माझ्या दृष्टीनं ते फार महत्वाचं आहे. मी केलं तरी काय तिला?'—

—एवढ्यात पृष्ठांच्या दुकानात एक गिन्हा-ईक आलं आणि आमचं संभाषण तेवढ्यावरच राहिलं.

त्यांच्या दुकानातून मी वाहेर पडलो तेव्हा डोक्यातला विचारांचा गुंता अधिकच वाढला होता.

अँगेसचं माहेर येथून जवळच होतं. मी तिकडं जायचं ठरवलं. तिच्या आईला भेटायचं आणि मला छळणाऱ्या या प्रश्नाचं उत्तर मागायचं. आता कुणी हे कोडं उकलू शकेल तर तिची आईच !—

मी त्यांच्या घरात गेलो तर अँगेसचा कुठं मागमूस दिसेना. तिची आईच पुढं आली आणि मोठ्या कृत्रिमपणानं तिनं म्हटलं, 'अगबाई, अलफेंडो, तू इथं कसा ? ... '

मोठ्या प्रयासानं रागाची उकळी दाबून मी म्हटलं, 'कसा म्हणजे काय ? वेगळं सांगायला पाहिजे काय ? अँगेस माझं घर सोडून गेली हे काय तुम्हाला माहीत नाही?'

'हो...माहीत आहे को ! आता त्यावदल मी काय करू ? हातं असं कधीकधी...'

'एवढंच म्हणायचं तुम्हाला यावर...?'

माझ्या या प्रश्नावर तिची आई थोडी घुटमळली आणि मग विचारायला लागली, तुझ्या आईवडिलांना सांगितलंस् का हे ... ?'

मला आणखीनच राग आला. यांता काय पंचाईत आहे या गोळटीची ? माझ्या आई-वडिलांना सांगितलं का नाही याची उचापत ह्यांना कशाला ? मोठ्या अनिच्छेनंच मी उत्तर दिलं, 'हो...मी सांगितलं पपाना...'

'मग काय म्हणाले ते ?'

'ते ... ते ना ? ते तसं काही विशेष म्हणाले नाहीत — म्हणाले, तू माझा आव-डता आहेस ... पण ... तुझी वायको हा तुम्हा

प्रश्न. ... आणि हो ... म्हणाले, जास्त खोलात शिरू नकोस ... ...'

हो ... अगदी बरोबर आहे त्यांचं ... करायचं काय जास्त खोलात शिरून ... ... तिला तुम्हं घर सोडावंसं वाटलं ... तिनं ते सोडलं ... वस् ... खतम् मामला ... ...'

'पण का ? का ? ... मी ओरडून विचारायला लागलो ... आता माझा ऋघ अनावर झाला. मी वडवडायला लागलो... 'काय केल मी तिला ? छळलं ? का मारलं ? का डागलं ? ... सांगा ना सांगा ... का नाही सांगत ? ... ... ...'

एवढा माझा राग पराकोटीला पोचला होता तरी माझं लक्ष त्या खोलीतल्या टी-पॉयवर गेलं. त्यावर अंथरलेला जाळीचा टेबलकलॉय वाकडा अंथरला होता. त्यावर टेवलेली फुलदाणी पण अस्ताव्यस्त दिसत होती ... ...

रागात होतो तरी आपोआपच सवयीनु-सार माझे हात त्या टीपॉयकडे गेले. मी तों फुलदाणी उचलली ... टेबलकलॉय नीट झट-कून अंथरला... फुलदाणी नीट अगदी मधोमध ठेवली ... माझ्या हालचाली पाहून अँगेसच्या आईला हसू फुटलेलं दिसलं... मला म्हणाली, 'छान ! छान ! किती व्यवस्थित आणि टापटिचा आहेस रे तू ... पण आता गेलास तरी चालेल ... '

एवढं बोलून ती उठलीच. त्यामुळे मलाही उठावं लागल. वास्तविक मला अँगेसला भेटायचं होतं; पण ही वया आमची भेट घडू देणार नाही हे स्वच्छ दिसत होतं ... ...

तिथून मी निराश मनानं वाहेर पडलो. त्या दिवसापासून आजतागायत माझी न् माझ्या वायकोची भेट झालेली नाही.

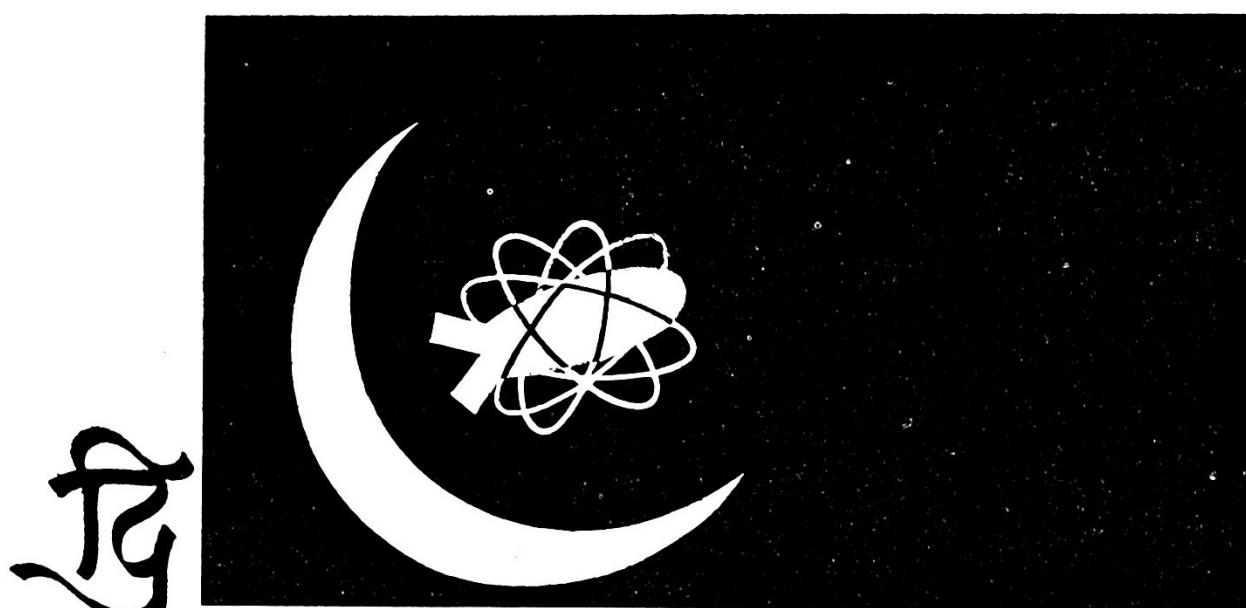
मला आशा आहे की, ती एक दिवस माझ्या घरी येईल. कारण माझ्यासारखे सरळमार्गी अन सतप्रवृत्त नवरे पावलो-पावली भेट नसतात !

ती परत आली ना की, वघतच रहा तुम्ही ... प्रथम मी तिला विचारणार आहे का घर सोडून गेलीस त्याचं कारण सांग ! पहिल्यांदा कारण सांग मगच धरात घेईन !

का ? का ? ... तिनं उत्तर दिल्याशियाय पाऊल नाही टाकू देणार आत तिला... □

(इटालियन लेखक, अल्बंटो मोराविह्या यांच्या कथेचे स्वैर रूपांतर)





# दिल्ली मिलियन बॉम्बे

लेखक : स्टीव्ह वेसमन  
हर्बर्ट क्रोस्ने

रूपांतर : मो. ग. तपस्वी, दिल्ली  
लेखांक : पहिला

## मुलतान येथील गुप्त बैठक....खलीद हसन

**पा**किस्तान मोडण्याच्या बेतास आलेले होते. २५ मार्च १९७१ ची मध्यरात्र. काही महिन्यांपूर्वीच पाकिस्तानच्या सशस्त्र फोजा फ्रूटन वेगळ्या होऊ चाहणाऱ्या तेब्हाच्या पूर्वपाकिस्तानातील बंगल्यांचा निःपात करण्यासाठी अत्यंत निर्धूणपणे पाश्वी उच्छाद मांडीत तेथे घुसल्या होत्या. त्या फोजात मुख्यवेकळन पश्चिम पाकिस्तानातील लोकांचाच भरणा होता. त्यांनी खेडोपाडी विघ्वंस आणि नरसंहाराचे भीषण कांडच चालवले होते. असंख्य बंगाली खेडी त्यांनी वेचिराख कळन टाकली होती. बंगाली वायकांवर पाश्वी बलात्कार केले होते आणि निःशस्त्र व असहाय बंगाली पुरुषांची अक्षरश: लांडगेतोड केली होती. यावरोबरच त्यांनी अगदी पढत-शीरपणे मोजून अनेक बंगाली बुद्धिजीवी, विद्यार्थी आणि राजकीय पुढारी यांना अटकेत घेऊन 'सफाई भोहीम' सुरु केली होती. या

मोहिमेला सफाई भोहीम हे नाव पाकिस्तानी लष्करशहांनीच दिले होते. या सर्व अटक केलेल्यांचे अवेरीस ते शिरकाण करणार होते. त्यांनी अशाच शिरकाणासाठी अवासी लीग या वंगाली राजकीय पक्खाचे नेते शेख मुजीब-उर-रहमान यांनाही अटक केलेली होती. पाकिस्तानात झालेल्या पहिल्या-वहिल्या मुख्त निवडणुकी मुजीबने जिकलेला होत्या ना, म्हणून !

'वीस लक्ष लोकांची कतल करावी लगाली तरी बेहत्तर; पण फुटून निघू पाहणाऱ्या या पूर्वपाकिस्तानातील बंगल्यांचा सफाया करून तो भाग यथार्थने पाक करण्याचा आमचा निर्धारच आहे !' एका तरुण पाकिस्तानी लष्करी अधिकाऱ्याने एका पाकिस्तानी वार्ताहराला स्पष्टच संगितले होते. तो म्हणाला होता की, 'काय वाटेल ते होवो, आम्ही आमचा हा निर्धार तडीस नेणारच ! भलेही

‘इस्लायल आणि दक्षिण आफ्रिका यांच्यापाशी अवस्त्रक्षमता आहे हे आम्हाला माहीत आहे. खिरश्चन, ज्यु आणि हिंदू समाजापाशीही ही क्षमता आहे. कम्युनिस्ट जगतातही ती आहे फक्त इस्लामी दुनियेतच ती नाही; पण ही परिस्थितीही अगदी लवकरच बदलणार आहे.’

—मुल्कारअली भुतो  
पाकिस्तानचे माजी पंतप्रधान (१९७९)

त्यानंतर तीन दशके या प्रातावर एक वसाहत म्हणून आम्हाला हुक्मत गाजवाची लागो! हा भयंकर नरसहार आणि रक्तपात हे पाकिस्तानी लष्करशहाचे मुजीबने निवडणुकीत भिळवलेत्या विजयाला उत्तर होते.

मुजीब आणि त्याचे सहकारी याच्यात लेखी हा आता त्याच्या जीवन—मरणाचा प्रश्न बनला होता. त्यानी पूर्वपाकिस्तान स्वतंत्र ज्ञात्याची घोषणा केली. भयंकर गणिमी युद्ध झाले. आपल्या प्रातातील बिंगरबगाली लोकावर त्यानी तितकेच भयंकर प्रतिहल्ले चढवले तशातच पूर आणि दुष्काळ याची भर पडून सर्वत्र हाहाकार माजला. परिस्थिती हातची जाते की काय अशी अवस्था ज्ञाली. त्यांनी भारताला मदतीची हाक दिली.

भारताने त्या हाकेला ‘ओ’ दिली.

वगाली निर्वासिताचे लोडेच्या लोंडे भारतात आलेले होते. भारताची अर्थव्यवस्था त्यामुळे भयकर ताण सोशीत होती. १९६५ चे पाकिस्तानशी ज्ञालेले युद्ध अद्याप फार मार्गे गेलेले नव्हते दीर्घदृषी पाकिस्तानला घडा शिकवण्याची ही संदी भारताने घेतली. पूर्व आणि पश्चिम पाकिस्तानातील फौजावर त्यांनी दुहेरी चढाई केली. वास्तविक भारताच्या विशाल माणूसवळापुढे आणि प्रचंड युद्ध-सामर्थ्यापुढे पाकिस्तानचा काय पाड! महिन्याभराच्या आतच १६ डिसेंबर रोजी पूर्वबंगालची राजधानी ढाका रेसकोसंवर पाकिस्तानी फौजानी निमूटपणे भारतीयांसमोर शरणागती पक्करली!

पाकिस्तानचा याहून जास्त निःपात असूच शकला नसता!

सुप्रसिद्ध त्रिविशा इतिहासकार ट्रेव्हररोपर यानी लिहिले आहे—‘डिसेंबर १९७१ मध्ये पाकिस्तानचे तुकडे ज्ञाले, त्याचा पराभव ज्ञाला, त्याचे मनोधीरं लचले आणि सान्या जगात त्याची दारण नाचक्की ज्ञाली!’

स्वतंत्र बागलादेशाचे पहिले पंतप्रधान ताजुदीन अहमद यानी जाहीर केले, ‘पाकिस्तान मेले आहे आणि प्रेताच्या परंताखाली खोल गाडले गेले आहे!’

पाकिस्तानचा पूर्वभाग त्याने गमावला होता. ६० टक्के लोक-सल्ल्या हातची घालवली होती. जे बाकिस्तान उरले होते ते तरी एकसध राहील का? की त्याचे इतर प्रातही-विशेषकरून बलूच आणि पठाण लोक-फुटून वेगळी राष्ट्र बनतील? हा प्रश्न आ वासून उभा होता.

पूर्वीच्या पूर्वपाकिस्तानची जागा आता स्वतंत्र बांगलादेशने घेतली होती आणि ते भारताचे अशील-राष्ट्र ज्ञालेले होते. शिवाय

पूर्वेकडे भारताच्या ताब्यात ९०,००० हून जास्त पाकिस्तानी युद्धकैदी आणि पश्चिमेकडे ५,००० चौरस मैल पाकिस्तानी टापू होता. पाकिस्तान कायमचे पण आणि भारत दक्षिण आशियाई उपमहाद्वीपाचा निविवाद स्वामी ज्ञाल्यासारखे वाटत होते

रणांगणावर नामुळी पत्करावी लागल्याने पाकिस्तानच्या लष्कर-शहाना निमूटपणे आपापल्या बराकोत परतून, बाकिस्तानास तरी एकसध राखण्याची ज्याला थोडी-फार आशा आहे अशा मुल्की राजकीय नेत्याच्या हाती सत्तेची सूत्रे देण्याखेरीज गत्यंतरच नव्हते. हा इसम होता पाकिस्तान पीपल्स पार्टीचा नेता, सर्वोत्तम राजकीय मोहिमा चालवणारा पुढारी आणि अतिशय मोहिनी घालणाऱ्या व्यक्तिमत्वाचा अहमन्य झुलिकिकार अली भुतो!

नीटेनेटका पोषाक, भ्रपकेवाज बागूक, उर्मटपणा आणि अमोघ बक्टूत अशा व्यक्तिमत्त्वाचे भुतो हे अतिशय महत्वाकांक्षी नेते होते. सहाजिक जागतिक व्यासपीडावर आणि खुद पाकिस्तानात-सुदा भुतो याच्या मोर्वती एक प्रकारचे आकर्षक वलय निर्माण ज्ञाले. अमेरिकेच्या राष्ट्रपतीचे राष्ट्रीय सुरक्षा सल्लागार हेरी किसिजर यांनी बांगलादेशच्या पेचप्रसंगाच्या काळात भुतो याच्याशी निकट सपर्क राखून काम केले होते. किसिजर याना भुतो हे अत्यंत हुपार, लोभस आणि जागतिक जाण असलेले नेते असल्याचे आठळून आले होते. प्राध्यापक ट्रॅव्हर-रोपर, भुतो याना ते अँकस्फङ्क विद्यावीठात विद्यार्थी असतानापासूनच जाणत. नंतर पाकिस्तानचे पंतप्रधान म्हणूनही त्याना जाणून घेण्याची संघी प्राध्यापकमजुरुराना मिळाली होती. त्याच्या मते भुतो हे ‘आशियातील सर्वांत जास्त क्षमता असलेले नेते होते. अपवाद असलाच तर चीनच्या चौ-एन-लाय याचाच असू शकत होता.’ पण इतराच्या लेखी भुतो हे लोकमावना उद्दीपित करून राजकारण करणारे एक चळवळे नेते, दिमाल भिरवणारे, पराकाउंडेचे संघिसाधू आणि जुलमी नेते होते.

स्वतः भुतो यांना मात्र आवण राष्ट्राचे भाग्यविधाते पंतप्रधान आहोत, भारतावर एक इस्लामी राष्ट्र या नात्याने सत्ता गाजवण्याचा मोगल बादशाहाचे वंशज आहोत असेच वाटायचे. स्वतंत्र आणि आपल्या दुर्दैवी आणि दरिद्री राष्ट्राला समस्त तृतीय जगताच्या शिखरावर नेऊन पोहोचवण्याच्या दुर्दम्य महत्वाकांक्षेने पछाडलेला भुतो हा त्याच्या लोकांचा लाढका नेता होता.

१९७७ मध्ये भुतो याचे सरसेनापती जनरल मोहमद शियाउल-हक यांनीच अखेरीस त्यांचा पाढाव करून लष्करी-कातीने सत्ता हाती घेतली आणि भुतो याना तुरंगात टाकले. तेव्हा त्यानी

तुरंगातून लिहिले होते— ‘एक राष्ट्र निर्माण करण्यासाठीच माझा जन्म आहे. सर्वनाशाचे भयानक सकट चारीकडून कोदून येत असताना त्याच्यावर मात करण्याकरिता लोकाची सेवा करण्यासाठी माझा जन्म आहे. काळज्ञीत झिजून सपून जाण्यासाठी मी जन्माला आलेलो नाही. एका कृत्यात आणि विश्वासधातकी माणसाची सूड-पिपासा शमविष्ण्यासाठी, फासावर चढण्यासाठी माझा जन्म झालेला नाही. जंगली आणि खुनशी टोळक्यानी माझा पाणउतारा करावा आणि मला अपमानित करावे यासाठी मी जन्माला आलेलो नाही. माझ्या समाजाचा उद्धार करावा आणि एक स्वाभिमानी जिब्याचे भाग्य त्याना बहाल करून त्याचा गोरव करावा म्हणून माझा जन्म आहे !’

भूतो याची स्वतःवद्दल अशी अभिजात भावना होण्याला अनेक घटना कारणीभूत झाल्या होत्या. जातिवंत घराण्यात एका फार मोठ्या जमीनदाराच्या घरी सिंघ प्रातात त्याचा जन्म झाला. त्याचे बडील ब्रिटिशांचे सेवक होते. त्यावद्दल त्यांना ‘नाइट’ ही पदवीही मिळाली होती ब्रॅकेलेचे कॅलिफोर्निया विद्यापीठ आणि बॉक्सफॅर्ड क्राइस्ट चवं यासारख्या पाश्चात्य जगातील उत्तमोत्तम शिक्षण-संस्थामधून त्याचे शिक्षण झाले होते त्यांची भरभराटही चकित करणारी होती.

१९५८ मध्ये, वयाच्या अवघ्या तिसाव्या वर्षी फील्डमार्शल मोहंमद अब्दुल्लान याच्या लळकरी सरकारात त्याना मंत्री म्हणून घेण्यात आले. पाचच वर्षांत ते परराष्ट्रमंत्री झाले आणि १९६६ मध्ये, भारताशी झालेल्या युद्धानंतर जो ताश्कंद-करार झाला तो भारतापुढे हात टेकल्याचे दोतक आहे असे मानून त्यानी सरकारचा राजीनामा दिला आणि समाजवादी विषक्ष स्थापन केला हाच पक्ष पुढे पाकिस्तान पीपल्स पार्टी बनला. पाकिस्तानातील तो पहिला विशाल लोकपक्ष ठरला. १९६८ मध्ये याच पक्षाच्या वतीने आयुक्तान यांच्या विरुद्ध जन-आदोलन चालवल्यावद्दल भूतो याना तुरंगात डावण्यात आले.

हा कारावास हे भूतोसाठी राजकीय होतात्म्यच ठरले आणि त्याचा त्यानी पुरेपूर लाभ उठवला. त्यानी चालवलेल्या आदोलनाचा एक परिणाम म्हणून पाकिस्तानात एक नवी लळकरशाही अधिकारावर आली. अतिशय कठोर वास्तववादी सेनापती जनरल याह्याखान तिचे प्रमुख होते. याच वास्तवाच्या जाणिवेमुळे याह्याखानांनी डिसेंबर १९७० मध्ये पाकिस्तानात निवडणुका घेतल्या. भूतो आणि त्याची पीपल्स पार्टी यांनी पश्चिम पाकिस्तानातल्या सर्व जागा जिकल्या. मुजीब-उर-हमान यानी पूर्वपाकिस्तानात मिळवलेले यश अर्थातच भूतो यांच्या यशापेक्षा अधिक भक्तम होते; पण शेव मुजीब ‘वाचीवीर’ आहेत असे भूतो नेहमी म्हणत असत. अखेरीस भूतो आणि मुजीब यांना परस्पर सहकाऱ्याने काम करण्याचा कोणताही मार्ग सापडला नाही असे दिसताच जनरल याह्याखानाने प्रदीर्घ काळ छळ सोशीत आलेल्या वगाली लोकावर दडपशाही, जुलूम आणि दहशतीचे साम्राज्य पसरविले.

भूतो याच्या जागी एखादा तितका जातिवत नसलेला किवा वेचक सवेदनशीलतेचा कुणी दुसरा माणूस असता तर बंगालमध्ये चालू असलेल्या भयानक रक्तपातामुळे, एरव्ही अतिशय उमेदीची

ठूं शकणारी राजकीय कारकीर्द समोर दिसत असतानाही तिच्या-पासून, थोडा काळ तरी, विचलित झाला असता; पण भूतो सेनापतीच्या पाठीची उमे राहिले बंगाली लोकानी स्वायत्ततेची जी मागणी केली होती तिला तत्त्व म्हणून त्यानी विरोध करायला सुरवात केली. या मागणीच्या बुडाशी देशाच्या ऐक्याला धोका आहे असे ते सांगू लागले आणि देशाची सूने आपल्या हाती घेण्याची शक्यता आहे, तिच्यावर एक डोठा नेहमीच ठेवून त्यानी जनरल याह्याखानाशी एकनिंद राहण्याचा निश्चय केला. नरसंहार सुरु झाला त्या सकाळीची भूतो यानी जाहीर केले, ‘पाकिस्तान बचावले आहे !’

पाकिस्तानच्या लळकराने हा जो रानटी नरसंहार चालवला होता त्याचे समर्थन करण्यासाठी संयुक्त राष्ट्रातील विविध चर्चां-मधून भूतो यांनी आपले बक्तृत्व खर्ची घातले आणि अखेरीस बगाल्याची सरसहा कतल करीत असलेल्या सरकारात उपरपंतप्रधानाचे पद कृतज्ञातपूर्वक स्वीकारले. डिसेंबर १९७१ मध्ये भारतापुढे दाती तूण घेऊन शरण जाण्याची नामुष्की पत्करावी लागल्यामुळे अखेरीस याह्याखानाना सत्ता सोडणे भाग पडले, तेहावा पाकिस्तानाचे नेतृत्व स्वाभाविकपणे भूतो यांच्याचकडे येणार हे स्पष्ट झाले. पश्चिम पाकिस्तानातील प्रचड बहुमत आपल्या पाठीशी आहे, इतकेच नव्हे तर अत्यत बहुमोल असे लळकराधिपत्याचे जे भत आहे तेही आपल्या हाती मुरक्कित आहे असा रास्त दावा ते करू शकत होते

सत्ता हाती आल्यावरोसर भूतो यानी क्षणाचाही वेळ वाया धालवला नाही. मूलांची सगत आनंदाने सोसणे त्याच्या स्वभावातच नव्हते. तृतीय जगतातील समाजवादी नेता म्हणून मानमान्यता पावण्याची आस त्याना कधीची लागून राहिलेली होती. किंसिजर यानी वर्णित्याप्रमाणे भूतो खरोखरच ‘पाकिस्तानी लळकरी नेत्याच्या बरोबरीने कठिण असे भार्गक्रमण करीत शातपणे आपले हत्यार परजीत वेळ काढीत होते’. आता त्या लळकरी नेत्यांच्या वाढेला घोर अपयश आणि दारण मानखंडना येताच भूतो यांना कधीची हवी होती ती संघी अखेरीस आली होती. आता ते सर्वोच्च स्थानी पोहोचले होते आणि त्याच्या ठायी ‘उत्तुग पर्वताना घराशायी करण्याचे, वाळवंटाचे हिरवेगार उद्यान करण्याचे आणि भुकेपायी किंवा मानखडना क्षाल्यामुळे लोकाना मरण पत्करावे लागणार नाही असा समाज निर्माण करण्याचे’ सामर्थ्य होते.

पाश्चात्य जगतातील निरीक्षकाना शक्य कोटीतील वाटतील त्याच्याही किंती तरी पलीकडे भरारी घेणाऱ्या महत्वाकांक्षा भूतो यानी स्वतंसाठी आणि त्याच्या खंडित देशासाठी उराशी बाळगल्या होत्या. ब्रिटिश पत्रकार जॉर्ज हचिन्सन यास भूतो म्हणाले होते—‘युरोपातील कोणत्याही देशाच्या तोडीला तोड ठरतील अशा सामाजिक मापदंडांचा पाकिस्तान मला निर्मायाचा आहे. यासाठी मला निरक्षरता आणि अज्ञान याच्याविहद्ध लढाई पुकारावी लागणार आहे. पूर्वग्रह आणि पुराणमतवाद यांच्याशी टक्कर द्यावी लागणार आहे. या लढ्यात स्त्री आणि पुरुष याच्यातील समाजता अभिप्रेत आहे. लोकाच्या सामूहिक शक्ती त्यासाठी संबंधित कराव्या लागणार आहेत. शेकडो आव्हाने यात आहेत. हा प्रवास खूप लावचा आहे; पण आम्ही त्यासाठी आता सुसज्ज झालो आहोत !’

त्यांचा तो उत्साह झपाटून टाकणारा होता स्वतःच्या कर्तृत्वा-

वरचा विश्वास आणि पाकिस्तानातील लोकाच्या सामूहिक इच्छा-शक्तीचा पार्थिवा यामुळे पहाता पहाता भुत्तो याच्या महत्त्वाकासेने त्यांचा सारा देश झपटला गेला इतिहासातील एका जादूच्या क्षणाला तर असे वाटले की, भुत्तो याच्या तळहातावर सत्ता आणि जनशक्ती दोन्ही हात जोडून उभ्या आहेत

तथापी भुत्तो याची अत्यत खलबळजनक महत्त्वाकाखा भयानक अणु-विज्ञानाच्या क्षेत्रात जावयाची होती. ही गोष्ट अशक्य कोटी-तील आहे असेच बहुतेक पाश्चात्य निरीक्षकाना वाट होते कारण पाकिस्तानचा बिनलऱ्करी शास्त्रा ज्ञात्यानतर लगेच भुत्तो यांनी इस्लामी दुनियेसाठी पहिला अणु-बॉम्ब तयार करण्यासाठी पावले टाकायला सुरुवात केली होती. हे काम तातडीचे म्हणूनच त्यानी हाती घेतले होते. डिसेंवर १९७१ च्या मध्याला ते सत्तेवर आले आणि जानेवारी ७२ मध्येच त्यांनी पाकिस्तानातील सुमारे पुनरास उच्च वैज्ञानिकाची आणि सरकारी अधिकाच्याची एक अत्यंत गुप्त अशी बैठक बोलावली

□

त्या वेळी नवे सरकार अजूनही प्रचड गोघळलेले होते आणि भुत्तो याच्या सहकाऱ्यांनी ही बैठक मुळात बलुचिस्तानची प्रातिक राजधानी क्वेटा येथे बोलावली होती. क्वेटा हे खुरटे शहर, सकाळच्या उंट-बाजाराकरताच मुख्यत्वे प्रसिद्ध. महिना जानेवारीचा, म्हणजे कडाक्याच्या थंडीचा. अफगाणिस्तानातून उत्तरेकडे झोबरे-चावरे बर्फाळ हिवाळी वाढलवारे त्या दिवसात वाहायचे आणि निवडक शास्त्रज्ञासाठी व उच्च सरकारी अंमलदारासाठी उवेच्या निवाऱ्याची

पहिले अबद्दुस सलाम-सहकारी भवतजन याना 'प्रोफेसर' म्हणत यानी तृतीय जगतासाठी संद्रातिक भौतिकशास्त्राचे एक आंतरराष्ट्रीय केंद्र इंटलीमध्ये ट्रॉस्ट येये काढले होते आणि कालातराने १९७९ चे भौतिकशास्त्राचे नोवेल पारितोषिक त्याना मिळायचे होते

दुसरे डॉ इशरत उस्मानी - पाकिस्तान बणुशस्ती-प्रायोगाचे अध्यक्ष म्हणून नावाजत्यानतर संयुक्त राष्ट्रात ऊर्जा-समस्यावरील तज्ज्ञ आतरराष्ट्रीय सनदी नोकर म्हणून हे न्यूयॉर्कमध्ये आणखी नाव काढण्यासाठी जायच्या तयारीत होते

तिसरे भूतीर अहमद खान - गमत अगो की, विहेन्ना येथील आतरराष्ट्रीय अणुशक्ती एजन्सी या अग्वस्त्राचा प्रसार रोखण्यासाठी काढण्यात आलेल्या स्वयंने अत्यत कर्तव्यागार म्हणून गोरविलेल्या आपल्या कर्मचाऱ्यापैकी हे एक आणि परमाणु कार्यक्रमाचे मुख्य असलेल्या उस्मानी याच्या जागो नेमध्यासाठीच मुत्तो यानी या गृहस्थाना विहेन्नामध्यून परत बोलावले

मुलतान येथे त्या शामियान्यात त्या काहीशा अपूर्व आणि गुप्त बैठकीत भुत्तो यांनी आपल्या मनातोल तो हेतु स्पष्ट केला तेव्हा त्याची सारी भिस्त याच तिशावर होती

□

आम्हाला (लेखकद्वारा) बैठकोची माहिती कित्येक महिन्यानी कळली. तोवर आम्ही त्या मागावर लागलेली होतो, पण अशी एकादी बैठक झाली आहे याचा आम्हाला काहीच पता नव्हता. अर्थातच त्या बैठकीत काय झाले, काय ठरले याची गधवाराही आम्हाला असणे कसे शक्य होते? अगदी सहज, एखाद्या अपवाहातात

## बैठकीला बोलावलेले शास्त्रज्ञ आणि अंमलदार पाकिस्तानातील बुद्धिमान मंडळी होती.

अथवा उण्णतेची कोणतीच सोय बवेट्यात नसलेली. माणसाची मने उचबळून टाकील आणि त्याच्या रक्ताचे तपमान बाढवील असे तेथे काहीही नव्हते आणि अतिशय कडक प्रशासक या नात्याने भुत्तोना नेमकी हीच गोष्ट साधायची होती.

म्हणूनच जेव्हा लऱ्करी विसाने या गारठल्या-काकडल्या शास्त्रज्ञाना घेऊन सरकारी आदेशावरून तिथून आग्नेयेला पजाबातील मुलतानकडे निघाली तेव्हा कुणीच कुरकुर केली नाही. मुलतान भारताच्या सीमेला लागून होते दिवस कुद नव्हता. स्वच्छ उन्हे पडलेली होती आणि भुत्तोनी बैठकीसाठी ब्रिटिशानी वाघून ठेवलेल्या एका शाही निवासाच्या हिरवळीवर डौलदार शामियाना उभाऱ्हन घेतला होता

बैठकीला बोलावलेली शास्त्रज्ञ आणि अंमलदारमंडळी पाकिस्तानातील सर्वांत बुद्धिमान मडळी होती आणि त्यातली काही तर जगातल्या सर्वोत्तम तस्तम भडळीच्या तोडीची होती. पाकिस्तानात दरिद्री खेडी आणि माणसाचा बुजबुजाट असलेल्या क्षोपडपट्याची भर फार असली तरी पाकिस्तान्यानी आणि त्याच्या इस्लामी पूर्वजांनी समृद्ध विज्ञान-परंपरा जतन केली होती. देश तसा मागासच असला तरीही त्यांच्यापाशी आश्चर्यकारक असे भजबूत वैज्ञानिक अधिष्ठान होते. तीन नावांचा विशेष उरलेख करायला हवा.

घडावे तसे आम्ही खडा टाकून पाहिला आणि योग्योगाने ती माहिती आमच्या हाती लागली.

त्याचे असे झाले-लंडनच्या एका अलिशान आणि महागडधा हांटेलात खलीद हसन नावाच्या एका मार्गसाबरोबर मध्य घेत असताना आम्ही रंगलो होतो कंके रॉयल हे त्या हांटेलचे नाव खलीद हसन हा पाकिस्तानी पत्रकार आहे काही काळ तो भुत्तो याचा प्रेस सेकेटरीही होता. चाळिशीतला खलीद ठेंगणा परतु नेहमीच अत्यत नीटेनेटा पोषाक केलेला असे त्याच्या सहवासात भरपूर करमणूक व्हायची. मनोरजन कसे करावे यात त्याचा हातखडा होता काहीसा गोष्टीवेल्हाळ, डोळधात पोवात्य चमक, व्यवस्थित कापलेल्या मिशाखालून डोकावणारे खोडकर मिस्किल हास्य. तेव्हा तो ब्रिटनमध्ये रहात होता आणि 'गार्जियन' या वृत्तपत्रात नियमितपणे जाहीरातवजा 'द थर्ड वर्ल्ड रिहब्यू' या नावाची जी पुरवणी प्रसिद्ध होत असे, तिचा तो प्रब्रह्म संपादक होता. त्याच्या देशातून वाहेर पडलेल्या अशा काही पाकिस्तान्याची, की ज्यानी देशाच्या परमाणु-कार्यक्रमात प्रत्यक्षात काही ना काही काम केलेले आहे, नवे तरी तो आम्हाला सागेल अशा कल्पनेनेव आम्ही त्याच्याशी ही खेट वेळ मागून ठरवून घेतली होती.

अंदारात कुठे तरी तीर मारावा तशातलाच हा प्रकार होता. वी.

बी. सी. च्या 'पेंनोरमा' चित्रपटासाठी, स्वत. प्रत्यक्ष माहिती असूलेल्या लोकाच्या शोधात आम्ही होतो; पण आम्हाला पाकिस्तानातील एकाही परमाणु शास्त्रज्ञाची माहिती नव्हती. ओळख असणे तर दूरच. तेव्हा इतर पत्रकारांशी—त्यातल्या त्यात पाकिस्तानी पत्रकारांशी बोलून यावावत पुढे कोणत्या दिशेने प्रयत्न करता येतील तेच आम्ही पहात होतो.

खलीदने आम्हाला मदत करावयाचा प्रयत्न केला. त्याने आपल्या संपर्काच्या नोदवाह्या चाळल्या आणि कुठे योग्य माणूस सापडतो का ते पाहिले. तसे करीत असताना त्याने आम्हाला भुत्तो याच्याबद्दल कित्येक आश्चर्यकारक कथा भोडूधा सुरस रीतीने सागितल्या; पण परमाणु शास्त्रज्ञाची त्याच्याजवळ असलेली यादी काही कामाची ठरली नाही आता आणखी कुणाला गाठावे याचा आम्ही विचार करीत असतानाच स्कॅच आणि पाण्याचा तिसरा पेग रिच्चवून खलीद आमच्याकडे पहात म्हणाला, 'अर्थातच तुम्हाला मुलतान येथे झालेल्या त्या बैठकीची माहिती आहे, खरे ना ?'

'कुठली बैठक म्हणालास ?' आम्ही पुटपुटलो.

'मुलतानची, तिथेच तर भुत्तो यानी आम्हाला पहिल्यादा सागितले की, आम्ही अणुबांब मिळवणार आहोत !'

आम्ही सपरोल चाटच पडलो आम्ही काही माणसांची यादी शोधत असतानाच साक्षात् आभच्या पुढ्यात, ज्या दिवशी या बांबचा जन्म झाला त्या दिवशी प्रत्यक्ष तेथे असलेला माणसच उभा होता की ! खलीदच्या मुलाखतीचे चित्रणच का करू नये ? आम्ही खलीदला विचारले.

साठी खलीद काम करीत होता. त्या प्रकाशनाचे जे मुळ्य पतपुरवठा-केंद्र होते ते अगदी जगजाहीर होते. 'बैंक फॉर क्रेडिट बैंड कॉमर्स इंटरनेशनल' हे त्या केन्द्राचे नाव. पाकिस्तानातल्या सावकारांनी आखाती देशातून मिळालेल्या तेल-सप्तीच्या बळावर ते चालवले होते. बी. बी. सी. ने तो चित्रपट प्रसारित करताच पाकिस्तान सरकारने या बैंकेवर दडण आणले. बैंकेने 'रिव्हूच' वर दबाव आणला आणि खलीदला नोकरीवरून कमी केले ! आम्हाला खेद वाटतो असे म्हृणायला देखील आता उशीर झाला होता आणि तसा खेद व्यक्त करून काही व्हायचेही नव्हते.

खलीदने जेव्हा त्या शास्त्रज्ञाच्या आणि भुत्तो यांच्या भेटीचे वर्णन केले तेव्हा त्याची शब्दयोजना अत्यंत वास्तविक आणि बोलकी होती ते वर्णन करताना तो वार्ताहरापेक्षाही जास्त चागला संकलन-निवेदक आहे असे वाटत होते. खलीद सागत होता, 'ती बैठक भोठीच भपकेबाज होती आणि भुत्तो यांच्या उत्कर्षाची दोतक होती. एखादा मेळावाच होता. तेथे अमाप उत्साह, असीम आनंद नुसता सळसळत होता ..

भुत्तोनी सुरुवात सावकाश केली. आधी त्यांनी पाकिस्तानला भारताशी झालेल्या युद्धात पत्कराव्या लागलेल्या पराभवाची आणि नामुंड्याची चर्चा केली आणि देशाचा झालेला हा अपमान घुळन काढण्याची त्यानी प्रतिज्ञा केली. भुत्तो म्हणाले की, 'पाकिस्तानने परमाणु-अस्त्रधारी बनले पाहिजे असे मात्रे पहिल्यापासूनच मत होते; पण मात्रे कुणी ऐकतच नव्हते; परतु आता भाग्याने मी स्वतंत्र निंयं घेण्याच्या पदावर आले आहे. पाकिस्तानची सर्व जनता माझ्या

## ....भुत्तोंनी स्मित केले, हात उंच नेला आणि नाटकी पद्धतीने तीन बोटे

त्याने नकार दिला. आपण श्रोत्यांसमोर काही सागवे याची वास्तविक खलीदला चांगलोच हौस होती; पण तरीही बी. बी. सी. च्या चित्रपटात त्याला यायचे नव्हते. पाकिस्तानातील नव्हता शासकाच्या मर्जीतून उत्तरलेल्यांच्या यादीत आधीच त्याचे नाव बालेले होते. कारण भुत्तो याच्याशी असलेला त्याचा संपर्क. म्हणूनच आपण मुलाखतीच्या चित्रीकरणासाठी बसलो आणि त्यातही पाकिस्तानी शासक ज्या परमाणु-महस्त्वाकांक्षा गुप्त राखून आहेत त्यावावत उघड-उघडपणे बोललो तर ते आपल्याला त्रास दिल्याशिवाय राहणार नाही अशी धास्ती त्याला वाटत होती.

पण त्याचा नकार स्वीकारायला आम्ही तयार नव्हतो. त्याने आम्हाला जे सागितले होते त्याने आम्ही चांगलेच स्थळवळलो होतो. गोष्टी सागण्याची त्याची शैली आम्हाला मोहवून गेली होती. त्याला कोणताही अपाय होणार नाही असे आम्ही आधल्या आत्मविश्वासाने भानत होतो. म्हणून त्याच्या नकाराकडे आम्ही कानाडोळा केला, त्याला खूप आग्रह केला, अगदी गळ घातली, त्याची खूप मनघरणीही केली. अखेरीस त्याने चित्रीकरणासाठी आम्हाला एक मुलाखत दिली; पण या निंयाच्या त्याला लगेच वश्चात्ताप झाला आणि त्यापायी अखेरीस त्याला नोकरीसही मुकावे लागले !

'थंड वर्लं रिव्हूच' आणि त्याची इतर संलग्न प्रकाशने याच्या-

पाठीशी आहे. आता थावायची माझी इच्छा नाही. मला सतत पुढेच जायचे आहे. पाकिस्तानजवळ अणुबांब असणार आहे आणि इथे या शामिन्यात बसलेले शास्त्रज्ञ तो बांब माझ्यासाठी तयार करणार आहेत .. ! '

खलीदने सागितले आणि त्याच्यानंतर आम्ही ज्या तिघाशी बोललो आहोत त्यांनीही खलीदच्याच म्हणण्याला दुजोरा दिला की, भुत्तो याचे ते निवेदन ऐकताच शास्त्रज्ञमंडळी सर्वच झाली. एकजण तर म्हणाला की, 'ते ऐकताच शास्त्रज्ञाची जीभच टाळूला जाऊन चिकटली !' सर्वजंग एखाद्या तंबूत सर्कस बसते तसे बसून होते आणि भुत्तो त्याना अणुबांब तयार करायला सागत होते.

जणु तो प्रसग आजही आपल्या डोळधासमोर आता घडतो आहे अशा मूडमध्ये खलीद सागत होता की, कशी प्रचंड खळवळ उडालो आणि ती सतत वाढत कशी चालली होती. त्याच्या चेह्यावर मद स्मित अजूनही तरळतच होते...अशा प्रकारे भुत्तोनी सर्वांना एकत्र आणले होते. शास्त्रज्ञ, वरिष्ठ नोकर, अंतिशय ज्येष्ठ अधिकारी आणि परमाणु-भौतिकात पीएच.डी. झालेले तरण अधिकारी असे सर्व भुत्तोंच्या समोर बसले होते आणि भुत्तो त्याना सांगत होते, 'हे पहा, आपल्याला अणवस्त्रे तयार करायचीच आहेत.' जणु आपल्याला एखादी मेजवानी करायचीच आहे अशा थाटात

भूतो बोलत होते आणि अखेरीस त्यानी या मंडळीना विचारले, 'तर भग देणार ना तुम्ही मला अणवस्त्र ?' आणि एखाचा शाळे. तल्या मुलानी उत्तेजित होऊन घोरडावे तसे ती सर्व मंडळी जोर-दारपणे म्हणाली— 'हो, हो, नक्कीच देणार आम्ही तुम्हाला अणवस्त्रे !'

पण भूतोना आणखीही काही हवे होते. त्यानी आणखी तातडी दाखवीत त्याना विचारले, 'किती काळ लागेल यासाठी ?' .. शास्त्रज्ञांचे याबाबतीत एकमत काही होईना ... खलीद सांगत होता. सागताना त्या बैठकीत निर्माण क्षालेला उत्साह त्याने अचूक उभा केला होता, पण त्या चित्रपट मुलाखीत भाग घेणाऱ्या इतरानी मात्र थोडे वेगळे चित्र रंगवले. त्या बैठकीला आगलेल्यापैकी काही ज्येष्ठ मङ्डळीनी याबाबतच्या आपल्या शंका उपस्थित केल्या असे ते म्हणाले. त्याच्या मते काही जणाना असे वाटत होते की, अणुबांब तयार करणे अशक्य नसले तरी ही योजना किती काळात पूर्ण होईल ते अचूक सागणे नवकीच कठिण आहे काहीनी तर स्पष्ट-पणे असेही सागितले की, 'ही एवढी प्रचड कामगिरी आहे की, पाकिस्तान स्वतःच्या शास्त्रीय आणि तात्रिक क्षमतेच्या पलीकडल्या काही क्षेत्रात त्यामुळे आपोआपच ढकलला जाईल !'

चर्चा चालू होती. अखेरीस एक शास्त्रज्ञ—त्याचे नाव कुणालाच काही केल्या आठवेना—साहस करून म्हणाला की, 'कदाचित् पाच वर्षांत हे काम होऊ शकेल असे मला वाटते.' भूतोनी स्पित केले, आपला हात उच नेला आणि नाटकी पद्धतीने तीन बोटे पुढे करीत ते म्हणाले—'तीन वर्षे ! मला तीन वर्षांत बाँब हवा आहे !'

आणि ते सारे म्हणाले— 'होय, होय, आम्ही तो करू शकतो. फक्त त्यासाठी लागणारे घन आणि सोयी उपलब्ध असल्या पाहिजेत. भूतोने उत्तर सावे होते—' आवश्यक ते घन आणि जळू त्या सर्व सोयी मी तुम्हाला उपलब्ध करून देईन...!'

ते भूतो राजवटीचे सुश्रवातीचे दिवस होते आणि ते काय वाटूल ते बोलु आणि करूदी शकत होते. त्याचा अधिकार निवार वाद होता. का असे त्याना विचारणारे कुणी नव्हते. त्याच्या ठायी लोकाची निष्ठा अनन्य होती. लोक त्याना महान मसिहाच मानत होते. खलीदचे निवेदन सपले.

८

मुलतान येथे क्षालेल्या त्या बैठकीन इस्लामी बांबच्या जन्माची कहाणी अशा प्रकारे सुल झाली. पाकिस्तानचे अणवस्त्र-विश्वातील पदार्पण त्या बैठकीत जणू पक्के होऊन गेले. त्या क्षणापासून आपल्या पदरी अणुबांब पडावा यासाठी पाकिस्तान घडक कार्यक्रम हाती घेणार होता हा प्रसंगच ऐतिहासिक कारण त्यातच परमाणु-विश्वातील आणि औद्योगिक सेवातील गुपिते पळवण्यासाठी आणि मिळवण्यासाठी अचाट साहसी हेरणीरीची बोजे अंकुरली होती आणि ती सारी कहाणी आम्ही खलीद हसनकडून मिळवली होती. विचाच्याला त्याची फार मोठी किमत चुकवावी लागली होती.

मुलतान बैठकीने रंगमंच सज्ज क्षाला आणि त्यावर भूमिका कुणी व कोणत्या करावयाच्या तो नट-संचही निवडण्यात आला. बहुतेक सर्वच शास्त्रज्ञ या महानाट्यात भाग घ्यायला तयार क्षाले. फक्त काहीनीव नकार दिला भूतो यांच्या ठायी इतराची मने

## पुढे करीत ते म्हणाले, 'तीन वर्षे ! मला तीन वर्षांत बाँब हवा आहे !'

वातावरणात क्षणाघर्त विजेचे चैतन्य सळसळले; पण एक कनिष्ठ म्हणाला, 'होय हे काम तीन वर्षांत होऊ शकेल.' हा कनिष्ठ अधिकारी म्हणजे एस ए. बट. बांबनिर्मितीमध्ये या माणसाची कामगिरी पुढे मोलाची होणार आहे तर हा बट ताडकन उभा राहिला. आपल्या नेतृत्वाचे ध्यान आकर्षून घेत त्याने उत्तेजित होऊन सागितले, 'हे काम तीन वर्षांत पूर्ण केले जाऊ शकते.'

पण तेवढात आणखी एक अनुभवी आणि ज्येष्ठ शास्त्रज्ञ उमे राहिले आणि त्यानी ते क्षणाटलेले, मतरलेले वातावरण भंगन टाकले. ते म्हणाले, 'फाटके तयार करण्यासारखा हा काही पोरखेळ नव्हे, हे आपणही जाणता. हे काम पूर्ण करायला किती काळ लागेल आम्हाला सागता येणार नाही. तसे सागणे शुद्ध वेडेपणाचे आहे. असली कामे अशी मुदत बाधून करताच येत नाहीत !'

इतरानीही आपापले विचार माडले खलीद हसन सागत होता... 'मला चांगले स्परते, त्या चर्चेतून पुढा हरवलेला उत्साह निर्माण क्षाला. भूतोना याची मजा वाटली. ते म्हणाले, 'तुमच्या या उत्साहाचे मर्म मी जाणतो; पण लक्षात ठेवा हा फार गम्भीर असा निर्णय आहे; पण पाकिस्तानला हा निर्णय करावाच लागेल, कदाचित सपूर्ण तूतीय जगालाही तो करावाच लागेल, एक ना एक दिवस ! कारण अणुबांब येणारच आहे. तेव्हा मला सांगा तुम्ही तो करू शकता काय ?'

वळवण्याची केवढी मोठी कला होती; पण त्यानाही काही ज्येष्ठ शास्त्रज्ञांचे मन काही वळवता आले नाही. अशा लोकातच त्याचे बराच काळ मित्र आणि त्यासाठी उच्च सल्लागार राहिलेले नोवेल पारितोषिकाचे भावी मानकरी अबदुल सलामही होती.

मुलतान बैठकीत भाग घेणाऱ्यामध्ये जे काही शंकासुर होते, त्यातल्या एकाने आम्हाला सागितले की, सलामसारख्या शास्त्रज्ञाने जर या अणवस्त्रयोजनेचा उघड घिकार केला तर पाकिस्तानच्या शास्त्रज्ञामध्ये—विशेषत: अणुशास्त्रज्ञामध्ये भयंकर फूट पडेल अशी स्वतः भूतोना आणि त्याच्या उच्च सल्लागाराना घास्ती पडली होती. शास्त्रज्ञात अशी फूट पडणे घातक होते कारण त्यातल्या अनेकाना भूतो याच्याबद्दल कमालोचा आदर होता. सलाम यानी विरोध वालवल्याचे जाहीर झाले असते तर त्यामुळे शास्त्रज्ञाच्या आणि परदेशी विकलातीच्या गोटामध्ये भयंकर खणाणल्या असत्या म्हणून त्या बैठकीनंतर काही दिवसांनी सलाम याच्याकडे एक खास दूत पाठविण्यात आला तोवर सलाम विटनमध्ये आपल्या घरी परतले होते हा संपूर्ण अणुविकासाचा कार्यक्रम खरोखरच शातिपूर्णच आहे अशी सलाम याची खासी पटविण्याचे काम या खास दूताकडे सोपवण्यात आले होते.

जो खास दूत पाठवण्यात आला तोही सलाम याच्या किंत्येक

वर्षांपासून चांगला ओळखीचा होता. तो पाकिस्तानच्या तरुण शास्त्रज्ञापैकी एक होता. सलाम याचा त्याच्यावर लोभ होता आणि विश्वा सही होता. या तरुण दूताने सलाम याच्याशी खूपच सविस्तर बोलणी केली मुलतानच्या बैठकीत जे झाले ती एक निव्वळ सर्कस होती आणि हा कार्यक्रम अगदी विशद्धपणे शांततापूर्ण आणि पूर्णपणे सम्भवणाचा आहे, अशी सलाम यांची खांची पटविण्यासाठीच हा तरुण शास्त्रज्ञ त्याच्याशी इतक्या खोलात जाऊन बोलला.

वास्तविक या तरुण शास्त्रज्ञाने जे काही केले ती अतिशय चाणाक्षणे केलेली शुद्ध फसवणूक होती, मुलाने बापाची करावी तवी.

'सलाम याच्याशी असे चक्क खोटे बोलताना तुम्हाला काहीच कसे वाटले नाही?' आम्ही (लेखकद्वय) त्या तरुण शास्त्रज्ञाला नंतर विचारले.

मुमारे आठ वर्षांनंतर आमच्या प्रश्नाचे उत्तर देताना त्याला शब्द सुनेनात. अकस्मात डोळधात उभी राहिलेली आसवे लपविण्यासाठी त्याने फक्त दोन्ही हातांनी आपले तोड झाकून घेतले होते

या उपक्रमात आणखी एक, त्यामानाने कमी गंभीर अडथळा होता. तो म्हणजे पाकिस्तानी परमाणुशक्तिआयोगाचे बराच काळ अध्यक्ष राहिलेले डॉ. इशरत उस्मानी, न्यूयॉर्कमध्ये संयुक्त राष्ट्राच्या कचेरीत आम्ही त्याची भेट घेतली तेव्हा त्यानी या प्रकरणाची आपली बाजू आम्हाला सांगितली.

ते म्हणाले, 'खरं म्हणाल तर आमचा परमाणु-कार्यक्रम अणुवांब तयार करण्यापर्यंत राववावा असे भुतोनी मला सांगितले होते; पण भी त्याला नकार दिला. तशा प्रकारचा परमाणु-कार्यक्रम राववण्यासाठी आवश्यक ती प्रारंभिक उभारणीदेखील पाकिस्तानात झालेली नव्हती. अशी उभारणी म्हणजे काही कुठून तरी दहा किलो प्लूटो-नियम मिळवणे नव्हे वांब तयार करण्यापूर्वी ज्या ज्या म्हणून पायाभूत गोष्टी असतात त्या म्हणतोय मी. म्हणजे असे पहा, पाकिस्तान-जवळ या कामासाठी लागणारा धातु-उद्योग नव्हता. पोलादाचा एकही साधा कारखाना नव्हता.' डॉ. उस्मानी आम्हाला विश्वासात घेऊन सागत होते. ते किंचित मिस्तिकलपणे हसून पुढे म्हणाले, 'अर्थातच तुम्हाला राजकीय जुगारच खेळायचा असेल आणि हातात तसा डाव नसेल तर तुम्ही पोकळ पैंजाच मारीत जाणार, आणखी काय करू शकणार?'

भुतो यांनी उस्मानी यांचा हा दृष्टिकोन लक्षात घेऊन सर्वांगांची त्याना त्या पदावरून काढून टाकले; पण सरकारात जसे नेहमी होत असते ना, नको असलेल्या माणसाला बढती व पदोन्नती देऊन इतरत्र पाठवा, तसेच भुतोनी केले. त्यानी विज्ञान आणि तंत्रशास्त्र या नावाचे नवे मंत्रालय काढले आणि डॉ उस्मानी याना त्या खात्याचे सचिव नेमून टाकले. त्या ठिकाणी से नुसते शोभेचे अधिकारी होते. सांगिकच त्यांनी लवकरच पाकिस्तानला रामराम ठोकला आणि संयुक्त राष्ट्रातील नोकरी पत्करली. डॉ. उस्मानी यांच्या जागी भुतो यानी पाकिस्तानच्या परमाणुशक्ति-आयोगाचे अध्यक्ष म्हणून त्याचे अणुवांब तयार करण्याचे स्वप्न साकार करण्यासाठी उत्साहाने होकार भरणारे मुनीर अहमद खान यांची नेमणूक केली.

अमेरिकेतील आँरगोने राष्ट्रीय प्रयोगशाळेत शिक्षण घेऊन मुनीर अहमदखान बराच काळ अंतरराष्ट्रीय अणुशक्तिमंडळाचे सभासद

कर्मचारी राहिले आहेत. अणुवांब तयार करण्याचे स्वप्न पाहणारे भुतो आता ह्यात नाहीत; पण मुनीर खान मात्र तृतीय जगताच्या अणुशक्तिविषयक आकांक्षाचे प्रेरक आणि प्रतीक बनले आहेत. नागरी आणि परमाणवस्त्रांचा प्रसार या दोन्ही क्षेत्रांतील या विश्वाच्या आकांक्षाचे ते केंद्र बनले आहेत आणि तरीही मुनीर खान म्हणजे एक गूढच आहे. त्यांच्यावाबत त्याचेच सर्वांगिकारी डॉ. उस्मानी याचे मत काढी फारसे चांगले नाही. उस्मानी म्हणाले—'हा महापाताळयशी आणि महत्वाकांक्षी माणूस आहे. आपल्या अशा कारवायानी त्याने पाकिस्तानला आंतरराष्ट्रीय क्षेत्रात किंवदका बदनामच केले आहे.' परंतु आम्ही आणखी काही लोकाना विचारले, तर त्याचे म्हणणे पडले की, मुनीर खान हाडाचा देशभक्त आहे आपल्या देशाला परमाणुशक्तीचा लाभ व्हावा आणि तो अणुस्त्रधारी बनावा यासाठी हा माणूस वाटेल ते आणि सर्व ते करील. मुनीर खान याना चांगले जाणणारे आणि त्यांच्यावाबत आमच्याशी बोलायला तयार झालेल्या लोकाचे म्हणणे असे की, मनुष्य मोठा मोहक आहे; पण त्याच्यात प्राजलपणाचा अभाव आहे. त्याचे बोलणे-चालणे बिनभरवशाचे वाटते आणि प्रसंगी तर तो अतिशय निर्देश वाटतो. एक शास्त्रज्ञ या नात्याने तो तसा लायक आहे; पण असामान्य प्रजेचा मात्र नाही.

त्यांच्यावाबत आमचे मत जे काही आहे ते साहजिंकच अतिशय मर्यादित माहितीवर आधारलेले आहे मुनीर खानांनी एक कायम संकेत घालून घेतला आहे की, अणुस्त्रधारी ज्या गोष्टीचा दूरांवयाने का होईना पण संबंध येतो, अशा कोणत्याही विषयावर ते कुणालाही मुलाखत देत नाहीत. 'आम्हाला तृतीय जगताच्या मुख्य व्यक्तीच्या दृष्टिकोनातून ऊर्जा-सकादावर बी. बी. सो. टेलिविजनसाठी एक मालिका तयार करायची आहे' असे सांगितल्यावर त्यानी आम्हाला भेट दिली. अर्थातच आम्हीदेखील असे सागताना तितकेसे प्राजल नव्हतोच हे मान्य केलेच पाहिजे, पण इस्लामाबादच्या शिवेवर असलेल्या त्याच्या प्रशस्त कायलियात ही भेट झाल्यानंतरही त्यांनी अगदी शातपणे पण तितक्याच मनमोहक रीतीने पाकिस्तानच्या परमाणु-कार्यक्रमाबाबत काही एक विचारू नका असे आम्हाला सागून टाकले.

तरीही दोन गोष्टी या भेटीतून आमच्या लक्षात प्रकरणाने आल्या की, या माणसाला पाश्चात्य जगताची-विशेषकरून अमेरिकेची-चांगली जाण आहे व आमच्याच व्यवसायबंधूना वाटते त्याचेका पाकिस्तानी लोकावाबतचे आमचे मत पुष्कळच चागले बनले आहे. दुसरी गोष्ट ही की, पौरवात्य अथवा पाश्चात्य मापदडाने पाहिले तरी मुनीर खान या माणसामध्ये जगण्याची आणि तगण्याची कमालीची चिचिटावा आहे. जनरल शियानी भुतोला सत्तेवरून पदच्युत करून अलेंटोस फाशी दिल्यानंतरही हा माणूस नुसता जिवंतच राहिला नाही तर आपल्या त्याच पदावरही कायम राहिला यावरून त्याचा हा चिवटपणा जगातील तत्सम चिचिट माणसाच्या तोडीचा असल्याचे सिद्ध झाले आहे. आमच्या प्रश्नांना उत्तरे द्यायला मुनीर खानाने नकार दिला असला तरी लष्करातील आपल्या जुजवी वरिष्ठाबाबत त्याला जी कस्पटाची भावना वाटत होती ती काही त्याने लपवायचा प्रयत्न केला नाही. इतके असूनही, त्या लष्कर-प्रमुखांचा अजूनही त्याच्यावर विश्वास आहे आणि पाकिस्तानी

अणुर्बांब-योजनेचा अजूनही तोच सर्वाधिकारी आहे.

मुलतान-बैठकीतील आणखी एक उत्साहवीर म्हणजे एस. ए. बट. तीन वर्षांत बांब तयार करता येऊ शकेल असे यानेच चुकीचे विधान केले होते. अणवस्त्र-कार्यक्रमात या बटनेही खूपच नाव कमावले. मुनीर खानच्या मार्गदर्शनाखाली बटने पैरिसच्या शिवेलगत एक छोटेसे कार्यालय उभारले आणि तिथूनच त्याने परमाणु-गुप्तिपे पळविण्यासाठी हेरगिरीचे नाना उपक्रम यशस्वीपणे चालवले-दुसऱ्या महायुद्धाच्या काळात आणि त्या युद्धानंतर, निटन आणि अमेरिका यानी परमाणु-अस्त्रे तयार करण्यासाठी जे प्रयत्न चालवले होते, त्याची विस्तारातमी मिळवण्यासाठी रशियाने जी हेरगिरी केली होती, त्यानंतर बटने योजलेली हेरगिरीच इतिहासात नमूद होईल !

पण मुनीर खानने आम्हाला निदान त्याच्या कवेचीत तरी येऊ दिले होते; परतु या बटमहाशयाने आम्हाला आपल्या कायलियात पायसुद्धा ठेवू दिला नाही !

प्र

झुलिफकार अली भुत्तो अशा प्रकारे अणुर्बांब प्राप्त करण्याच्या दिशेने वाटचाल करू लागले भुत्तो कसकसे चढत गेले याचा ज्यानी मागोगा घेतला असेल, ते काय काय म्हणत आले हे ज्यानी एकले असेल आणि त्यानी जे काही लिहून ठेवले आहे, ते ज्यानी वाचले असेल, त्याना याचे कोणतेही आश्चर्य वाढू नये १९५० नंतरचे दशक सरतासरता ते जेव्हा अयूव खानू याच्या मंत्रिमंडळात नेसंगिक सशोधनमंत्री होते तेव्हापासूनच जनाव भुत्तो पाकिस्तानजवळ अणवस्त्रे असली पाहिजेत असे उघड उघड बोलत होते आणि १९६४-

‘आमच्या जमान्यातील सर्वंच युद्धे ही संपूर्ण युद्धे बनली आहेत. संपूर्ण युद्धाच्या सल्पकनेवरच युरोपातील सर्व राजनीती आधारलेल्या आहेत. तेव्हा पाकिस्तानविरुद्ध सुरु होणारे कोणतेही युद्ध हे संपूर्ण युद्धच असणार आहे हे गृहीत घरूनच चालले पाहिजे. ते यापेक्षा काही कमी असेल असे समजून आपल्या योजना आवणे घोक्याचे होईल. म्हणून आमच्या योजनामध्ये अणवस्त्रे प्राप्त करण्याचा समावेश असायलाच हवा आहे...’

‘कठिण असेले तरी पाकिस्तानला परमाणु-त्रिविज्ञानाचा विकास करण्यावर सर्वात जास्त लक्ष केंद्रित करावे लागेल, आज ज्याच्या-जवळ अणवस्त्रे आहेत त्यांच्याच हातात ती रहावीत आणि अणवस्त्राचा आणखी प्रसार होऊ नये यासाठी जी आतरराष्ट्रीय संघी पुढे करण्यात आली आहे त्याच्या मायाजाळात पाकिस्तानने अडकण्याचे कोणतेही कारण नाही. परमाणु-अस्त्राची मवतेदारी इतराच्याकडे असावी हे भारत कधीही मान्य करणे शक्य नाही. भारताचा परमाणु-कार्यक्रम आणि विशेषेकून जिनिव्हामध्ये त्याने आपल्या राजदूतामार्फत चालवलेल्या हालवाली लक्षात घेतल्या तर आपल्या स्वतंत्र्या परमाणु-बांबचा लवकरात लवकर चाचणीस्फोट करण्याचा भारताने चंगच बाधला आहे हेच दिसून येते. अशा परिस्थितीत पाकिस्तानने आपल्या परमाणु-कार्यक्रमाना आवर घातला किवा ते तहकूब केले, तर भारत त्याच्या परमाणु-त्रिविज्ञानातील प्रगतीच्या बळावर पाकिस्तानला नेहमीच धाक दाखवू शकेल आणि त्यामुळे पाकिस्तानचा विज्ञान आणि त्रिविज्ञानाचा विकास लुळापागळा होऊन जाईल. ते संकट आमच्यावर येऊन कोसळण्यापूर्वीच आम्ही

## ‘आमच्या योजनांमध्ये अणवस्त्रे प्राप्त करण्याचा समावेश असायलाच हवा ! ’

६५ अखेर तर त्याचे हे मत आग्रही बनले होते.

हा काळ लक्षात घेण्यासारखा आहे, १९६४ च्या एप्रिलमध्ये चीनने आपल्या पहिल्या अणुर्बांबचा सिकियाग प्राप्तात लॉप नौर येथे चाचणीस्फोट केला आणि त्याच वर्षी नोव्हेंबरात भारत सरकारने ‘शाततेसाठी परमाणु-विस्फोट’ करण्याचा निर्णय घेतला. त्यानंतर बरोबर १० वर्षांनी, मे १९७४ मध्ये हिंदुस्थान स्वतंत्र्या अणुविस्फोटात यश मिळवणार होते. भारताने हा निर्णय अत्यंत गुप्तपणे घेतला होता; पण भुत्तो यांना भारत काय करीत आहे याचा वारा लागला असावा असे दिसते. कारण तेव्हापासून पाकिस्तानचे परराष्ट्र-मंत्री या नात्याने आणि नंतर विरोधी नेत्याच्या भूमिकेतुनमुद्दी भुत्तो यांनी पाकिस्तान अणवस्त्रधारी बनलेच पाहिजे याचा अगदी उघड उघड पुरस्कार केला.

भुत्तो यांनी या विषयावर अगदी अत्यंत सुस्पष्ट अशी भूमिका त्याच्या ‘द मिश ऑफ इन्डिपेंडेन्स’ या पुस्तकात माडली. हे पुस्तक काही काही मागात अतिशय ओजस्वी उत्तरले आहे. भुत्तो यांनी हे पुस्तक लिहून पूर्ण केले १९६७ साली आणि लंडनमध्ये ते प्रकाशित क्षाले १९६९ साली. त्यात भुत्तो यांनी दिलेला इशारा पाश्चात्य जगतातील फारच थोड्या लोकानी वाचायची तसदी घेतली; पण कोणीही तो गंभीरपणे घेतला असे दिसत नाही. भुत्तो त्या पुस्तकात म्हणतात-

स्वतः अणुअस्त्रे कशी प्राप्त करायचो हाच काय तो प्रश्न आमच्या पुढे आहे . ’

“भारताच्या परमाणुत्राचा इतका विकास झाला आहे की, त्यातून तो अणुर्बांबच नव्हे तर अन्य परमाणु-अस्त्राचा विकास सहज करू शकतो आणि या सकटाची सुरवात भारत त्याला हव्या त्या क्षणी करू शकतो. त्याच्या परमाणुविकास-कार्यक्रमासाठी भारताला परराष्ट्राची मदत मिळत आहे आणि पुढेही मिळत राहणार आहे. म्हणून पाकिस्ताननेही तसलाच कार्यक्रम हाती घेणे अत्यंत अगत्याचे आहे ! ”

भुत्तो यांनी हे १९६७ मध्ये लिहून ठेवले आणि भारताच्या संभाव्य आक्रमणापासून पाकिस्तानचे रक्षण करण्यासाठी त्याने अणुर्बांबच मिळविलाच पाहिजे असा उघड उघड पुरस्कार केला. इतरत्र आणि विशेषेकून आपल्या सहकाऱ्यांशी खाजगीत केलेल्या संभाषणातून भुत्तो याना अणुर्बांब कशासाठी हवा होता याचे आयाम निव्वळ संरक्षणाच्या सिद्धान्ताच्याही किंती तरी पलीकडे गेलेले असल्याचे जाणवत होते.

त्याचे माजी प्रसिद्धि-चिटणीस खलीद हस्त यांच्या लंडनमध्ये आम्ही ज्या अनेक मुलाखती घेतल्या त्यांपेकी एका मुलाखतीत खलीद म्हणाला होता- ‘पाकिस्तानचो मान अखिल जगत ताठ

राहावी, उंच रहावी म्हणून भुत्तोना अणुवांब हवा होता. अण्वस्त्राच्या प्रचाराला कोणीही आळा घालू शकणार नाही हे त्यानी अचूक ओळखले होते. उत्तरोत्तर अधिकाधिक देश अण्वस्त्रधारी बनणार याबद्दल त्यांच्या मनात कोणतीही शका नव्हती. प्रत्येकजण आपल्या तळधरात अणुवांब बाळगणार असेल तर भग आपणही तो का न बाळगावा असे ते म्हणत असत. म्हणूनच आपल्यात घमक असेल तर आपणही तो मिळवला पाहिजे असे त्याचे म्हणणे असे.

तृतीय जगतातील काही इतर नेत्यांच्या मनात कालातराने असा विचार उत्पन्न होणाऱ्या किंती तरी आधीच भुत्तो यानी असा विचार केला होता, इतकेच नव्हे तर अत्यत तकंशुद्वप्णे तो अगदी सुस्पष्ट शब्दांत बोलूनही आणि लिहूनही ठेवला होता. त्याची विचारसरणी स्वतःचा अणुवांब बनविणाऱ्या विठ्ठन आणि फान्स याच्या विचारसरणीशी नसे सांगणारी होती इराकसारखा देश आज ज्या नव्या परमाणु-राष्ट्रवादाचा भोठ्या हिरीरीने पुरस्कार करीत आहे, त्याच्या तद्दृ एक दशकामाधीच फक्त पाकिस्तानने आणि त्याच्या भुत्तोने तो विचार केलेला होता.

खलीद म्हणाला होता—‘तृतीय जगताचा एक नेता या नात्याने आणि पाश्चात्य वातावरणातच शिक्षण घेतलेले असल्यामुळे पश्चिमेला चांगल्या प्रकारे ओळखणारा एक बुद्धिजीवी या नात्याने भुत्तो नेहमी प्रतिप्रश्न विचारीत की, ‘पाश्चात्य देशापैकी कुणी आणि रशियाने अण्वस्त्रे घारण केली तर त्यांना कुणीही हरकत घेत नाहीत, असे का? आणि सर्वजन हे असे चालायेचे असे म्हणून या राष्ट्राचे अण्वस्त्रधारी होणे म्हणजे मोठेसे काहीच नाही असे मानतात, ते का?’ अण्वस्त्रे घारण करायची आणि तरीही जवाबदारीने वागायचे ही क्षमता फक्त पाश्चात्य जगतातच आहे या सर्वसाधारण समजुतीलाच भुत्तो हरकत घेत होते.

भुत्तो यांचे तकं वजनदार होते यात वादच नाही. १९६३ मध्ये ते पाकिस्तानचे परराष्ट्रमंत्री झाल्यानंतर तर त्याच्या या तकंना जास्तच घार चढली; पण त्या वेळी पाकिस्तानचे लळकरी सर्वोसर्वा असलेले कील्ड मार्शल अयूवखान यांनी नेहमीच भुत्तोना मोडता घातला. जुन्या पठडीतील सैनिक आणि अतिशय उमदा आणि शालीन माणूस या नात्याने अयूवखानला कळेना की, पाकिस्तानसारख्या देशाला अणुवांब हवाच कशासाठी?

खलीद हसन म्हणाला होता—‘अयूब विचारायचे, तुम्ही लोक उगाच्च नाही ते आणि फारच वाचत असता, हवा कशाला पाकिस्तानला बांब? पाकिस्तान एक गरीब देश आहे. अणुवांबचे चोचले आपल्याला कसे परवडतील? त्यापेक्षा आपण आपला पैसा शाळामध्ये, इस्पितले बांधण्यासाठी आणि उद्योगधंदे उभारण्याकरितालावला पाहिजे, असे ते भुत्तोना नेहमी म्हणायचे.’

पण शेवटी सरशी ब्हायची ती भुत्तोची, अयूबची नव्हे आणि हा ज्वलज्जहाल समाजादी आणि राष्ट्रवादी जेव्हा बागलादेशाच्या युद्धानंतर सत्तेवर आला तेव्हा, देशापुढील सर्वांत आधी हाती घ्यावयाच्या कामगिरीत अणुवांबची प्राप्ती या विषयाला त्यानी अग्रक्रम दिला यात तसे काहीच आश्चर्य नव्हते.

१९४७ मध्ये स्थापना झाल्यापासून पाकिस्तान पश्चिमेशी विविध संघटनांनून संलग्न झालेला होता. आपण अमेरिकेचे सर्वांत निकट

संलग्न राष्ट्र आहोत असे पाकिस्तान भोठ्या अभिभानाने सांगत असे. १९५९ मध्ये तर त्याने अमेरिकेशी परस्पर संरक्षणाचा तहव केला होता. कारसा गजावाजा न करता पाकिस्तान्यानी पेशावर-मध्यला बादा बेर विमानतळ अमेरिकनाच्या हवाली केला होता. हा विमानतळ अफगाणिस्तानच्या सरहदीला अगदी लागून आहे आणि येथूनच अमेरिकेची ‘यू-२’ ही हेरगिरी करणारी विमाने रशियावर नियमितपणे टेह्लणी-उड्हाणे करीत असत. मे १९६० मध्ये गॅरी पांवसंचे जे विमान रशियाने पाडले होते ते याच विमानतळावरून निघाले होते.

अण्वस्त्रसधर्षाचा खरा अर्थ काय याचा पहिला वास्तुपाठ या घटनेनेच पाकिस्तानला मिळाला. रशियाचे पंतप्रधान निकिता रुस्त्रॉव यांनी पाकिस्तानला एक सणसणीत इशारा पाठविला, ‘तुमच्या विमानतळावरून तुम्ही अमेरिकनाना रशियावर टेह्लणी करण्यासाठी उड्हाण करू देणार असाल, तर आम्ही अमेरिकनाची ती विमाने तर पाऊच! पण तुमच्या विमानतळावरदेखील आमच्या रॉकेट्सचा मारा करायला कमी करणार नाही!’

त्या वेळी तरी पाकिस्तानने या घमकीला भीक घातली नाही. काही महिन्यानी अमेरिकी कांप्रेसमोर केलेल्या आपल्या सुप्रसिद्ध भाषणात फीन्ड मार्शल अयूवखान यानी ठणकावून सापितले, ‘खरोखरच असे काही क्षेगट उम्हे राहिले, तर लक्षात ठेवा, ज्याचा भरवसा तुम्ही घरावा असे आमच्यासेरीज अख्याआशियात दुसरे कुणीही असणार नाही! फक्त पाकिस्तानची जनताच काय ती तुमच्या पाठीशी उभी राहील!’

अमेरिकेशी दाखवलेल्या या इमानाखातर पाकिस्तान्यांना अत्यंत तातडीने हवे होते ते सर्व मिळत गेले. केनेडी आणि जॉन्सन दोघांनीही आपल्या सरकारमार्फत पाकिस्तानला अनेक गुप्त आश्वासने दिली. त्या सर्वांचा मर्यादित एकच होता की, फक्त ‘कम्युनिस्ट आक्रमणापासूनच’ नव्हे तर—आणि हेच पाकिस्तानच्या लेखी अत्यत महत्वाचे होते—भारताकडून होणाऱ्या कोणत्याही संभाव्य हल्ल्या-पासूनही अमेरिका पाकिस्तान्याचे रक्षण करील!

अमेरिकेला माहीत असलेले पाकिस्तान हे असे होते. अर्थातच असे पाकिस्तान अमेरिकेला केव्हाही आवडणारेच होते. ‘संरक्षणाच्या प्रचंड हमी’ देऊन तेच पाकिस्तान सधाचे अमेरिकन सरकार आपल्या बाजूला राखण्याचा प्रयत्न करीत आहे. या हमीवरोबरच लळकरो आणि आथिक मदतीचाही ते पाकिस्तानवर पाऊस पाडीत आहे; पण हे असे पाकिस्तान म्हणजे भुत्तो याच्या स्वप्नातील पाकिस्तान मात्र खासच नव्हे.

कारण भुत्तो यांची राजकीय जडणघडण सुख्तातीपासूनच वेगळ्या प्रकारची झालेली होती. त्या जडणघडणीतूनच पाकिस्तानजवळ आवस्त्रे असलीच पाहिजेत ही यांची प्रामाणिक श्रद्धा आकाराला आलेली होती. तृतीय जगतातील एक राष्ट्रवादी नेता या नात्याने त्याचा अमेरिकेने पाकिस्तानच्या संरक्षणाबाबत दिलेल्या हमीवर आणि आश्वासनावर तसा विश्वासच नव्हता. त्यामुळे पाकिस्तानच्या ‘आजच्या’ गरजांची सांगड अमेरिकेच्या धोरणाशी अशी कायमची घालून बसणे त्याना कधीही रुचणारे नव्हते. अयूवखानांच्या सरकारात मंत्रीपद स्वीकारल्यानंतर १९५० नंतरच्या दशकाच्या अखेरी

अखेरीला त्यांनी आपल्या सहकारी मंत्र्यांना चक्रकच बजावले होते की, अमेरिकेशी आणण आपली अशी कायमची गाठ बाधून घेण्याची काहीही आवश्यकता नाही. भारताशी आपले युद्ध झाल्यास अमेरिका आपल्या मदतीला धावून येणार नाही हे लक्षात असू द्या !'

१९६५ च्या युद्धाच्या वेळी वर्जित केलेली अमेरिकन शस्त्रास्त्रे समरागणावर दोन्ही बाजूना उपलब्ध असल्याचे त्यांनी परराष्ट्रमंत्री या नाथ्याने स्वतः पाहिले व अनुभविलेले होते. या अशा धोरणाचा पाकिस्तानला फार तोटा सहन करावा लागला होता. शिवाय बागलाडेश युद्धाच्या वेळी राजकारणाच्या अगदी केंद्रस्थानची व्यक्ती असल्यामुळे त्यांनी अमेरिकेचे प्रत्यक्ष सामर्थ्यं आणि मदत करण्याची बाधिल्याकी किंती आहे ते स्वतः अनुभविलेले होते. किंसिजर यांच्या हातात हात धालून त्यांनी कार्य केलेले होते आणि तेही युद्ध अगदी निर्णयिक अवस्थेला आलेले असताना. निक्सन-प्रशासनाचा कल पाकिस्तानकडे 'झुकलेला' आहे आणि त्यामुळे बंगलच्या उपसागरात युद्धनोंका नेण्यापर्यंत त्या प्रशासनाने मजल मारली आहे हे त्यांना माहीत होते. अमेरिकेच्या या युद्धनोंका त्या उपसागरात पोहोचल्याने भारताला आणि त्याच्या रशियन मित्रांना धोका निर्माण होऊ शकतो हेही ते जाणत होते. शिवाय खुद चीनचे पंतप्रधान चौ-एन-लाय यांच्याचकडून त्यांना कळले होते की, अमेरिकेने आपल्या सामर्थ्याचे हे असे प्रदर्शन केल्यामुळे च परिचम पाकिस्तानचा आणखी काही प्रदेश पादाक्रांत करण्याचा भारताचा विचार थवकला होता.

या सर्व गोष्टी आणि घटना इतर कुणापेक्षाही भुत्तोंना जास्त

या नाथ्याने, रशियाने घमकी दिली होती की, यापेक्षा जास्त पुढे जाल तर रशियन रॉकेट्स लॉप नोर येथोल चीनची परमाणुअस्त्र-योजना आणि केंद्र उद्धवत्स करून टाकतील ! या घमकीसरक्षी चीनने माधार घेतली होती. कारण रशियाशी अणुयुद्ध विकत घेण्याइतके काही पाकिस्तान चीनचा निकट मित्र नव्हते. अणुस्त्रधारी बनणे किंती आवश्यक आहे याचा भुत्तो याना मिळालेला हा दुसरा वास्तु-पाठ होता. अणुस्त्रे दुसऱ्या कुणाच्या-अगदी पाकिस्तानचा किंतीही दोस्त म्हणविणाऱ्या देशाच्या-हाती असून भागणार नाही, ती आपल्या हक्काची आणि आपल्या स्वतःच्याच ताब्यत असणे हाच यावर एकमेव उपाय आहे याची भुत्तो याना ही दुसऱ्यादा आलेली प्रचीती होती. पाकिस्तानचे अस्तित्वच धोक्यात आलेले असताना आणि त्याची शकले उडायच्या बेतास आलेली असताना चीन त्याचे रक्षण करण्यास असमर्थ ठरला होता आणि अमेरिकाही अपेक्षी ठरली होती. परिणाम असा क्षाला की, भारत विजयाच्या परमानंदात होता आणि पाकिस्तानी लोक मात्र मर्हत होऊन नव्या मित्रांच्या आणि नव्या रणनीतीच्या शोधात होते. भुत्तो याची कुशाग्रता ही की, या समस्येचे गाभीयं इतर कुणाच्या लक्षात घेतले होते आणि त्या उत्तरातच भुत्तो याची स्वतःची परमाणु-महत्वाकांक्षाही तृप्त होणार होती.

साहजिकच भुत्तो याची नजर अन्य इस्लामी देशाकडे आणि विशेषतः तेलसमृद्ध अरब देशातील अमीर आणि शेख याच्याकडे वळली. ब्रिटीश राज्यातील मुसलमानाना पाकिस्तानच्या रूपाने

## त्या वेळी भारत विजयाच्या परमानंदात तर पाकिस्तात नव्या रणनीतीच्या शोधात होता.

चागल्या प्रकारे माहीत होत्या आणि तरीही निक्सन-प्रशासन, या सर्व सद्भावना बाळगूनही, पाकिस्तानची भारताने जी शकले केली ती थाववायला अमेरिका असमर्थ होती आणि अनिच्छुक्ही होती हेही त्यांनी अनुभविले होते. भारताच्या आक्रमणाविहृद्द पाकिस्तानचे रक्षण करण्याचे आश्वासन अमेरिकनांनी दिले होते आणि ते आश्वासन ते पाळू शकलेले नव्हते. भुत्तोसारख्या अत्यंत वास्तववादी नेतृत्वाच्या लेखी शेकटी काय निष्पत्त झाले तोच भक्कम पुरावा होता. पाकिस्तानच्या इतर दोस्त राष्ट्रांनाही भुत्तो हा निकष लावीत होते आणि म्हणूनच ते यावावत कुणाच्याही आश्वासनावर विस्वून निर्धास्त राहण नामंजूर करीत होते. अमेरिकेवावत त्यांचे मूल्य-मापन असे प्रत्यक्ष अनुभवावर आघारलेले आणि वास्तववादी होते, तसेच चीनवावतही होते.

भुत्तो चागल्या प्रकारे जाणत होते की, १९७१ च्या युद्धकाळात भारताविहृद्द पाकिस्तानला मदत करण्याची चीनने शिक्षत केली होती. चीनने पाकिस्तानला शस्त्रे पुरविली होती. इतकेच नव्हे तर नवी दिलीचे तोंड उघडण्यासाठी त्यांने भारतीय सरहदीवर आपले सैन्यदेखील आणून युद्धासाठी जग्यत तयार ठेवले होते; परंतु तरीही जेव्हा अणुस्त्रांचा प्रश्न आला तेव्हा चीनने माधार घेतली होती. युद्ध अगदी घनघोर अवस्थेला आलेले असतानाच भारताचा मित्र

मायथमूसी मिळाली होती साहजिकच पश्चिम आशियातील इस्लामी देशाना पाकिस्तानवावत एक जवळीक होती, एक आपलेपणा होता. भुत्तो यांनी या गोष्टीचा पुरेपूर फायदा घेण्याचे ठरविले. त्यांनी तुकीशी, इरायांशी, अरबाशी इस्लामचे नाते सांगत सल्य जोडले. त्यामुळे बागलाडेशाच्या युद्धात अनेक अरब राष्ट्रांनी पाकिस्तानला मदत केली. सौदी अरबस्तानने ७५ विमाने उसनी दिली होती. लिंबियाने तर आणखी किंती तरी दिली होती. इवल्याशा जोडेनने देखील – अर्थात अमेरिकेच्या परवानगीने – प्रतिबंधित अमेरिकन एफ-१०४ जातीची दहा विमाने त्याला पुरवली होती. ही सर्व मदत तशी अल्प आणि साकेतिकच असली आणि त्यायोगे भारताच्या विमानदलाच्या वरच्चम्याला थोडी वेसण वसली असली तरी या देशाशी यापुढे फार मोठे सहकार्यं शक्य आहे हे भुत्तोनी अचूकपणे हेरले होते.

पाकिस्तानी स्वतःला पश्चिम आशियाचाच भाग मानीत होते. पाक-व्यापारी इराणच्या आखातापर्यंत आपला व्यापार-उदीम विस्तारित होते. पाक-याचेकडे हज करायला मक्केला जातच होते. इतकेच नव्हे तर इराण आणि इराकमध्ये मशिदीही त्यांनी आपल्या नमाजांचे केंद्र बनविल्या होत्या. सपूर्ण अरबविश्वातील नव्या आखाती देशामध्ये पाकिस्तानी अविकारी आणि सैनिक भारती

ज्ञालेले होते. सान्या अरब दुनियेत ते लवकरच लष्करी प्रशिक्षणाचे तळ सुरु करणार होते आणि अक्षरशः हजारो—लाखो पाकिस्तानी घंटेवाईक, डॉन्टर्स, शिक्षक आणि इंजिनियर थेट लिबियासारख्या दूरच्या देशापर्यंत महत्वाच्या व मोक्याच्या हुद्धांवर काम करीत होते.

आपल्या भावी रणनीतीसाठी भुत्तो यांनी हाच पाया मानला. संपूर्ण इस्लामी इतिहासात दक्षिण आशियातील मोगल साम्राज्य हा परमोत्कर्षांदू मानला जातो. पाशवी लष्करी सामर्थ्यापासून तर थेट ताजमहालसारखी कलाकृती निर्माण करण्यापर्यंत मोगल साम्राज्याची आठवण प्रत्येक इस्लामभक्ताला आहे. आता नेतृत्वाच्या त्याच परंपरेनुसार, त्या मोगल संग्रामाचे वंशज, आपल्या आधुनिक शास्त्रीय आणि तंत्रज्ञानिक वर्चस्वाचा वापर परिचम आशियातील नवश्रीमंत आणि नवस्वतंत्र देशामध्ये, इस्लामी सर्व बळकट करण्या-साठी करतील, असे भुत्तोनी योजले.

खलीद हसनने आम्हाला सांगितले. 'पाकिस्तानजवळ तेल नाही

हे तुम्हाला माहितच आहे. १९७० च्या सुमारास परिचम आशियातील अनेक इस्लामी देशाच्या वाटचाला आली तशी अमाप संपत्तीही पाकिस्तानजवळ नाही; परंतु भुत्तो यानी पाकिस्तानजवळ जे आहे त्याचेच भाडवल करायचे ठरविले. पाकिस्तानजवळ होते— कमालीचे की शल्य, विविध उद्योगघद्यात वाकबगार असलेले प्रचंड माणूसबळ ! शास्त्रज्ञ, तंबज्ञ ...

म्हणजे नेमके तेच लोक ज्यांना त्यांनी मुलतानच्या बैठकीला बोलावले होते. शेख आणि शाह आणि लष्करीराजे याच्यासारख्या अधिशिक्षित लोकांची क्षम्या प्रज्वलित करून त्याच्या औदार्याला प्रोत्साहन देण्याचा नासी मार्ग भुत्तो यानी पाहून काढला होता. त्यांनी या मंडळीना पटविले की, तुम्ही लोक आपल्याजवळच्या अब्जावद्या रुपयांची संपत्ती खर्चनदेखील स्वतः कधीही जे प्राप्त करू शकणार नाही ते—म्हणजे इस्लामी अणुबँबचे आशवासन—मी तुम्हाला देतो. या मंडळीच्या संपत्तीचा कौशल्याने वापर करून घेण्याचा यापरता आणखी चांगला मार्ग तो कोणता असणार ?

प्र

## ओसिराक अणुकेंद्रावर हल्ला

३० सप्टेंबर १९८०. इराण आणि इराक यांच्यातील आखाती युद्धाचा नववा दिवस. इराणची फॅटम विमाने बगदादच्या परिसरातील एका वीजकेंद्रावर बांबहल्ला करून नुकतीच परत आलेली. तोच दोन फॅटम्स क्षितिजावर अगदी खाली आली आणि त्यांनी एका नव्या लक्ष्याकडे सूर मारला.

त्याच दिवशी लंडन, पॅरिस आणि न्यूयॉर्क येथील वरिष्ठ कार्यालयात, नीटेनेक्या पोषाखातील अधिकारी मंडळी नाइलाजाच्या भावनेने इराणी फॅटम आणि इराकी मिग विमानानी बसरा आणि आवादान येथील तेलकारखान्याना आणि परिगंगेद्राना किंती नुकसान पोहोचवले आहे याचा डॉलर आणि सेन्ट्समध्ये हिसोब करीत होती. तेलामुकेच आजचे जग फिरते आहें आणि म्हणूनच पाश्चात्य जगतापासून बन्याच दूर चालू असलेल्या या युद्धातील उत्तर-चढावावर परिचमी दुनियेचे भवितव्य हेलकावे खात होते. तरीही आमच्यापैकी कवत काहीच्याच—त्यात मूळमर पत्रकार होते, काही शास्त्रज्ञ होते आणि सरकारी कचेच्यांतील गमतीदार वाटणारे लहान लहान लोक होते. नजरा आणि कान अगदी वेगळचाच प्रकारच्या लक्ष्यावर केंद्रित झाले होते. त्याच लक्ष्याचा वेद्य करण्यासाठी दोन इराणी फॅटम विमाने खाली सूर घेत होती. त्याना ते लक्ष्यच उछवस्त करायचे होते.

विमानातून तरी ते लक्ष्य मोठेसे लक्ष वेघून घेणारे नव्हते. बगदादच्या पूर्वेला वारा मैलांवर ओलितामुळे हिरव्यागार वाटणाच्या त्या जागेवर योडीशीच बैठी घरे होती; पण नीट लक्ष देऊन पाहिल्यास त्या वस्तीत एक मोठा कांक्रीटचा घुमट दिसत होता. करडचा रंगाच्या त्या कांक्रीट घुमटावर घळच घूळ होती. अणुकेंद्र इडविण्यासाठी आणि उभारण्यासाठी वापरतात तशाच प्रकारचा तो घुमट

होता. इराकी लोक त्याला तुवैताह म्हणत. परमाणुसंशोधनकेंद्र तेथेच आहे. याच जागी इराकी शास्त्रज्ञ अरब विश्वाचा पहिला अणुबँब तयार करण्याच्या कामात गुंतलेले होते !

या केंद्रावर हल्ला होईल याची इराकी नेत्याना कल्पना होती निदान त्यानी तसे जाहीर केलेले होते; परंतु बचावासाठी त्यानी सुपोर्य क्षमतेच्या प्रक्षेपास्त्रांचा तळ तेथे उभारलेलाच नव्हता. विमानवेद्यी तोफांचा एक लहान संच तेथे होता आणि तोच काय तो चाल करून येणाऱ्या जेट विमानांच्या हल्ल्यापासून रक्षण करण्याचा थोडा-फार प्रयत्न करीत होता.

फॅटम विमाने लक्ष्यावर येताच त्यांनी रॉकेट्सचा मारा केला. प्रचंड आवाज आणि गोधळ उडाला. किंती नुकसान झाले कुणालाच कळेना. सुरुवातीच्या घोषणा सांगत होत्या की, रॉकेट्सचा नेम हुकला आहे. तंमूळे—१ या प्रचंड अणुकेंद्रावर मारा झालाच नाही. जवळच्या इमारतीची थोडीशीच पडजळ झाली आहे; परंतु नतर 'एव्स्प्रेस' या फ्रेच नियतकालिकाने दावा केला की, 'अणुबैज' केंद्राच्या त्या घुमटावरच रॉकेट्सचा मारा झाला आणि सपूर्ण उभारणीचे फारच नुकसान झाले आहे या हल्ल्यामुळे इराकच्या परमाणु-कार्यक्रमाची किमान एक वर्ष तरी पीछेहाट झाली आहे. हा हल्ला झाला सेव्हा तंमूळे—१ चे बाधकाम पूर्ण व्हायचे होते आणि फ्रेच तत्रज्ञ त्याच्या उभारणीत गर्क होते. या तंबज्ञाच्या भते आणखी तीन भाहिने तरी या अणुकेंद्रात उत्पादन झाले नसते. तथापि या केंद्रात फान्सहून भागविलेली एक छोटी आणि रशियाकडून घेतलेली एक जुनी भट्टी मात्र त्या केंद्रात चालू होती आणि त्यांच्यावरच हा हल्ला झाला होता.

युद्धकाळात अणुबैजकेंद्रावर लष्करी हल्ला यापूर्वी कधीही झाला

नव्हता आणि हीच तर या हल्ल्याची अप्रूपता होती. हे जे अप्रूप होते, त्यामुळेच कदाचित 'द एक्स्प्रेसने' स्वतःचाच एक बांब टाकला असावा. कारण तीस फॅटम विमाने मुळात इराणहून आलेलीच नव्हती असे या नियतकालिकाने म्हटले. त्याच्या मते ती इस्तायली विमाने होती आणि इराण-इराक युद्धाचा लाभ उठवून त्यांनी इराकच्या अणुबांदनिमितीकेंद्रासच उद्घस्त करून टाकले.

'द एक्स्प्रेस' मध्ये आलेली या हल्ल्याची कथा एखाद्या रहस्य-मालेतील कथानकासारखी सर्व मालमसाला भरलेली आणि थरारक होती. तीत म्हटले होते की, इस्तायलने आपली दोन 'एफ-४-इ' जातीची फॅटम विमाने घेतली. त्याच्यावर असलेल्या इस्तायलच्या सर्व साणाळुणा मिटवून टाकल्या. मग त्यांना सरळ पूर्वेकडे जॉर्डन आणि सीरियाच्या पलीकडे इराकमध्ये पाठविले. या विमानाचे सर्व उड्हाण अगदी खालून म्हणजे अवघ्या २५० फूट उंचीवरून होत गेले. 'हेतु हा की, शत्रुच्या राडारवर त्याचा मागोवा येऊ नये. एकदा तुवै-ताहवर पोचल्यावर मात्र वैमानिकानी अणुभृत्या असलेल्या त्या धूमटावर अचूक नेम धरून अगिनबाण सोडले. कारण तेथे बचावाची व्यवस्था अगदीच तोकडी होती. अशा प्रकारे हा हल्ला चढवून ती विमाने इस्तायलकडे कुणाच्या लक्षातही न येताच पसार झाली.

ही सर्व कहाणी खारी असल्याचे इराकचे संरक्षणमत्री आदनन खेरल्ला यांनी आपल्या घोषणेत जाहीर केले. त्यांनी जाहीर केले की, हा हल्ला ज्यांनी अथवा इस्तायलनेच केलेला होता. या प्रकाराच्या दोन महिने आधी, जुलै महिन्यात इराकी प्रवक्त्यांनी, इराकच्या परमाणु-कार्यक्रमावाबत इस्तायल निष्कारण 'प्रक्षेपक' विधाने करतो याचा धि कार केला होता. ही विधाने म्हणजे इराकवर आक्रमण करण्यासाठी इस्तायल शोधीत असलेली निमित्तेच आहेत असेही इराकने म्हटले होते. इराकी नेत्यांची ही भीती साधार असल्याचे सांगून त्याचे कारणही इराकी नेत्यानी दिले होते की, शत्रूजवळ इराकी भूमीवर सरळ मारा करू शकतील अशी अमेरिकन बाधणीची लढाऊ विमाने आहेत.

अधिकृत पत्रकात असेही म्हटले होते की, इस्तायल इराकमधील अणु-भृत्यावर हल्ला चढविण्याची तयारी करीतच होता. कारण तेणेकरून त्याला इराकच्या शास्त्रीय आणि तंत्रविज्ञानक्षेत्रीय विकासाला खोळ घालायची होती. इतकेच नव्हे तर या अरब राष्ट्राला या क्षेत्रात पुढे जाऊ यायचेही नव्हते; पण यापेक्षा आणखीही काही यामागे होते.

लंडनहून सुप्रतिष्ठित 'संडे टाइम्स'ने आपल्या वाचकांना आठवण करून दिली की, इराणमध्ये शाह रेजा पहेलवीच्या जमान्यात इस्तायलीनी इराणी विमानदलाला प्रविक्षण देण्यास हातभार लावला होता आणि साहजिकच इराणच्या शहानो त्यांच्या इराकी शत्रूची बलस्थाने कोणकोणती आणि कुठे कुठे आहेत यावाबतचो माहितीही इस्तायलीना पुरविली होती अशा माहितीमध्ये वगदादची विमान-हल्ल्यापासून संरक्षण करण्याची सिद्धता आणि क्षमता, तो प्रदेश आणि त्याची मर्मस्थाने यावाबतचीही वित्तंवातमी होती.

पॅरिसहून स्वतंत्र डावे दैनिक 'लिबरेशन'ने रहस्यमेद केला की, पेन्टांगॅनमधील अमेरिकी लष्करी अधिकाऱ्यांना या युद्धात हवाई चाचेगिरीचे हल्ले होऊ शकतील अशी आधीपासूनच अपेक्षा होती.

तेलभवीवहून इस्तायली रेडियोने बातमी दिली की, तेहरानने या हल्ल्याचा इन्कार केला आहे.

आणि सर्वच बाजूनी एका गोटीची दखल घेतली की, इस्तायलच्या लष्करी हेरसात्याचे सरसेनापती जनरल येहोशुवा सॅर्वी यांनी हराकच्या अणुभृतीकेंद्रावर हल्ला चढवा असे इराणला जाहीर आवाहन करून या हल्ल्याची सारी तयारीच जण पूर्ण केली होती. ते म्हणाले होते—'मी इराणी असतो तर, १९८० नंतरच्या दशकात इराक अगदी निविवादपणे अणवस्त्रछारी देश होणार आहे याची मलादेखील चांगलीच काळजी वाटली असती.' हा हल्ला आत्यानंतर लगेचच या जनरल सॅर्वीने या हल्ल्यामुळे नेमके किंती नुकसान झाले असावे याचा ताबडतोब हिशोबही सांगून टाकला. ते म्हणाले—'या बांबहल्ल्यामुळे अणवस्त्रछारी होण्याचे इराकचे मनसुवे किमान दोन-तीन वर्षे तरी मागे फेकले गेले आहेत !'

हा हल्ला इस्तायलनेच केला असे पटावे यासाठी देण्यात आलेली तकंसंगत माहिती ही फक्त युक्तिवादावर आणि निदानालस्तीवर आधारलेली होती. क्रान्सला इस्तायल बदनाम झाला तर हवाच होता आणि या सर्व तंकविंतकांचा उगम फॅच गुप्त माहितीकाते होते; पण कोणीही एकही भक्तम पुरावा देऊ शकत नव्हते आणि त्यावरूनदेखील पहा ना, इस्तायली किंती चतुर आहेत हेच सिद्ध होते असेच भासविण्यात येत होते. सहाजिकच ही सारी कहाणी काळाच्या ओघात लवकरच लोप पावली.

सत्य मात्र इतके रोमाचक नव्हते. पुढे पदच्युत करण्यात आलेले इराणचे राष्ट्रपती अबुलहसन बनी-सद्र यांनी मान्य केले की, ती फॅटम विमाने त्याची होती. बनी-सद्र हे इराणचे लष्कराधिपतीही होते. शिवाय तुवंताहवर ज्या प्रकारे हल्ला झाला तो प्रकार इस्तायलच्या अत्यत निष्णात रुपातीला साजेसा नव्हता. म्हणजे असे की, इस्तायलला जर खरोवरच तैमूझ-१ वर हल्ला करून इराकची परमाणुक्षमताच उद्घस्त करायची असतो तर याने अगदी जबरदस्त आणि यशस्वी हल्ला एकदम अचानक चढवला असता; पण या हल्ल्यात दोनच रॉकेट्स सोडण्यात आली. एक स्फोटच पावले नाही आणि दुसऱ्याने अणुभृती ज्या धूमटाळाली आहे त्या भवनाच्या धूमटाळाच थोडा मार दिला आणि अत्यंत सवेदनक्षम अशी शीतली-करणव्यवस्था निकामी केली; पण यापरते या अणुकेंद्राचे कोणतेही नुकसान झाले नाही. बगदादच्या परिसरातील एका वीजकेंद्रावर हल्ला करून परत असलेल्या त्या दोन फॅटम विमानांना जाता जाता संधी लाभली म्हणून त्यांनी दोन रॉकेट्स टाकली एवढेच. योजना आवून एखाद्या लक्षावर मारा करावा असे या हल्ल्याचे स्वरूपच नव्हते.

म्हणून इराकी परमाणुकेंद्रावरील हल्ले काही थांवले नाहीत. इराकी परमाणु-कार्यक्रमाचा इतिहासच अनेक सकटांनी भरलेला आहे. १९७९ मध्ये एप्रिलात कुण अज्ञात घातपात्यानी फॅच रिव्हिएरावरील तूलोनजवळोल एका इजिनियरिंग कमंज्या हँगरमध्ये घुसून, इराकला पाठविण्यासाठी जहाजानवर चढवण्यात यावयाच्या ओसिराक किंवा तैमूझचा सर्व गाभाच उढवून दिला ! जून १९८० मध्ये ओसिराक परियोजनेमध्ये प्रमुख कामगिरी बजावीत असलेल्या एका इजिविषयत परमाणु-इंजिनियरचा पॅरिसमध्यांचा शांत्या

हॉटेलातील खोलीत शिरून कुणा अज्ञात इसमाने दंडुक्यांनी खून केला ! फेंच आणि इटालियन इजिनियरिंग कंपन्यांना त्या बोसिराक परियोजनेला सामान पुरवीत असल्यामुळे आँगस्टमध्ये अनेक बांबू-हृत्यांना आणि पशाद्वारे व टेलिफोनवरून येणाऱ्या घमक्यांना तोड द्यावे लागले. त्यामुळे सर्वत्र दहशत पसरली होती.

परंतु ७ जून १९८१ रोजी मात्र इस्यायलने इराकी अणभट्टी-फेंद्रावर जबरदस्त हूला चढवला. दुसऱ्याच दिवशी ज्यूचा शावुआत नावाचा धार्मिक सण होता. साइनाई येथे मोझेसला ज्या दहा घर्मज्जा देष्यात आल्या त्याची स्मृती म्हणून हा दिवस ज्यू लोक मोठ्या उत्साहाने साजरा करीत असतात. सहाजिकच बहुतेक इस्यायली सणाऱ्या मनःस्थितीत होते. सुटीच्या मूडमध्ये होते. रणागणाचा विचार बवचितच कुणाऱ्या मनात असेल ! अनेकानी यानिमित आलेल्या लांबलचक सुटीचा फायदा घेऊन आपापल्या घरी चक्क आराम करण्याचा विचार केला होता. अनेकानी आपापल्या नातल्यांना आणि मित्राना भेटायला जाण्याचे, तर इतर काहीनी चौपाट्यावर जाण्याचे कार्यक्रम आखले होते.

माझ्यान्हानंतर काही वेळाने ताबड्या समृद्धाच्या काठी वसलेल्या सेलात या इस्यायली थड हवेच्या ठिकाणी बर्थी एडवर्ड आपला पती स्टीव्ह आणि गाय व कलॉंदिया या मुलांसह बसली असता अचानक-पण तिने काही अंतरावरून इस्यायलची लडाऊ विमाने व्यूह बांधून सेलातच्या आखातापलीकडे वेगाने जाताना पाहिली. आखातापलीकडे ती विमाने सौदीअवरवस्तानात निघून गेली. जॉर्डनच्या अकाबा नगराच्या दक्षिणेला सुमारे दहा किलोमीटरवर सौदीअवरवस्तान

बैंठक भरली. अचानक योजलेल्या पार्टीचे स्वरूप तिला आले होते. 'अरे तुम्ही इथे कसे ?' हाच प्रश्न मंत्री चकित होऊन एकमेकाना विचारू लागले. कारण प्रत्येकाची कल्पना होती की, पंतप्रधानानी फक्त आपल्याला एकट्यालाच भेटीस बोलावले आहे.

काही क्षणातच पंतप्रधान बेगिन माजघरात आले. आपल्याला काय सागायचे आहे ते त्यानी कोणतेही प्रास्ताविक न करता एकदम मुद्दावर येऊन सागून टाकले. सणासुदीच्या आदल्याच दिवशी दिलेला तो एक चकित करून टाकणारा सदेशच होता. अतिशय गभीर आवाजात बेगिन यानी जाहीर केले, 'आपली लडाऊ विमाने बगदादच्या वाटेवर आहेत !'

उपस्थितापैकी एकाला वाटले बेगिन दमास्क्स म्हणत आहेत. सीरियाविरुद्ध इस्यायलचा गभीर लडा खुल्लमधूला चालूच होता. लेबेनांनमध्ये दक्षिण भागात प्रक्षेपास्त्रे बसविण्याची प्रक्रियाही चालू होती. त्यामुळे या इसमाला कळेना की, पंतप्रधान सीरियाच्या राजधानीवर सरळ बांबूहूला का करायला निघाले आहेत. प्रक्षेपास्त्रे काढून टाकणे वेगळे जाणि सरळ दमास्कसवरूच हूला चढवणे वेगळे !

पण हा गोंधळ फार काळ टिकला नाही. इस्यायली विमाने ठरल्या दिशेने केव्हाच निघालेलीही होती. त्यांचे लक्ष्य होते बगदादजवळ तुवेताह येथे इराकने परमाणु-कार्यक्रमासाठी जो कारखाना उभा केला होता तो याच ठिकाणी इराकने परदेशाकडून विकत घेतलेली अत्यंत बहुमोल अशी तैमूज-१ ही परमाणु भट्टी होती आणि तीच कालातराने इराकला अणुबंध तयार करून देणार होती ! ते सर्व

## प्रत्यक्ष हूला तंत्रोतंत्र योजनेबरहुकूम झाला. संध्याकाळी चारच्या सुमारास अमेरिकेकडून

आणि जॉर्डन याच्या सरहदी मिळतात त्या ठिकाणावर ही विमाने झेपावताना दिसली. 'काही तरी आंतरराष्ट्रीय भानगड दिसते', वर्णने विनोद फेकला होता; पण त्यानंतर तिने त्या विमानांकडे पुन्हा पाहिलेसुदा नाही ! सेलात चौपाटीवर सहलीला जाऊन तेथेच स्वप्नपाक करण्याच्या वेतात ती गढून गेली.

हा प्रकार घडला त्याच्या थोडा वेळ आघी इस्यायली पंतप्रधान बेगिन यांचे लष्करी सल्लागार बिंगेड्हियर जनरल इत्राहिम पोरान यांनी इस्यायल सरकारच्या प्रत्येक मश्याला फोन करून सागितले की, 'आज संध्याकाळी साडेपाच वाजता पंतप्रधान तुम्हाला भेटू इच्छितात' कशाकरता बुद्धा हे बोलावणे असे मनातल्या मनात विचार करीत आपले सर्व बेट रद्द करून सर्व मंत्री जहस्लेमला परतले. कुणाला वाटले पंतप्रधान नक्कीच आपला राजीनामा भागणार असावेत !

मंत्र्यांच्या गाडधा भराभरा येऊ लागल्या. जरुसलेमच्या जेहूविया भागात बेगिन याचा बगला दुतर्फी वृक्षाच्या राईत होता. इस्यायली गुप्त-पोलीस-विभागाची माणसे समोर आली आणि त्यांनी मंत्र्यांच्या द्वायव्हरांना आपापल्या गाडधा शहरात पांगून पाकं करण्याच्या सूचना दिल्या. हेतु हा की, इथे काही तरी गडवड दिसते याची कुणालाही कल्पना येऊ नये. बेगिन यांच्या भाजघरात मंत्र्यांची

केंद्र पार उघवस्त करून टाकण्यासाठी, कुणाच्या ध्यानी-मनीही नस-ताना अगदी सर्व शक्तीनिशी अभूतपूर्व असा संपूर्ण निपात करणारा हूला ही विमाने त्या भट्टीवर चढवणार होती !

या हृत्याची लष्करी योजना अगदी बारिकसारिक तपशिलासह किती तरी दिवसांपासून चालू होती. अडचणी अनंत होत्या. १९६७ च्या सहा दिवस चाललेल्या युद्धात इस्यायली विमानदळाला त्या अडचणीचा अनुभव आलेला होता. जॉर्डनच्या सीमेलगत असलेल्या इराकच्या 'एच-३' या नावाने ओळखल्या जाणाऱ्या भागावर बांबूहूला करण्यासाठी इस्यायली विमाने गेली असताना त्यानी इराकची अनेक विमाने नेस्तनाबूत केली होती हे तर खरेच; पण तसे करताना त्यांनाही आपली दोन 'हॉटर्स' आणि एक 'मिराज' विमान गमवावे लागले होते तैमूज किंवा ओसिराक केंद्रावर हूला तर त्याहूनही कठिण असणार होता म्हणून इस्यायली विमानदळाच्या नियोजनकाराना खूबच सावधगिरी ध्यावी लागणार होती.

इस्यायलच्या उडुणतळापासून इराकमध्यल्या 'ओसिराक' लक्ष्य-पर्यंतच्या मागावर वाटेत अरबाचे सात अतिशय दक्ष आणि सुमजज असे विमानतळ होते. आपल्या आकाशात येणाऱ्या परवी विमानांची त्यानी घडगत ठेवलीच नसती. विशेषत. जॉर्डनजवळ असलेल्या 'एफ ५-ई' किंवा खुद इराकजवळ असलेल्या 'मिराज-४०००', 'मिंग

२३' आणि मिग-२५' या वेधक आणि भेदक लढाऊ विमानांचा इस्तायली विमानांना चांगलाच धोका होता. तेन्हा इस्तायली नियोजन-कारांसमोर आधी 'लक्ष्यापद्धत' पोहोचण्याचा सर्वांत चांगला मार्ग निवडण्याचे काम होते. प्रत्यक्ष 'लक्ष्यावर' पोहोचल्यानंतर इराकने फान्सकडून मिळवलेल्या 'रोलॉ' आणि रशियाकडून घेतलेल्या 'साम' या जमिनीवरून हवेत मारा करणाऱ्या प्रक्षेपकास्तांना तोड देण्याची योजनाही आखांची लागणार होती. प्रत्यक्षात आपली किती विमाने मोहिमेवर पाठवायची, कोणती पाठवायची, गरजेनुसार हवेतल्या हवेतच त्याना इंधन-पुरवठा कसा करावयाचा आणि सर्वांत महत्त्वाचे म्हणजे अत्यंत मजबूतपणे उभारलेला तो घुमट फोडून आतली अणुभट्टी उछवस्त कशी करायची होती ठरवावे लागणार होते. हे सर्व व्यवस्थित आखून घेण्यास कित्येक आठवडे व महिने लागले दरम्यान फेंच आणि इराकी भंडलीनी चालवलेल्या हालचालीमुळे इस्तायलची झोप उडाली होती. ओसिराक अणुभट्टी-केव्हा या मुद्द्यावर नंतर वाद माजणारच होता-लवकरच 'तापणार' होती. ती तापून उत्पादन देऊ लागण्याच्या आधीच तिचा विघ्वंस केलाच पाहिजे असे इस्तायलीनी ठरवले होते.

हा राजकीय निर्णय करणे तसे सोपे मुळीच नव्हते. सहाच महिन्यापूर्वी म्हणजे डिसेंबर १९८० मध्ये इस्तायली पंतप्रधान बेगिन यांनी इराकच्या या अणुभट्टीवर बांबहूला करण्याच्या शक्यतेवर विरोधी पक्षनेत्यांशी चर्चा केली होती. लेवर पार्टीचे अध्यक्ष शिमांन पेरेस हे विरोधी पक्षनेते होते. त्याची लोकप्रियता चढतीवर होती आणि आगामी इस्तायली निवडणुका ते जिकणार असा समज पसरू लाग-

नका अशी माझी कळकळीची विनंती आहे. अन्यथा इस्तायल एकाकी पडेल, वाळवंटातल्या क्षाढासारखा ... हे असे करू नका असे मी तुम्हाला बजावतो आणि असा इवारा देणारा मी एकटा नाही हेही आपण लक्षात घ्यावे. असे काहीही करू नका. निदान आजच्या घटकेला आणि आजच्या परिस्थितीत तरी नकाच ! '

पण अखेरचा निर्णय इस्तायल सरकारेनेच करायचा होता. विशेषत: मंत्रिमंडळाची जी एक संरक्षणविषयक खास समिती होती तिनेच हा निर्णय करायचा होता. स्वतः बेगिन हल्ला करावा या मताचे होते. त्याचे परराष्ट्रमंत्री शियाक शामीर आणि कृषिमंत्री माजी युद्धवीर एरील शेरॉन हेही त्याच मताचे होते. या कल्पनेच्या प्रमुख विरोधकात इस्तायलमध्ये नेहमीच प्रभावशाळी रहात आलेल्या घार्मिक पक्षाचे दोन प्रतिनिधी शिक्षणमंत्री झोवुलुन हैंसर आणि मुरव्हडी गृहमंत्री युसुफ वर्ग हे होते लष्करी कारवाईचा प्रश्न निधाला रे निधाला की ही माणसे एकाएकी मोठीच शाततावादी बनत असत हे एक आश्वर्यंच आहे. उपसरक्षणमंत्री मोदेंचाई झिपोरी याना असा बांबहूला करणे तत्त्वतः मान्य होते; परतु त्यासाठी ठरवलेली तारीख पसंत नव्हती. त्याचे म्हणणे असे होते की, अमेरिकेत नुकत्याच सत्तारूढ क्षालेल्या रिगन प्रशासनाशी इस्तायलचे लष्करी क्षेत्रातील सबूत उत्तरोत्तर चांगले होत असताना आपल्या अशा हल्त्यामुळे त्यात निष्कारण गुतागुत निर्माण होईल.

शेवटी मतदान क्षाले आणि मंत्रिमंडळाने ओसिराक अणुकेंद्रावर अवचित तुकानी बांबहूला चढविण्यास इस्तायलला हिरवी झेंडी दाखवली. जहालपणी शेरॉनने नतर 'मारीव' इस्तायली वृत्तपत्राला

## मिळविलेल्या 'एफ-१६' तांडचातील आठ विमाने एतिजाऊन विमानतळावरून निधाली.

लेला होता. बेगिन याच्या अपेक्षेप्रमाणेच पेरेस यांनी या कल्पनेला विरोध केला. तसे पाहिले तर शिमांन पेरेस हा काही लेचापेचा माणूस नव्हता. इस्तायलच्या अण्वस्त्रसामर्थ्याचा तोच शिल्पकार होता पण माणूस अत्यंत सावध होता. इराक अण्वस्त्रघारी वेश बनेल आणि त्यामुळे इस्तायलला जो धोका निर्माण होईल, त्यापेक्षा, अशा मुळावरच घाव घालण्याची पहिली संधी म्हणून पत्करण्यात यावयाच्या अवचित बांबहूल्यामुळे, राजनीतिक संबंधात इस्तायलची जी कोडी होईल तिचा धोका जास्त गंभीर आहे. कारण इस्तायल विश्वमतमध्ये एकाकी पडण्याचा संभव राहील. शिवाय अशा अवचित हल्त्यामुळे अरब देशांना याहूनही जास्त अण्वस्त्र-सामर्थ्य प्राप्त करण्यास चेव येईल, असे त्याचे भत पडले. त्याने बेगिन याना तसे पत्र लहून कळवलेली.

शिमांन पेरेसने हे पत्र १० मे रोजी लिहिले त्याच दिवशी फान्समध्ये राष्ट्रपतीची निवडणूक ब्यायची होती आणि संकल्पित बांबहूल्यासाठी बेगिन यांनी हीच तारीख निवडली होती. पेरेस यांनी लिहिले-'आपण ठरवलेली तारीख काही वास्तववादी आहे असे मला वाटत नाही. तुम्ही आज एक सामग्री नष्ट कराल; पण तिच्या जागी दुसरी सामग्री येऊ शकेल आणि ज्याला आपण आळा घालू इच्छितो, त्याचाच नेमका प्रसार होत जाईल. आपण या भरीस पढू

दिलेल्या मुलाखतीत म्हटले- 'इस्तायलच्या इतिहासात त्याच्या कोणत्याही सरकारपुढे इतका कठोण निर्णय घेण्याची वेळ यापूर्वी आली नव्हती.' आता दिवस आणि तारीख ठरविण्याचे काम पंतप्रधान बेगिन, परराष्ट्रमंत्री शामीर, लष्कराचे मुख्य सेनापती रफाएल ऐतान या तिवावर सोपवायात आले आधी १० मे ठरली होती; पण फेंच निवडणुकामुळे ती बदलण्यात आलो. आणखीही एक-दोन तारीख उगाच चाळा म्हणून सुचवण्यात आल्या; पण अखेरीस शावुआतच्या आदल्या दिवशी, रविवारी ७ जून रोजी हा हल्ला करण्याचे आदेश बेगिन यानी दिले.

प्रत्यक्ष हल्ला अगदी तोतोत योजनेवरहुकूम झाला. संध्याकाळी चारच्या सुमारास अमेरिकेकडून मिळवलेल्या 'एफ १६' विमानांच्या तांडचातील आठ इस्तायली विमाने साइनायमध्यात एतिजाऊन विमानतळावरून निधाली. ही लढाऊ विमाने अतिशय वेगात असतानाही शत्रु विमानाशी झोबाझोवी करण्यासाठीच मुहाम बनविण्यात आली होती. या विमानात खूप दूरवर जाता यावे म्हणून जादा इंधनटाकी वसाविलेल्या होत्या. शिवाय बांब ठेवण्यासाठी जादा अलमान्याही होत्या. त्यात दोन दोन हजार पौऱी 'एम के-८४' जातीचे लोखडी बांब ठेवण्याची सोय होती.

हवेत उडाल्यानंतर या 'एफ-१६' विमानाना रक्कम म्हणून

सहा 'एफ-१५' जातीची विमाने मदतीला मिळाली. ही विमाने कोणत्या कामगिरीवर निघाली आहेत याची यदाकदाचित अरबांना कल्पना आली तर त्याच्या विमानाचा अचूक भेद करण्याची सर्व युद्धसामुंगी या रक्षक विमानात होती. स्वास मोठाल्या इंधनटाक्या असलेली आणखी काही 'एफ १५' विमानेही इस्थायलने या मोहिमेवर मुख्य ताप्याच्या मदतीला ठेवली होती. हवेतच गरज भासल्यास विमानात पुन्हा वरच्या वर इधन भरण्याची यामुळे सोय झाली. होती लक्ष्यावर जाऊन हल्ला करून पुन्हा मायदेशी परत येण्यासाठी या विमानाना १८०० किलोमीटरचा प्रवास करावा लागणार होता. शिवाय प्रत्यक्ष बांबहल्ला करताना जास्त इधन खर्च होत असते. ते सर्व जमेस घरता 'एफ-१६' विमानाची इंधनक्षमता अगदी शेवटच्या थरापर्यंत वापरली जाणार होती. म्हणूनच आखून दिलेल्या मार्गाहून योडे जरी बाजूला जावे लागले असते, शत्रु-विमानाशी मध्येच दोन हात करावे लागले असते किंवा लक्ष्यावर गरजेपेक्षा जास्त घिरटचा घालाव्या लागल्या असत्या तर या विमानांना पुन्हा इधन-पुरवठा घ्यावा लागला असता आणि ते काम शत्रूच्या आकाशात करावे लागले असते.

म्हणून सर्व ती दक्षता घेऊन आठ एफ-१६ आणि सहा एफ-१५ अशा चौदा विमानाचे पथक अकावाच्या आखातावरून पलीकडे जाऊन सीमेलगतच्या सौदीअरबस्तानाच्या उत्तर भागावरून पुढे निघाले एव्हाना जनरल सॅर्वीच्या लष्करी हेरखात्याने अरब देशाच्या राडार-प्रणालीमधील अंधस्थाने हेरली होती आणि इराणच्या आखातापलीकडे रोखलेली सौदीअरबस्तानातील अमेरिकेची आगाऊ इषारा आणि आदेश देणारी विमाने आपल्या विमानापासून खूपच दूर आहेत हेही लक्षात घेतले होते त्यामुळे त्या विमानांपासून इसायली विमानाना कोणताही त्रास होण्याचा संभव नव्हता. या हेरखात्याने त्या भागावरून उडणारी व्यापारी वाहतूक विमाने कशी दिसतात आणि जाऊन व सौदी विमानाच्या त्या भागात उडण्याच्या वेळा कोणकोणत्या आहेत याचीही सचित्र माहिती कळविली होती.

या माहितीच्या आधारे इस्थायली विमानांचा आक्रमक ताफा अगदी जवळजवळ अतराने गोट बांधून प्रवास करीत होता. असे करण्यातील हेतू हा की, अरबांच्या राडारवर ती विमाने दिसली तर ती एकच मोठे वाहतूकविमान आहे असेच चित्र राडारवर यावे. एकदा इराकच्या आकाशात प्रवेश करताच ही विमाने भयंकर वेगाने बगदादच्याही पलीकडे तुवेताहच्या दिशेने घोषावत गेली. तसे करताना त्यांनी आपले उड्हाण खूपच कमी उंचीवरून नेले. हेतू हा की, राडारवर ती दिसूच नव्हेत. आणखी एक चालाखी करण्यात आली. आधी एका एफ-१५ विमानाने जोराचा आवाज केला. एखादी विमानवेधी तोक सोडण्यातच आली तर ती अगावर घेण्यासाठी असे करण्यात आर्ल. तोवर एफ-१६ विमाने उंच गेली आणि त्यातील वैमानिकांनी बरोबर नेम घरून भावळत्या सूर्याच्या नेपव्यावर ओरिसाकच्या घुमटावर सूर मारला आणि घुमटाच्या कमजोर स्थानावर बांबहल्ल्यात ठार झालेला आढळून आला.

अनेक महिने सराव करून इस्थायली वैमानिकांनी हे तंत्र अगदी सूक्षममापक अचूकतेने आत्मसात केले होते. हा सराव त्यानी सिनायच्या बाल्वंटात लुट्टपुटीच्या लक्ष्यावर संघान बाघून केलेला

होता. घुमटाच्या उभारणीतील मर्मस्थाने कोणती आहेत याची जी माहिती त्यांना हेरखात्याने आधीच दिली होती तिच्या अनुषंगानेच हा सराव केलेला असल्यामुळे त्याचा हल्ला यशस्वी झाला. घुमटाच्या बाजूच्या वर्मावर प्रहार करण्यात आणखी एक हेतू हा होता की, त्या गोलाकार घुमटावर आपटून बांब परत उसाली घेऊन भलतीकडे जाऊ नव्हेत. कारण घुमटाच्या बाघणीत शिसे आणि कांकीट ओतण्यात आले होते. म्हणून या घुमटावर आधी टाकण्यात आलेल्या बांबचे स्वरूप विलंबाने स्फोट पावणारे बांब असे होते. हे बांब येऊन आदल्ल्यावर काही सेकंदांनी स्फोट पावले. त्यानी घुमटाच्या शिसे आणि कांकीटच्या मिश्रणात आधी मुसंडी मारली आणि आत शिरल्यावर मग त्यांचा स्फोट झाला. परिणामी घुमटामध्ये चागली मोठोठाली भगदाडे आणि भोके पडली. त्यापाठोपाठच कोसळलेली बांबची दुसरी फेरी अगदी टाचणीच्या टोकावर नेम घरून मारावा इतक्या अचूकपणे काही सेकदातच आली आणि त्या बांबसनी आतली अणुभट्टी उछवस्त केली

या आधीचा हल्ला संटेबरमध्ये झाला होता आणि तेह्वापासून इराकी नेत्यांनी अणुभट्टीच्या तिन्ही बाजूना मातीचे मोठमोठे डोगरच उभारून घेतले होते; परतु जमिनीवर तैनाती इराकी सैनिकांना, त्याची फोटेल आणि रोलां ही जमिनीवरून हवेत मारा करणारी प्रक्षेपास्त्रे उडवताच आली नाहीत आणि विमानवेधी तोफाचा एक लहानसा सच तेथे होता तो इस्थायलची ती आठ 'एफ-१६' विमाने जणु सूर्यविबातून सरळ आपली शिकार साधण्यासाठी बांब टाकीत खाली आली तेब्बा, हवेत निश्पद्रवी 'अंक-अंक' करीत राहिला आणि ती विमाने आपली शिकार साधून परत निघूनही गेली !

काही दिवसानंतर जीन-फॅकॉइस मॅस्किओला नावाच्या एका फॅच इलेविंगिनने आम्हाला सागितले, 'त्या विमानानी अचूक बांबफेक केल्याचे मी माझ्या डोळधांनी पाहिले. मी ओसिराक परियोजनेवरच कामाला होतो. त्यांनी ते काम फारच उत्तम रीतीने केले. अगदी दिनचूक मारा केला.' मॅस्किओलाने तो प्रसंग जणु काही आता आपल्या नजरेसमोर घडतो आहे इतक्या व्यवस्थितपणे आम्हाला सांगितला. तो म्हणाला— 'इराकी उगीगच काळवडलेल्या आकाशात दिसेल त्याच्यावर आग ओकीत होते; पण तेथे काहीही नव्हते. दोन मिनिटांच्या आत ती विमाने निघूनही गेली होती !'

आणखी एका फॅच तंत्रज्ञाने सागितले, 'बांबहल्ला झाल्यावरोबर घुमटातून सिमेटचे लोटच्या लोट उडाले आणि लगेच अणुभट्टीला. आत कुठे तरी भयकर आग लागली. अणुकेंद्राची इमारत पीसा-म्नोच्यासारखी एकीकडे झुकली, कदाचित त्याहूनही जास्तच झुकली असेल. तिसरा फॅच तंत्रज्ञ देंगिन चांसेपिए भट्टीच्या अल्यंत कठिण आशा शीतलीकरण कामगिरीवर होता. तो बांबहल्ल्यात ठार झालेला आढळून आला.'

पंतप्रधान बेगिन मुख्यालयाशी सतत संपर्क राखून होते. हे मुख्यालय या मोहिमेत 'कुठून तरी' काम करीत होते. विमानदलाकडे ही कामगिरी सोपवली असली तरी त्यावाबतचे आदेश नेहमीच्या पायरी-पायरीने न देता सरळ मुख्यालयानेच अगदी कमीत कमी लोकांना दिले होते. हेतू हा की, अशी काही कामगिरी विमानदलावर सोपवली आहे याची माहिती कारच योद्धा लोकाना असावी.

एकदा तर—म्हणजे नेम के बहा ते कुणालाच स्मरत ही नाही—मुख्यालया-तून कुणी तरी उद्गारले—‘सर्व कामगिरी अगारी त्विस घडथळा-सारखो किंवडुना त्याहीपेका जास्तच विनवळक पार पडली आहे !’

अखेरीस सरसेनापती रफाएल ऐतान याना सर्वेजं राफुल म्हणत—यानी फोन उचवला आणि ते स्वतः पतप्रधान वेगिन याच्याशी बोलले ‘कामगिरी अगदी सोळा आणे फते झालो असून आपलो पराक्रमी पोरे आता आपल्या घरी परतली आहेत !’ असे त्यानो वेगिन याना सांगितले.

पंतप्रधानानी ताबडतोब आपल्या मंत्रिमंडळाला ही बातमी दिली, ‘आपली विमाने शातपणे परत येत आहेत !’ ऐकून खोलीत सर्वांनी सुटकेचा श्वास टाकला; परंतु इतक्यातच हे यश साजरे करण्याची वेळ आली नव्हती. या हल्ल्याचे परिणाम फार भयकर होतील हे प्रत्येक जण चागले जाणून होता. इस्तायलीना आपल्या स्वतःच्याच अत्यंत अशांत इतिहासाच्या अनुभवावरून चांगले ठाऊक होते की, लुक्करी विजयाच्या पाठोपाठ राजनीतिक विजयद्वी येतोच असे नाही !

दुसऱ्या दिवशी, म्हणजे ८ जूनला दुपारी सरळ पंतप्रधान-कचेरीतूनच एक पत्रक जाहीर करण्यात आले—‘रविवार दि. ७ जून, १९८१ रोजी इस्तायली विमानदलाने बगदादजवळच्या ओसिराक अणुकेंद्रावर हल्ला केला. आमच्या वैमानिकानी ही कामगिरी यशस्वी-पणे पार पाडली. अणुकेंद्राचा पार विघ्वंस झाला आहे आणि आमची सर्व विमाने सुखरूप आपल्या तळावर परत आली आहेत.’

जरुसलेमच्या वेईत आगरोन या सरकारी प्रसिद्धीकेंद्रात विजयोत्सवी पत्रकारपरिषदेत प्रचंड उत्साह सचरला होता. गोष्ट हल्ल्यानतरच्या मंगळवारची. कारण सोमवारी शावुआत सणाची सुट्टी होती. या सर्व प्रकरणातील वीरपुरुष म्हणून वेगिनच सर्वांच्या आकर्षणाचा केंद्रिंदु बनले होते. वेईत आगरोनच्या प्रेक्षागारात त्यानी खूपच आत्मविश्वासाने प्रवेश केला आणि वार्ताहीराना त्यानी, सांगितले की, ‘आमच्या विमानानी बगदादला दिलेली ‘भेट’ पूर्णपणे समर्थनीयच होती !’

‘कोणत्याही अरब देशाने, कोणत्याही अरब शास्त्रे इस्तायलविश्वद्व अघवस्त्रे तयार केलेली इतःपर इस्तायला अजिबात खपणार नाही असा या हल्ल्याचा अर्थ आहे का ? आणि असल्यास ते इस्तायलचे नवे घोरण भानायचे का ?’—प्रश्न आला.

हजरजबाबी वेगिन ताबडतोब म्हणाले—‘असे भी कुठे म्हटले आहे ? भी इतकेच म्हणालो आहे की, कोणाही शास्त्रे—अरब देशाने नव्हे—इस्तायली लोकाच्या प्रचंड संहाराची शस्त्रे वा अस्त्रे वनविली तर ते इस्तायल कधीही खपवून घेणार नाही !’

‘आणि इराकी लोकानी पुन्हा अणुभट्टी उभारली, तर ?’

‘ज्यातून उद्या अणुवांब तयार करता येईल अशी अणुभट्टी इराकीनी पुन्हा उभारली तर त्या भट्टीचाही विघ्वंस करण्यासाठी इस्तायल त्याला शक्य असेल ते जरूर करेल !’ वेगिन यानी उत्तर दिले.

‘लीबियालाही हेच घोरण लागू राहील काय ?’ आणखी एक प्रश्न.

‘आधी त्या एकाच मेशुगेन्नाह (माथेकिंवू इसम) सहाम हुसेनच ! बंदोबस्त कळ या !’ वेगिन चटकन उत्तरले, ‘दुसऱ्या मेशुगेन्नाहचे (लीबियाचे नेते कर्नल गदाफी) काय करायचे ते पुढे केव्हा तरी पाहू !’

प्र

पाकिस्तान तसा इस्तायलपासून बराच दूर; पण तरीही त्याने जो परमाणु-कार्यक्रम हाती घेतला होता आणि त्यात त्याची जी प्रगती होत होती, त्यामुळे इस्तायललाही चिता वाटू लागलेलीच होती. वेगिन यानी आपल्या पत्रकार परिषदेत पाकिस्तानचे नाव घेतले नाही; परंतु दोनच आठवड्यापूर्वी, २७ मे रोजी संयुक्त राष्ट्रातील इस्तायलचे राजदूत येहूदा व्हुम यानी सं. रा. सरचिटणोस कुर्ते वालदहाइम याना एक टिप्पण पाठवले आणि त्यात स्पष्ट इशारा दिला होता की, पाकिस्तान पहिला अणुवांब तयार करण्यासाठी पुरेसे होईल इतके प्लूटोनियम उत्पादन करू शकणाऱ्या अवस्थेला जवळजवळ आला आहे. इस्तायलने दिलेल्या या इशान्यावाबत संयुक्त राष्ट्रानी करण्यासारखे काहीही नसले तरी इस्तायलने या संवंधात आपल्याला वाटणारी काळजी घ्यक्त केली होती हे लक्षात घेण्या सारखे आहे.

‘असाच प्रसग पुन्हा आल्यास काय करायचे तेही आम्हाला ठाऊक आहे !’ किंवित ओनो या नव्या विकासनगरात काही शाळ-करी भुलाशी गप्पागोडी करताना इस्तायलचे सरसेनापती रकास्ल ऐतान म्हणाले, ‘आणि तो प्रसंग पुन्हा इराकच्याच बाबतीत येईल असे नाही, ती पाळी आणखीही कुणाची तरी असू शकेल !’

वेगिन वेईत ओगरोनमध्यात्मा त्या पत्रपरिषदेतून बाहेर पडले तेव्हा प्रत्येकाला कळून चुकले की, परिचम आशियातील राष्ट्रानी अवस्थावारी होण्याचा प्रश्न ओसिराक अणुकेंद्रावरील हल्ल्यावरोबर सपलेला नाही आणि तो प्रश्न सोडवण्याचा इस्तायलचा मार्ग अगदी सरळसोट असा आहे; पण एक गोष्ट मात्र स्पष्ट झालो नाही की, या हल्ल्यामुळे इस्तायलची स्वतःची संरक्षणक्षमता दुर्बल झाली की सुट्ट ? यामुळे इजित आणि इस्तायल याच्यात शातता स्थापन करण्याच्या प्रक्रियेला खीळ बसणार नाही का ? जगातील राष्ट्र-समूहात इस्तायल आपल्या या एकाडेपगामुळे एकाकी पडणार नाही का ? कारण बहुतेक राष्ट्रानी इस्तायलच्या या कृत्याचा घिक्कार केला होता. खूद इस्तायलमध्ये विरोधी पक्षनेते शिमोन पेरेश यानी नेमके हेच भय घ्यक्त केले होते.

ते काहीही असले तरी या हल्ल्यामुळे परमाणु-युद्धावाबतची जागतिक भीती आणखी वाढली आणि त्याचवरोबर काही चागले परिणामही पुढे आले. अणुवांब-निर्मितीसाठी मदत करण्याच्या पाश्चात्य राष्ट्राना यादावत कोणतीही काळजी कशी वाटत नाही—आणि म्हणूनच ते किती वेजवादारपणे वागतात—ते अतिशय नाटशमय-रीत्या जगजाहीर झाले. कारण या पाश्चात्य देशानी मदत केल्याशिवाय तूतीय जगतातील कोणता देश अणुवांब तयार करू शकणार आहे ? आतरराष्ट्रीय अणुशक्ती एजन्सीपुढे या हल्ल्याने अवस्थत्रविज्ञानाच्या प्रचार प्रसाराला आळा घालण्याचे आव्हान उभे केले. याशिवाय विसाव्या शतकाच्या अखेरी अखेरीस मानवसमाजापुढे जो महत्वाचा प्रश्न आ वासून उभा राहणार आहे त्याचे उत्तर आतापासूनच शोधले पाहिजे ही निकड स्पष्ट झाली. तो अत्यंत महत्वाचा प्रश्न आहे—अणुवांब वनविण्याचे तंत्रज्ञान अगदी नव्याने जन्माला आलेल्या राष्ट्रांच्या एका गटाला-विशेषतः अत्यंत जवालाग्राही परिचम आशियाला मिळू नये यासाठी काय करावे ?

(ऋगमः)



# दोन पकाभव

एक ग्रामीण, दुसरी शहरी, पण मोडून पडणं तेच !

● संजय संगवई ●

**दि**वाळी अवधी पाच-सहा दिवसांवर आली. दुपारचाच माघव फाटक ओलांडून बोक्सावोक्शी रडत धावत आला.

‘आई, ओ आई हो, मारलं त्यांनी माझ्या बहिणीला मारून टाकलं... जीव घेतला हो !’ माझी आई माघवला समजावू लागली. दोन दिवसांपूर्वीच त्याची बहीण वारल्याचा निरोप गाववात्यांनी खोलीवर आणून ठेवला होता. त्याची सर्वांत मोठी बहीण फुलंबीशेजारच्या एका खेड्यात दिली होती. तिला दोन लहान पोरंही होती. घरा-

तली सर्वांत मोठी मुलगी; कर्जवार काढून हुंडा देऊन वन्यापैकी स्थळ बघून पोर उजवून टाकली.

माघव हळूहळू शांत होत असताना त्याला थोपठत असताना मी विचारलं—

‘काय रे माघव, हुंडा कमी पडला म्हणून मारलं का ? वागणूक आवडत नव्हती म्हणून मारलं ?

—उमाळा दाबत तो म्हणाला,

‘दादा, सगळं चांगलं केलं हो. नीकरी सोडून पाच-सहा महिने मजूरी करून वे-

पैसा जमा केला. ‘माझी बहीण सतीसारखी होती. सगळं निभावून नेत होती एकटधानं !’ ‘मग ?’

‘त्या लोकांना पैशे पाहिजे होते आनखी ! तिला त्रास द्यायचे, मारायचे. बहीण घरी येऊन राहिली. आईनंच तिला पाठिवलं सासरी; म्हटली का तुऱ्यं घर तेच आहे !’

‘दादा, त्या लोकांना पैशे पाहिजे होते तर त्यांनी मागयला पाहिजे होते. अस मारायला नको होतं. घरी गेलो तर बहिणीच्या गळ्यावर दोऱ्यांचे वळ पाहिले. डोक्याच्या मागच्या बाजूची माती (मांस) निघाली— मुठी आवळत्या होत्या. मान लटकत होती. काही गाववात्यांनी गुपचूप सांगितलं की, ती मेली नाही तिला मारलं-मारून टाकलं हो s !’

— परत ते हुंदके सुरु झाले.

‘अरे, तकार का केली नाहीस ?’

‘कुनाला करावं दादा ! ज्या दिशी ताई गेली त्याच्या दुसर्या दिवशी सकाळी पोलीस पाटलाला व सर्व्या मोठ्या मंडळीला चहाला बोलावून पटवून ठेवलं त्यांनी ! चहाला गेलेल्या काही माणसांनीच मला तसं म्हटलं ! गावातल्या डाक्टराला तर त्याच संध्याकाळी पैसे देऊन औरंगाबादला पाठवून दिलं !’

— ती संध्याकाळ कशी होती ?

माघवची बहीण दिवसभर वावरात काम करून गवताचा भारा वांधून निघाली, तेवढथात नव्यानं व सासून येऊन, तोंड दाबून दोरखंडानं गळा दाबला. अंधार पडला ‘ही गेली कुठे ?’ असं म्हणत शोधाशोध सुरु केली. शेतात ती दिसली ! भूमका उठवली की, शेतात पडून ती मेली.

— माघव शहरात एक छोटी सरकारी नोकरी करतो. आई-वडील, चार भाऊ, बहिणी. अंजिठाशेजारच्या वाडीत थोडी-फार शेती करत तगून आहेत. इतक्या सर्व भावंडांचं शिक्षण त्याला करायचं. वाकीच्या बहिणीची लग्नं लावून द्यायची आहेत. पगार साडेपाचशे रुपये. कोणाकोणाशी, किती दिवस भांडणार ?

— माघव गप्पच राहिला. मधूनमधून उगीच त्याला बहिणीचा तो विद्रूप चेहरा आठवतो.

□

आता हे तर जिल्हाचंच गाव. प्रत्यक्ष विभागीय मुख्यालय ! कमिशनसं, कलेक्टर, सी. ओ आदि बडी, सुसऱ्हत मडळी राहणारी.

त्यातच इथे एक असिस्टेंट कलेक्टर राहतात परप्रातीयच आहेत. छानपेकी नवरा-बायको, दोन दुशार-खट्टाळ पोर ! सर्वीनाच या कुटुबाच कौतुक वाटतं असिस्टेंट कलेक्टरसाहेब अत्यत कार्यक्षम, कडक, तेवढेच लोकात मिसळणारे, उत्साही म्हणून प्रसिद्ध. बाईना सगीताची आवड कोणताही सांस्कृतिक कार्यक्रम हे जोडप चुकवत नाही. बाई पूर्वी नाटकात कामं करायच्या. आता, अर्थातच सोडलं ! वस, घरच्या घरी एक संगीतशिक्षक शिकवायला येतो, तेवढे. बरेच दिवस झाले. पोडं दुर्लक्षक झाल; परंतु नतर नतर बाई दिसेनाशा झाल्या ! असे दोन महिने झाल्यावर, विचारलं तर माहेब सागत—‘नागपूरला गली’ वाटायचं, माहेरपणासाठी गेल्या असाध्यात; परंतु त्यानंतरही आल्या नाहीत दोन पोरं एकटी-एकटीच होती. साहेब त्याना दररोज कुठे सर्कंस, कुठे सिनेमा, प्लेन्यां द्रिप असं घेऊन जात. नतर-नतर ते म्हणाले—

—‘तिने माझ्याची घटस्फोट घेण्याचं ठरवलंय तसा डायव्होर्स कोर्टात मागितला.’

—हे अचाटच होत ! काय झालं बुवा ? सगळं उत्तम तर होतं ! साहेब तेवढेच पण नेमाने सागायचे. दुसऱ्या बॉफिससंच्या घरी म्हणायचे—

‘जाने दो ना साब, चलो घृमने चलते है !’

—दया यायची, वाटायच केवढा जाँली हा माणूस ! कसं दुख असतं !

□

—अतीच-तीन महिन्यानंतर बाई आपल्या मुलासकट आमच्या घरी आल्या. आपल्या हाता-तीडावरचे वळ दाखवून म्हणाल्या—

—आता अशा माणसावरोबर कशासाठी रहायच ? तुम्हीच सांगा ! हा हैवान आहे हैवान !

—सगळेच उडाले. काय बोलतेय ही बाई ! स्वत. घटस्फोटाची नोटीस देऊनच्या देऊन अस बोलते ! बाई भरभरून बोलत होत्या.

डोळधात अशू नव्हते;—पण मोठधा आवेगाने बोलत होत्या. त्यातील आवेग, पुनरावृत्ती, भावना काढून टाकल्या तर त्या रात्री कळालेली हूकीकत अशी—

—साहेब (त्याला आपण ‘म’ म्हणू ) त्या वेळी कुणीच नव्हते. कायद्याच्या परीक्षा पुन्हा पुन्हा देत होते पोलीसअधिकार्याच्या परीक्षा देण्याच्या खटपटीत होते. स्वतःची आमदानी अशी काहीच नव्हती ! ‘म’चा व बाईच्या बाईचा नातेसंघ. कुटुबातल्या कुटुबात हे लग्न. ‘म’ तसे मूळचे ओडिसातील ढेंगानेल जिल्हातील; पण नागपूरतच शिकण्यास आलेले. इकडे ‘म’चे शिक्षण सुरु असताना या बाईंनी आपल्या लग्नापूर्वीच्या नाटकलेचे ‘पुनरुज्जीवन केले. विदर्भात नाटकपन्यातून दोरे होत होते. नागपूर, दिल्ली आकाशवाणीवर कामं केली. ‘म’चे शिक्षण याच्यामळंच पूर्ण झालं. ‘म’ची बाई कुटुब पूर्णपणे अडाणी, जुनाट विचार-आचारांचं ! सासूबाईवर (नाटकामुळं !) संशय घेत होती—

‘कैसी चुडेल रुखी रे घर में-दुसरो के साथ फिरती है !’ अस ती म्हणायची. बाई दुर्लक्ष करायच्या. जाऊ दे. म्हातारीच तर आहे !

—‘म’ आय. पी. एस. झाला. नंतर आय. ए. एस ची परीक्षा देऊन असिस्टेंट कलेक्टरही झाला. आता तो—ते साहेब झाले दोन पोर झाली आता त्या साहेबाना ‘त्या’ संगीतशिक्षकाचा व बाईचा संशय येऊ लागला. दोघही एकमेकांकडे पाहून हसतात, बोलतात इत्यादी. बाई म्हणाल्या—

—‘अहो, आता चांगली दोन मोठी मुलं झाली मला, आता काय संशय घेण्यासारखं उरलंय ? मग आधीपासूनच का नाही संशय घेतला ? आतापासूनच कसा ?’

—साहेब रोज रात्री बाईना झोपेतून उठवायचे—‘बोल माली—तू उसके साथ क्यो बोली ? क्यो हँस रही थी ? शादी करना क्या उससे ?’

—बाई काही बोलायच्या आत जोरदार मार बसायचे-लाथा, बुक्या, केस ओढणे, डाग देणे-इथपर्यंत ! बाई शक्य तितक्या हळू ओरडायच्या. दुखानं ! असा क्रम म्हणे सतत सहा-सात महिने चालू होता. रोज दिवसा तर काहीच जाणवत नव्हतं !

‘कमाल आहे !’ आम्ही मनात म्हटल.

—शेवटी कटाळून बाई नागपूरला गेल्या आईकडे रहायला. तिथं ज्या पेठेत त्या राहत, तेथे साहेब आले आणि तिच्या जवळच्या-दूरच्या नातेवाइकाना सागून-पटवून गेले, ‘ये रडी है !’ उस...खान के साथ घूमती है !’ आपल्या गुडांनाही सागून गेले म्हणे ! एवढेच नाही तर आपल्या अधिकाराचा ‘वापर’ करून आकाशवाणी, इतर कार्यालयातही ‘हिला नोकरी मिळ देऊ नका’ म्हणून सागून गेले

बाई म्हणाल्या—आता या हैवानावरोबर भी राहणारच नाही. चार-दोन वेळा समजूतदारीने निरोप पाठवले; पण व्यर्थ ! आता भी माझं परत नाटकाचं आयुष्य सुरु करेन उभी राहीन याच्या नाकावर टिच्चून !

—त्यानी नाटकातून कामं सुरु केली होती. काही तरी कायद्याची कामं उरकायला इकडे आल्या होत्या. नेहमीप्रमाणे घरी थाबल्या. सध्याकाळी साहेब आले. ते कडाडलेच—‘निकल जाव यहांसे’—मारायलाच घावले ! दोन मुलांना सगळ कळत होत ; पण पिटपिट डोळधानी सगळं बघत होते !

□

एवढं सगळं सागितल्यावर एका ‘स्त्री’ मनातून प्रश्न आला—‘बाई, वेगळं होऊन तुम्ही काय मिळवणार ? शेवटी वदनामी तुमचीच करणार हा माणूस ! घटस्फोट स्वतः होऊन कशाला घेतला ? इतके दिवस चालवलेला ससार आता मोडायचा ?’

—यावर आम्ही तरुण पोर जाम चिडलो—काय तरी प्रश्न ? ससार वर्गेरे सामाळा-यची तिचीच एकटीची जवावदारी आहे ? इतके वर्ष या मूळं माणसाच्या सहवासात मार खात जगण्याचा मूर्खयणा करीत होती. आता उरलेलं आयुष्य तरी माझं-माझ्या साठी म्हणून जगते अस तिला वाटत नसेल का ? आणि घटस्फोट तिने स्वत. होऊन घेतलाच नाही—परिस्थितीच अशी निमण झाली की, तिला घटस्फोट घ्यावाच लागला. बाई स्वत.च्या पायावर उम्हा राहतात—काय बेधडक-हिमतवाज आणि खरोवर ‘माणूस’ आहे ही !

इत्यादी. बाई छोटधा मुलीला घेऊन त्या रात्री निधून गेल्या. दोन मुलांचे शिक्षण,

इतर जीवन व्यवस्थित व्हावे म्हणून त्यांना  
साहेबांकडे न ठेवून गेल्या.

'हे हो कसले देव' म्हणाऱ्या 'एकच  
पाला' मध्यील गीताची क्रातिकारी आवृत्तीच  
आम्हाला दिसली जणू !

- आता ही घटना विसरून जातो न  
जातो तोच एके रात्री वाई आल्या आणि  
हातावरचे, तोडावरचे, डोक्यावरचे डाग  
दाखवून म्हणाल्या-

- मी ड्रायब्हॉर्स परत मागे घ्यायला आले  
होते. यांच्यावरोवर रहायचं; पण त्यांनी  
राहूच दिल नाही. शिव्या दिल्या, रात्री  
मारलं- जळत्या गेंसयेगडीवर केकलं !  
'निघून जा रंडी !' असं म्हणाले.

- मागच्या 'स्त्री' मनाला सुप्त समा-  
धान झालं. वाई शेवटी संसाराच्या ओढीन  
परतल्या तर ! तरुण मनांचा मात्र अपेक्षाभंग  
झाला- काय स्वाभिमानशून्य वाई आहे !  
जो मारून टाकू शकतो त्याच्यावरोवर  
नांदायला तयार ?

- दरम्यान नागपुरात वाईच्या आईनेही

त्यांना भर रात्री घरावाहेर काढलं. मग त्या  
आपल्या एका गुरुकडे थांबल्या. तात्पुरती  
नौकरीही मिळाली होती.

मग वाई परत का आल्या ?

घटस्फोटाच्चा अर्ज परत घेण्याच्या प्रयत्नात  
बाईनी एक दिवस घालवला. वकिलांच्या  
भेटी घेऊन यकल्या. साहेब तर आता राहू  
घ्यायला मुळी तयारच नव्हते. समझोता करू  
गेलेल्या एका वाईना ते म्हणाले-

- 'आपको मालूम नहीं, वह औरत कैसी  
है।

मैं रह ही नहो सकता उसके साथ।

- साहेबांचे सल्लागार म्हणून एक वेकार  
वकील त्यांना नीट सल्ला घायचा सोडून  
'आप विलकुल सही है साब' म्हणत होता.  
चूक बाईचीच आहे; वाई महा चालू आहे  
असे बडे अँकिसर्स आपापल्या गाड्या चाल-  
वत चर्चा करीत होते. वाईच्या 'स्त्री'  
मनाच्या मैत्रिणीचे प्रयत्नही विफल झाले.  
इकडे वाईनी घटस्फोट-अर्ज परत घेण्याची,  
नांदायला तयारी दाखवली; पण साहेब तर

बाईना एक क्षण राहू घ्यायला तयार नव्हते.  
कशासाठी वाई आल्या न काय घोळ झाला  
असे झाले.

□

तो संघ्याकाळ व रात्र फार कचकचीत  
होती. येणाऱ्या-जाणाऱ्या वाहनांची धूळ<sup>1</sup>  
सारखी उडत होती. उकाडा होत होता.  
वाळकी पानं भिरभिरत होती. अशा घुसमट-  
लेल्या वेळी वाई आपल्या वरोवरच्या  
नातेवाइकांसकट, साहेबांचा घरावरून पुढे  
गेल्या. आंटोरिक्षात वसून स्टॅडवर निघून  
गेल्या.

- काय होता हा सगळा प्रकार ?

□

साहेब रोज हसतमुखानं आमच्याकडे  
येतात. खूप गप्पा मारतात... विनोद कर-  
तात... पैठण, अंजिडा, म्हैसमाळला जायचे  
प्लॅन्स ठरविले जातात. शेवटी कॉफी पिऊन  
तेही उठात. म्हणतात- मुलं झोपली  
असतील.

□

## एक किफायतशीर खरेदी !

कोणतीही वस्तू खरेदी केली की, काही दिवसांनी परत विकताना तिची किमत कमी झालेली असते;  
पण एक खरेदी मात्र अशी आहे की, ठराविक मुदतीनंतर तिच्या किमतीत दुपटी-तिपटीने वाढ झालेली  
असते. . . . अशी फायदेशीर खरेदी म्हणजेच . . . महावैकेची . . .

### कॅश सर्टिफिकेट्स . . .

या सर्टिफिकेटाची दर्शनी किमत जरी जास्त असली तरी ती मिळतात मात्र स्वस्त !

उदाहरणार्थः-रु १०००/- किमतीचं सर्टिफिकेट आज मिळतं केवळ रु. ३३७.९० ला-

आणि १२० महिन्यांनी मात्र त्याचे रु. १०००/-मोजून घ्यायचे !

ठराविक मुदतीनंतर तुमचे पैसे

तिप्पट करणारी लाभदायी

बचत . . . आणि बचतीसाठी-

## बँक ऑफ महाराष्ट्र

( भारत सरकाराचा उपक्रम )

मुख्य कचेरी :

लोकमंगल, १५०१, शिवाजीनगर

पुणे ४११ ००५



# नाट्यपंथी

## वैग्नस भरुन फुले !

बुकिश नाटकाने रंगभूमीचा एकदम काया-  
पालट झाला. तिचे रंगरूपच बदलले.  
सहितेवरहुकुम नाटकाचा प्रयोग होऊ लागला.  
त्यातला फाफटपसारा कमी झाला. नेटके  
नेपथ्य आले. अभिनवाचा दर्जा उचावला.  
खन्या अर्थाने नाटक वास्तवाकडे वळले.

सुशिखित मंडळी, विशेषतः कॉलेजमध्यी  
प्राध्यापक मंडळी त्यात रस घेऊ लागली  
सस्कृत नाटकांची भाषातरे होऊ लागली  
शेक्सपिअरची नाटके मराठी रंगभूमीवर  
येऊ लागली. स्वतंत्र सामाजिक नाटकाची  
रचना होऊ लागली. रंगभूमीचा नवा मनूच  
सुरु झाला म्हणा ना ! या सान्या नवलाईचे  
प्रेक्षकानी मनपूर्वक स्वागत केले.

मृच्छकटिक, वेणीसहार, अयेल्लो, किंग-  
लिअर अशी नाटके खूद सुशिखित मंडळीनी  
सादर केली. यात मराठी नाटके करण्यात  
कोल्हापूरचे राजाराम कॉलेज आघाडीवर  
होते. या कॉलेजमध्ये प्रिन्सिपॉल कॅडी हे  
फार रस घेत नि शक्यतो सारी मदतूकरीत.  
डेवकन कॉलेजमध्ये सस्कृत नाटके होऊ  
लागली. पुण्यातच 'आयेकियारक' नावाचा  
विद्याविभूषित तरुण मंडळीचा एक घृप,  
मंडळ तयार क्षाले. त्यानी नाटकात सर्वीगीण  
सुधारणा घडवून आणल्या. नाटकांचे प्रयोग  
करून ही मंडळी सामाजिक कार्याना मदत  
करीत.

यातूनच पुढे फर्युसन कॉलेजमधील विद्वान  
प्रोफेसर श्री. वासुदेवराव केळकर नि शंकर-  
राव रानडे याच्या प्रेरणेने नि मार्गदर्शनाने  
नटसग्राम गणपतराव जोशी यानी आपल्या  
'शाहूनगरवासी नाटक मंडळी'! द्वारे क्षुजार-  
राव (अयेल्लो), त्राटिका, हॅम्प्लेट, काचन-  
गडची मोहना ही समर्थ नाटके उभी केली.  
'जुने जारुद्या मरणा लागूनि' या केशव-  
सुताच्या उक्तीप्रमाणे 'तगडतोम्' किंवा  
'आमटी' नाटके संपली. सर्वीत नि गद्य  
नाटकाची वेल फुलू लागली.

मराठी रंगभूमीच्या या संक्षेपकाळात  
'कालिदास एलिफन्टन सोसायटी' या  
मुवईतल्या सुशिखित मंडळीनी शाकुंतल  
नाटकाचा इंग्रजी प्रयोग केला. हेतू हा की,  
इंग्रज लोकांना आपल्या नाटकाची बोलत  
व्हावी. नाटक इंग्रजीत असले, तरी त्याचे  
नेपथ्य, वेशभूषा, केशभूषा सारे काही अस्सल  
भारतीय, मराठीच होते नाटक वास्तव  
करण्याच्या दृष्टीने, सीनिसिनेरीसाठी या  
मंडळीनी अफाट खर्च केला होता. शकुंतले-  
साठी चारशे रुपये खर्च करून मद्रासहन  
वत्कले मागविली होती. शकुंतलेच्या पुष्प-  
शय्येच्या प्रवेशासाठी' खास पुण्याहून दोन  
रेल्वे-वैग्नस भरुन फुले आणवली होती.  
याला म्हणतात हीस !

## धूप दरवळू लागला !

विद्याविभूषित मंडळीनी नाटकात सर्वतोपरी

सहभागी झोऊन तिला प्रतिलिपा प्राप्त  
करून दिली होतीच. अनेक गद्य नि सर्वीत  
नाटके लोकप्रिय होत होती; पण त्यात  
यशाचे शिल्वर गाठले ते अण्णासाहेच  
किलोस्करांच्या शाकुंतलाने (१८८०), करम-  
णकीचे शिष्टसंमन दाळन. लोकमान्य प्रकार  
म्हणन शिक्कामोर्नंब ज्ञाले, ते अण्णांच्या  
शाकुंतलापासून नवविवाहित यग्ने, लग्नाच्या  
पहिल्या राशी कौतुकाने नाटकाला जाऊलागली  
ती शाकुंतलापासूनच. त्यांचे हे नाटक म्हणजे,  
अण्णानी हंसकीर-न्यायाने निवडलेल्या जन्या  
सर्वीत नि गद्य नाटकातल्या गणविशेषांचा  
सुंदर मिलाफच होता म्हणा ना ! त्यांना या  
नाटकाची स्फूर्ति 'पासी यिअट्रिकल' च्या  
इंसमध्ये या अपेरामारुल्या नाटकातून  
मिळाली असली तरी शाकुंतलापूर्वी त्याची  
मराठी रंगभूमीशी जवळीक होतीच पौरा-  
णिक नाटकासाठी खप कविता रचन्या होत्या.  
नाटकांचे वारकावे न्याहाळ्ये होते. म्हणूनच  
त्यांच्या हातून अशी प्रासादिक कलाकृती  
निमण झाली. त्याच्या शब्दात सांगायचे तर  
'कालीदासकविकृत' शाकुंतलाची मराठीत  
गद्यपद्यात्मक रचना केली. 'गानी शाकुंतल  
रचिले'

हे नाटक, मोरोबा वाधोलीकर, बाळकोवा  
नाटेकर, शंकरराव मुकुमदार यांना बरोबर  
घेऊन रंगभूमीवर आणले. तसे हे प्रायोगिकच

नाटक होते; पण त्याच्या अपूर्व यशाने  
'किलोस्कर संगीत मंडळी' ला जाणत्यांनी  
नि रसिकानी, मोठ्या आग्रहाने व्यवसायाची  
वाट दाखविली.

मोरोबा वाधोलीकर तर दुष्यंताची  
भूमिका करणार होते. उत्तम गायक म्हणून  
त्याचा लैंकिक होता. विशेषत: त्या काळी  
लोकप्रिय असलेला लावणीबाज त्यांना उत्तम  
अवगत होता; पण त्यानी नाटकात काम  
केले नव्हते. साहजिकच ते मनातून घावरले  
होते. ते त्याचे गुरु जगलीमहाराज याच्या-  
कडे गेले, नि म्हणाले, 'महाराज, तुम्ही  
आज नाटकाला या. तुम्ही असलात म्हणजे  
मला धीर येईल माझे काम चागले वठेल !  
त्यावर महाराज किंचित हस्तून म्हणाले, 'अरे  
मोरू, मी कसा नाटकाला येणार ? मी नाटक  
पहात नाही.' आपल्या उत्तराने झालेली  
मोरोबाची नाराजी त्याच्या लक्षात आली.  
लगेच ते म्हणाले, 'अरे मोरू, ये ऊदी घे.  
नाटकाच्या आधी हा ऊद घाल. तुम्हे काम  
सरस होईल 'झाले, भावडे मोरोबा एकदम  
खूब झाले. यिएटरवर येताना चागला शेर-  
भर ऊद-धूप घेऊन अले खेळ सुरु होण्या-  
पूर्वी महाराजानी दिलेली प्रसादाची ऊदी  
त्यात मिसळून भक्तिभावाने तो सगळा ऊद-  
धूप घातला. मराठी रंगभूमीवर धूप  
दरवळ्या तो त्या दिवसापासून. शाकुंतलाच्या  
पहिल्या प्रयोगापासून ! रसिकही खरोखर  
त्या दिवशी 'अमृतसिद्धी' योग होता.  
(३१ ऑक्टोबर १८८०, रविवार, अश्विन  
वद्य अयोदशी शके १८०२ अमृतसिद्धी योग,  
आनंदोद्भव नाट्यगृह, पुणे) म्हणूनच हा  
नाट्यसुरंध धुपाचा दरवळ आपल्याला  
आजही सुरंधीत करीत आहे, मुख्यीत आहे.  
नादीचे सूर कानी पडतात ते धुपाच्या सुरं-  
धात मिजूनच ! मग ते नाटक सदामुखद  
सौभद्र-सशयकलेल असो, नाही तर लकडा  
सदन वा 'आज घदा बद आहे' असो.  
धूपाचा दरवळ आहेच नि हवाच !

२१-२२-२३-२४



पारध आणि कर्ता-करविता

# सारंगसाहेबांना अनावृत पत्र

**माननीय आणि आदरणीय आणि असेच**  
काही तरी श्रीयुत कमलाकर सारंगराव-

साहेबजो यांना,

आपल्या 'कलारंग' या संस्थेतके प्रदर्शित झालेल्या आणि आपणच लिहून दिग्दर्शित केलेल्या 'पारध' या नाटकाचे सावज म्हणून माझा नुकताच उपयोग झाला. त्यानंतर काही कालावधीतच 'अनुभव' या संस्थेच्या रत्नाकर मतकरीलिखित 'कर्ता-करविता' नाटकातही त्या नाटकाचे दिग्दर्शक म्हणून आपण दृष्टीस पडलात. ही दोन्ही नाटके पाहिल्यानंतर माझ्या सावजलेल्या डोक्यात एक अभिनव कल्पना घोळत होती. ती आपल्याला सांगणे अगत्याचे असल्याने आणि आपली तशी निवांत भेट होणे दुस्तर असल्याने हा अनावृत पत्रप्रपंच. 'अनावृत' पत्र म्हटल्यानंतर आपलेही लक्ष अधिक वेधले जाण्याची शक्यता.

एव्हाना आपल्याला बहुतेक 'पारध' आणि 'कर्ता-करविता' या दोन्ही नाटकांचा विसर पडलेला असण्याची शक्यता आहे. कार्यबाहुल्यच एवढे की, किती आली-गेलेली नाटके लक्षात ठेवणार, नाही का? म्हणून आपल्या स्मरणशक्तीला पोळ वसूनये, या हेतूने पुनरावृत्तीचा घोका आणि प्रमाद पत्करूनही या दोन्ही नाटकांचे कथासूत्र योडक्यात गुंडाळून आपल्यापुढे मांडतो.

(१) पारध : सुमित्रादेवी (लालन सारंग) या श्रीमंत विघ्यवेकडे हीरा (चाहू-शोला सावळे) नावाची तरुणी 'कंपेनिअन' म्हणून नोकरीला असते. सुमित्रादेवीच्या मदतीने आपल्या ग्रियकराला - सतोशला (दिलीप कुलकर्णी) मोठ ठड्ठास तातरिया बनवायचे, ही हीराची योजना. त्यासाठी ती सतीश आणि सुमित्रादेवीची गाठ घालून देते. तेव्हापासूनच या तिघांच्या संवंधांमधील ताण-तणावांना सुरुवात होते. नाटकाच्या अखेरीस आपल्या महस्त्वाकांक्षेसाठी सतीश हीराचे निःसीम प्रेम झिडकारतो. हे पाहून हीरामधील निष्पापणा, निरागसता माश्रळा ज्ञाऊन ती पक्की घूर्त आणि व्यवहारी बनते, तर सतीशला हीरापासून

तोडल्यानंतरही हा हिसकावलेला सतीश सुमित्रादेवीची कधीच वांधला जात नाही. या प्रत्येकाची नियतीने केलेली विचित्र पारध वर्गे आपल्याला या नाटकातून दाखवायची होती, असा माझा एक भावडा अंदाज. नाटकाचे हे कथासूत्र वेगळे वाटत असले, तरी ही त्रिकोणाची भूमिती आपल्याकडे बन्याच वेळा दाखवून झाली आहे. नेहमी एक विदू उडविण्याच्या साड्याएवजी आपण तिन्ही बिंदमधील रेषा पुसून ते वेगवेगळे काढले, हे वेगळेपण. चारशीला सावळांची सादर केलेली 'हीरा' मुळात लेखनात कच्ची राहिली असली, तरी रंग-मंचावर मात्र विलक्षण प्रभावी ठरली!

२. कर्ता-करविता : रत्नाकर मतकरीच्या बहुतेक नाटकांप्रमाणे याही नाटकाला सत्यघटनेचा लटपटता आघार आहेच, शिवाय 'The Betsy' या गाजलेल्या कांदवंरीचाही भवकम आघार आहे. डॅडीसाहेब तोरगल (रमेश देव) हे एक वडे उद्योगपती, वडे आणि रंगेलही! आपल्या रंगदंगांना मोकळा वाव मिळावा म्हणून त्यांनी आपल्या पत्नीला - ममीला (सीमा देव) डृग-अॅडिक्ट बनवलेले. शामकांत (राजन ताम्हाणे) हा डॅडीचा योरला मुळगा. डॅडीकडे नोकरीस असलेल्या वारस्करांच्या (सुमंत मस्तकार) मुळीवर शामकांतने एकदा दारूच्या नशेत बलात्कार केला आणि त्या लकड्यातून डॅडींनी त्याला वाचवले म्हणून शामकांत कायम डॅडीच्या अर्ध्या वचनात वागणारा! याउलट रविकांत (हीरीश तुळसुलकर) हा धाकटा मुळगा मात्र वापाविश्वद योडीफार वंडखोरी करणारा. एक दिवस शामकांतच्या पत्नीवर-उज्जवलावर (उज्जवला केणी) डॅडीसाहेबांची विकारी नजर पडली. स्वतःला वाचवण्यासाठी उज्जवला पळत घरावाहेर पडली. तिला रस्त्यात अपघात होऊन ती दोन्ही पायांनी पांगळी झाली. मग डॅडी विरुद्ध पांगळी उज्जवला असा जाहीर सामना! शेवटी अचानक वारस्कर, पत्रकार त्रिविक्रम मौनी (सुरेन फातरेंकर) असे वरेच लोक उज्जवलाच्या देवपाटीला मिळाले. शामकांतने केलेला बलात्कार हा त्याने केलेला नसून डॅडीसाहेबांनी केलेला आहे; पण केवळ

शामकांतवर जरव ठेवण्यासाठी डॅडीसाहेबांनी ते वालंट त्यांच्यावर टाकले, असेही सिद्ध घाले. मात्र शामकांत काही बापाविश्वद वंड करायला तयार होईना; त्यामुळे चिडून उज्जवला त्याला सोडून गेलो, रवीनेही घर सोडले. सुमंत मस्तकार, हीरीश तुळसुलकर या दोघांची अत्यंत सुमहा कामे वगळता या नाटकासंबंधी न लिहण्यासारखे वरेच आहे.

तर एव्हाना ही दोन्ही नाटके आपल्या लक्षात आली असतील, अशी मी आशा करतो.

आता या नाटकांशी संवंधित मला सुचलेल्या कल्पनेवहून.

ही दोन्ही नाटके ज्या ठिकाणी संपतात, त्या ठिकाणी सुरु होणारे तिसरे नाटक. त्या तिसच्या नाटकात काय काय दाखवता येईल याचा योडक्यात तपशील पुढीलप्रमाणे-

डॅडीमाहेब स्त्रीलंपट आहेतच, शिवाय मत्ता आणि सत्ता दोन्हींची त्यांना अतोनात हाव. सुमित्रादेवीना कोणा तरी काळजीवाहू पुरुषाची गरज आहे आणि सतीश तर दुरावलेला. अशा वेळी डॅडीसाहेब आणि सुमित्रादेवीना एकत्र आणले तर? हे कसे, कुठे, कोणत्या निमित्ताने एकत्र आणावयाचे, हे आपल्यासारख्या मातव्यराला मी सांगण्याची गरज नाही.

अशाच रीतीने धूर्त, व्यवहारी वनलेल्या हीराची आणि शामकांतची जोडी लावता येईल. प्रेमाच्या शोधात निधालेल्या पांगळया उज्जवलाची आणि प्रेमाला पारखा होऊन पश्चात्ताप पावलेल्या सतीश सतारवाल्याचीही भेट घडवता येईल. योगायोगाने सर्व मंडळी मंवैरीकरच आहेत. अशा या सर्व अतृप्त म्हसोबा आणि सटवायांच्या लग्नसंबंधावर आघारित तिसच्या नाटकाचा आपण गंभीरपणे विचार करावा ही विनंती. कळावे.

आपला नम्र,

-एक अतिनम्र प्रेक्षक ता. क. - ही कल्पना आपण गंभीरपणे विचारात घेतल्यास मी रॉयलटीचा हक्क मांडणार नाही, हे जाहीरपणे आपल्याला छापून देतो !

-एक अतिनम्र प्रेक्षक -डॉ. सदानन्द बोरसे

## ग्रामदानाची प्रयोगभूमी दुसरी आवृत्ती

ग्रामदानकाती म्हणजे काय ? तिचे मार्ग कोणते ? कोरापुटमधील ( ओरिसा ) कार्याची माहिती करून घेतल्यामुळे च हे कळण्याजोगे आहे. श्री. माजगावकर यानी याच दिशेने आपल्या पुस्तकात प्रयत्न केला आहे हा उपयुक्त झाला आहे असे मला वाटते.

— डॉ. धनंजयराव गाडगील

ज्यात प्रत्यक्ष व्यवहार्यंता आणि दूरगामी कातिकारक घेयवाद यांची सांगड नाही, अशा प्रयोगाबद्दल महाराष्ट्रामध्ये जिव्हाळा उत्पन्न होत नाही. कोरापुटच्या प्रयोगाचे हे चिकित्सक दर्शन म्हणूनच मला उपयुक्त वाटते. समाजकातीचे घ्येय पुढे ठेवणाऱ्या सर्वांकडूनच या पुस्तकाचे स्वागत व्हावे असे मला वाटते.

— दि. के. बेडेकर

पुस्तक उत्कृष्ट. माहिती जमा करण्याची कसोशी, अबलोकन, त्यातून निष्कर्ष काढण्याची वुद्दी—सर्वच गुण यात दिसून येतात. पण याहीपेक्षा स्वतंत्रपणे चितन करण्याचे जे सामर्थ्य या लेखनात दिसून येते ते विशेष अभिनदनीय आहे. मला पुस्तक वाचून अत्यंत आनंद झाला.

□

— डॉ. पु. ग. सहस्रबुद्धे

## श्रीग्रामायन दुसरी आवृत्ती

माजगावकराचे हे पुस्तक प्रभावी आहे यात शका नाही. विचार करणाऱ्या माण-साचे लक्ष ग्रामीण समस्याकडे वेघून घेण्याची फार मोठी कामगिरी ते करीत आहेत. हे करताना माजगावकराचे साहित्यगुणही विशेषत्वाने चमकतात. तजेलदार भाषा, स्फोटक वर्णन, भेदक उपरोध, नाट्यमय प्रारंभ व शेवट हे सगळे त्यात आहे. शिवाय मौलिक विचार आहेत, आणि शुद्ध भावकाव्यही कुठेकुठे आहे

— प्रा. स. ह. देशपांडे

श्री. ग. माजगावकराच्या पुस्तकाचे नाव असे आहे की, ते उघडण्यापूर्वीच एक क्षण वाचकाने जरा थवकावे—‘श्रीग्रामायन !’ माजगावकराना जे जे व्यक्त करायचे आहे त्याचा ‘मर्मवद्ध’ म्हणजे हे नाव. स्वैर चितनात्मक लेल, मुलाखती किवा मित्रांशी पत्ररूप सवाद—अशा निरनिराळ्या अन् ललित शैलीची प्रसन्न ढूब दिलेल्या माईमातून लेखकाने एक सूत्र गोवत नेले आहे अशा विविध माईमांमुळे काही वेळा माजगावकराचे लिखाण भरकट्ट गेले असले तरी त्यांना जी एक बैठक माडायची आहे तिचा पक्केपणा कुठेही गेलेला नाही

— डॉ. विद्याधर पंडिलिक

जीवनाची चाकोरी सोडून, पायपीट करून ग्रामीण प्रश्नांचे वेगवेगळे पैलू जवळून पाहण्याचा हा एक आगळाच प्रयत्न आहे काही उपक्रमात पुढाकार व जबाबदारीही घेतलेली आहे.

□

— आबा करमरकर

काही रचनाप्रयोग आणि संघर्षक्षेत्रे यांचा सहभागपूर्वक घेतलेला शोध—शहाद्याची चळवळ, म्हैसाळ, जयप्रकाश आंदोलन, ग्राहक चळवळ . . . . इत्यादी.

— आणीवाणी, दुसरे स्वातंत्र्य, जनता राजवटीची सुरुवात—शेवट.  
□

हिंदुत्व, भारतीयत्व, राष्ट्रीय एकात्मता आणि राष्ट्रीय पुरुषार्थ.

पाच पुस्तके | प्रकाशनाच्या मार्गविर | श्री. ग. माजगावकर

## निर्माणपर्व ( आगामी )

## जनतापर्व ( आगामी )

## बलसागर ( आगामी )